



**ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД**

**ГОДИШЕН ИНДИВИДУАЛЕН ДОКЛАД  
ЗА ДЕЙНОСТТА, ДОКЛАД НА  
НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР И  
ИНДИВИДУАЛНИ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ**

**31 декември 2012**

**ГОДИШЕН ИНДИВИДУАЛЕН  
ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА**

**ЗА 2012**

**ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА НА ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА  
БАНКА АД (ОББ) към 31.12.2012 година  
(по чл. 33 от Закона за счетоводството)**

**I. ПРЕГЛЕД НА ДЕЙНОСТТА НА ОББ АД ПРЕЗ 2012 ГОДИНА**

**1.1. ФИНАНСОВИ РЕЗУЛТАТИ**

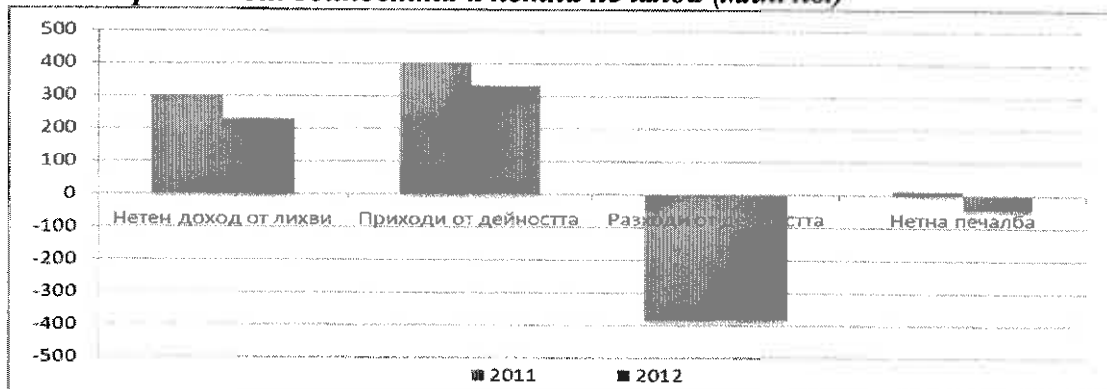
Изминалата 2012 година бе четвъртата поредна година, през която основните предизвикателства пред българския банков сектор, в т. ч. и за Обединена българска банка, продължиха да бъдат сложната икономическа среда, увеличавещата се тежест на необслужваните кредити, слабата икономическа активност, липсата на възможности и условия за банков растеж. В края на 2012 общо за българската банкова система процентът на необслужваните и реструктурирани кредити достигна 17.8%, в т. ч. 17.9% за корпоративния сектор и съответно 17.7% при кредитите на граждани.

В допълнение към тази неблагоприятна за кредитната дейност външна среда, ОББ като най-голямата банка, представляваща собственост на гръцката банкова общност в България, трябваше да компенсира, доколкото е възможно, въздействието на тежката икономическа криза в Република Гърция, чрез създаване на допълнителен капитал и ликвидни буфери. Като се има предвид общото негативно влияние на посочените фактори, Съветът на директорите се фокусира върху два главни приоритета в дейността на банката през 2012:

- 1) Ефективна и целенасочена работа по проблемните кредити, съпроводена от максимално консервативна политика по провизиране, и
- 2) Натрупване на допълнителна ликвидност от местния пазар посредством разрастване на депозитната база на банката.

В действителност, успешното изпълнение на тези две цели имаше значителна цена - спад на кредитния портфейл, известна загуба на пазарни позиции и влошаване на крайния финансов резултат. По този начин, ОББ отчита в края на 2012 отрицателен финансов резултат преди облагане с данъци в размер на 45.7 млн.лв., главно поради отчетения по-нисък доход от лихви и значителен обем на заделените провизии за обезценка на проблемните кредити. През 2013 Съветът на директорите, ръководството и персонала на ОББ ще продължат да насочват усилията си върху подобряване на качеството на кредитния портфейл, оптимизиране на разходите, поддържане на оптимална ликвидност и силна капиталова позиция.

**Нетни приходи от дейността и нетна печалба (млн. лв.)**



### **Нетни приходи от лихви**

За 2012 Банката отчита нетен доход от лихви в размер на 227.1 млн. лв. (300.3 млн. лв. за 2011) или спад от 24.4% на годишна база, в резултат на продължаващото негативно влияние на глобалната финансова и икономическа криза върху българската икономика.

Нетен лихвен марж	2011 BGN '000	2012 BGN '000	Промяна (%, y/y)
Приходи от лихви	490,597	417,513	(14.9)
Разходи за лихви	(190,308)	(190,365)	(0.03)
<b>Нетен доход от лихви</b>	<b>300,289</b>	<b>227,148</b>	<b>(24.4)</b>

Лихвеният приход от кредити на населението намалява с 11.4% на годишна база и възлиза на 218.8 млн. лв. Приходите от лихви по кредити на фирми възлизат на 179.2 млн. лв. и намаляват с 22.3% за период от една година. Приходите от лихви на финансови институции нараства близо 2 пъти (198.2%) на годишна база. Така общият размер на приходите от лихви по кредити на клиенти се свива с 16.2% на годишна база. Приходите от лихви при пласиране на депозити на паричния пазар нарастват с 48.3% и в края на 2012 възлизат на 1,428 хил. лв. Приходите от лихви, произтичащи от финансовите активи по справедлива стойност през печалба или загуба, възлизат на 7.0 млн. лв. и отчитат ръст от 59.1% на годишна база. За период от една година приходите от лихви с произход ценни книжа на разположение за продажба отчитат ръст от 25.9% и възлизат на 8.0 млн. лв.

Разходите за лихви намаляват с 0.03% на годишна база като в края на 2012 общата им сума е 190.4 млн. лв., вследствие на политиката за подобряване на качеството на кредитния портфейл, развитието на депозитната база и промоциите за клиентите на Банката. Лихвените разходи по привлечени средства от други банкови институции възлизат на 1.8 млн. лв. спрямо 13.2 млн. лв. за предходната година. Те заемат 0.9% от всички разходи за лихви и намаляват с 86.6% на годишна база. Лихвените разходи по привлечените средства от клиенти възлизат на 176.4 млн. лв. спрямо 164.9 млн.лв. за предходната година. Те представляват общо 92.6% от всички лихвени разходи и нарастват с 6.9% на годишна база. Лихвените разходи по кредитните линии възлизат на 8.7 млн. лева и заемат 4.6% от общия размер на лихвените разходи. Към края на годината разходите по привлечения подчинен срочен дълг възлизат на 3.5 млн. лв. и намаляват с 30.8% на годишна база. Относителният им дял в общата сума на разходите е 1.8%.

### **Нелихвени приходи**

Нетният приход от такси и комисиони възлиза на 78 млн. лв. при 82.6 млн. лв. в края на 2011 и отчита спад от 5.7% на годишна база. В структурен план с определящо значение са приходите от такси по дебитни и кредитни карти, които заемат 27.1% и отчитат спад от 12.7% на годишна база. Таксите по банковите преводи и касови транзакции заемат 21.0% и отчитат годишен спад от 10.9%. Таксите по обслужване на депозитни сметки заемат относителен дял

от 28.4% от общия дял на приходите и отчитат спад от 6.3%. Приходите от такси и комисиони по кредити и аванси на клиенти нарастват с 0.6% на годишна база поради ограниченият брой на новоразрешените кредити през 2012. Приходите от комисиони по гаранции и акредитиви заемат 2.3%, като отчетеният годишен спад при тях е 5.2% и отразява свиването на документарния бизнес през годината.

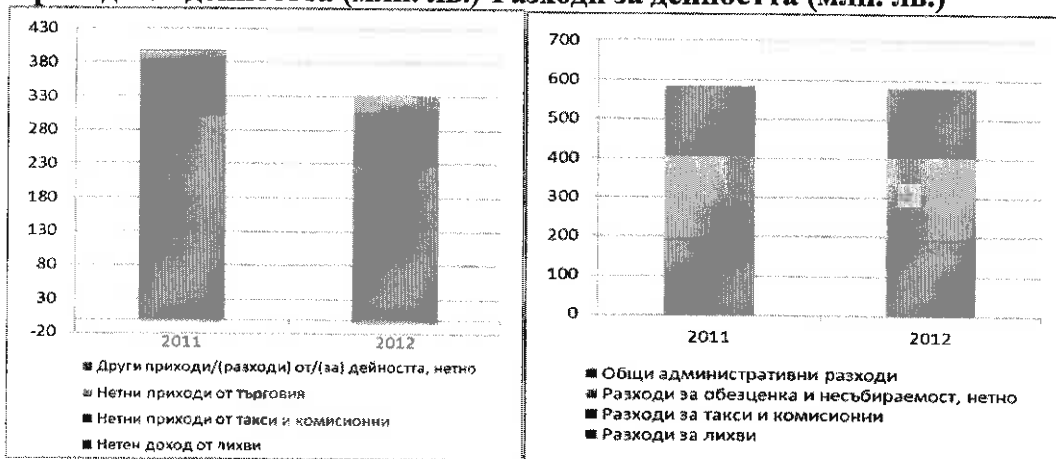
### **Нетни приходи от търговия**

Общият размер на нетните приходи от търговия е 23.5 млн. лв., които отчитат ръст от 108.2% на годишна база. С най-голям принос в тази позиция е печалбата от лихвени инструменти, която в края на годината възлиза на 12.5 млн. лв. и нараства 7.31 пъти на годишна база. Нетната печалба от обмен на валута възлиза на 11 млн. лв. и нараства с 14.6% на годишна база.

### **Общи административни разходи**

През 2012 общите административни разходи на Банката се свиват с 1.3% и достигат 172.4 млн. лв. През годината Банката продължи да прилага последователно програмата за оптимизиране на административните разходи. По този начин спадът на годишна база при административните разходи е както следва: с 13.7% за наеми, с 10.8% за такси и възнаграждения за трети лица, с 16.9% за данъчни задължения, свиване с 16.1% на разходите за абонаментни такси свиване с 21.4% на таксите и разходите за правни и други консултантски услуги и други. За период от една година разходите за персонала намаляват с 2.9%.

### **Приходи от дейността (млн. лв.) Разходи за дейността (млн. лв.)**



### **Нетни разходи за обезценка и несъбираемост**

Неблагоприятната среда за бизнеса в страната продължи да обуславя значителните разходи за провизии и обезценка. В края на 2012 нетният разход за обезценка и несъбираемост намалява с 0.6% до 207.2 млн. лв., спрямо 208.5 млн. лв. за 2011.

## АКТИВИ И ПАСИВИ

В края на 2012 общата сума на активите на Банката намалява с 5.2% на годишна база като достига до 6,348 млн. лв. (при 6,697 млн. лв. към 31.12.2011). В структурно отношение основните балансови позиции на Банката отчитат следната динамика:

**Активи (млн. лв.)**



**Пасиви и капитал (млн. лв.)**



### Парични средства

В края на 2012 паричните средства в каса и по разплащателна сметка при БНБ са 739.2 млн. лв., включително минималните задължителни резерви. Поддържането на изискваните минимални задължителни резерви в БНБ в процентно отношение бе на оптимално ниво през годината, както следва:

млн.лв	12.2011	03.2012	06.2012	09.2012	12.2012
Минимални задължителни резерви	872	891	494	519	589
изпълнение на МЗР (средномесечно)	100%	100%	102%	101%	101%

### Вземания от финансови институции

В края на 2012 нетните вземания от финансови институции възлизат на 221.4 млн. лв. и намаляват с 43% на годишна база в резултат на действията на Банката за постигане на оптимална ликвидност.

### Финансови активи, определени по справедлива стойност в печалбата или загубата

В края на 2012 финансовите активи определени по справедлива стойност чрез печалба и загуба възлизат на 470.8 млн. лв. и са разпределени, както следва: държавни ценни книжа – 53.1%, от портфейла и други дългови инструменти – 46.9%.

### Кредити

В резултат на консервативния подход на кредитиране, през годината портфолиото на Банката се редуцира в значителна степен. Бяха ограничени кредитите за икономически сектори със завишен риск. Работата върху реструктурирането и подобряването на събираемостта на проблемните експозиции доведе до свиване на кредитната активност и до намаляване на

кредитните експозиции на съществуващите клиенти. В края на 2012 нетната стойност на предоставените кредити възлиза на 4,552 млн. лв. (при 4,860 млн. лв. за 2011 г.), което представлява 71.7% от активите. ОББ отчита спад на нетния си кредитен портфейл с 6.3% спрямо предходната година в условията на продължаващото негативно влияние на глобалната финансова криза върху икономиката и домакинствата в България. За период от една година кредитите за населението намаляват с 5.8%. Кредитите в корпоративния сегмент се запазват практически на нивото от предходната година, отчитайки нарастване от 0.1% на годишна база. Предоставените кредити в условията на икономическа криза продължават да водят до формиране на провизии за обезценка и несъбираемост и в края на 2012 техният темп на нарастване е 29.6% на годишна база спрямо отчетеният ръст при провизиите от 20.6% за предходната година. В края на 2012 кредитите класифицирани като кредити със задоволителен риск представляват 95.48% от тези, които не са нито просрочени, нито индивидуални обезценени в портфейла. От общия обем на гореспоменатата група кредитите, класифицирани като наблюдавани са 3.58%, подстандарните 0.13%, нередовните 0.82%. Кредитният портфейл продължи да се диверсифицира във всички отрасли с акцент върху банкирането на дребно, средните и малките предприятия, както и динамично развиващите се сектори на икономиката – промишленост, търговия, строителство, транспорт и комуникации, и др.

#### ***Финансови активи на разположение за продажба***

В края на 2012 финансовите активи на разположение за продажба възлизат на 197.9 млн. лв. и отчитат ръст от 71.6% на годишна база. В структурно отношение 72.75% от тях представляват български държавни ценни книжа, 13.03% - корпоративни дългови ценни книжа, 2.75% корпоративни акции и дялове, търгувани извънборсово и 9.06% акции в чуждестранни предприятия и акции във взаимни фондове и инвестиционни дружества - 2.41%.

#### **Привлечени средства и собствен капитал**

В края на 2012 общата сума на пасивите достига 5,278 млн. лв. спрямо 5,593 млн. лв. за предходната година. За период от една година привлечените средства на Банката отчитат номинален спад от 5.6%.

#### **Привлечени средства от банки**

Привлечените средства от банки намаляват с 93.3% на годишна база. В края на 2012 те са в размер на 52.4 млн. лв. при 783.8 млн.лв. в края на 2011. За период от една година относителният им дял в пасивите намалява от 14% на 0.83%, в резултат на политиката на банката за постигане на постепенно възстановяване на статуса на самофинансираща се институция.

#### **Привлечени средства от клиенти**

В края на 2012 привлечените средства от клиенти нарастват с 9.9% на годишна база и възлизат на 4,758 млн. лв. при 4,328 млн. лв. в края на 2011 г. и намаляват с 9.9% на годишна база. В структурно отношение, за период от една година депозитите на граждани отчитат ръст от 10.9% на годишна база в резултат на предлаганите промоции и атрактивни условия по депозитите. За същия период корпоративните депозити на Банката отчитат ръст от 6.9% на годишна база.

При депозитите на правителствените агенции и бюджета се отчита нарастване от 53.2% на годишна база. Пазарната конюнктура, повлияна от кризата в икономиката, се отрази негативно върху депозитите на небанковите финансови институции, където бе отчетен спад от 7.4% на годишна база.

Депозити от клиенти BGN (000)	31.12.2011	31.12.2012	Изменение (%)
Депозити на граждани	3,062,915	3,397,567	10.93
Депозити на небанкови финансови институции	187,404	173,546	-7.39
Депозити на фирми	1,001,762	1,070,835	6.89
Депозити на бюджетни предприятия	75,598	115,856	53.25
<b>ОБЩО</b>	<b>4,327,786</b>	<b>4,757,804</b>	<b>9.94</b>

Депозитите на населението, които заемат 71.4% от депозитния портфейл, продължават да са с доминираща важност за структурата на привлечените средства на Банката. Динамиката на корпоративните депозити следва забавения растеж в икономиката и определя относителния им дял от 22.5%. Относителният дял на депозитите от небанкови финансови институции е 3.6%, а на депозитите на правителствени организации и агенции 2.4%.

#### **Структура на клиентските депозити (BGN млн.)**



Към 31 декември 2012 ОББ има ключови пазарни позиции като държи 10.2% от депозитите на населението и 7.6% от корпоративните депозити в страната.

#### **Банкови заеми**

Към края на 2012 Банката отчита 188.1 млн. лева кредитни линии от банки, които заемат 3% от привлечените средства.

ОББ е подписала две дългосрочни кредитни линии с Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР) на обща стойност 20 млн. евро – Линия на ЕС за Енергийна ефективност (5 млн. евро) и Линия за енергийна ефективност и



възобновяеми енергийни източници (15 млн. евро). Всички кредитни линии са обвързани със схеми за безвъзмездни субсидии на ЕБВР за Банката и клиентите ѝ. Матуритетът по договорите е до януари 2014 г.

В края на 2008 г. ОББ е подписала договор с Българска банка за развитие АД относно десетгодишен заем на стойност 30 млн. лв. за финансиране на частни и общински предприятия и предекспортно кредитиране. Към 31 декември 2009 г. цялата сума по кредита е усвоена. Крайният падеж по договора е до декември 2018 г. Задължението по договора е обезпечено с особен залог на вземания към крайни кредитополучатели, предоставени чрез финансирането по същия договор, с обща стойност на главницата 30 млн. лв.

През 2009 г., ОББ е подписала договор с Българска банка за развитие АД за оборотно финансиране на земеделски производители за 15 млн. лева. Към 31 декември 2009 г. цялата сума по кредита е усвоена. Договорът е с матуритет до декември 2018 г. Задължението по договора е обезпечено с особен залог на вземанията по подзаеми към крайни кредитополучатели, предоставени чрез финансирането по този договор, с обща стойност на главниците в размер на 15 млн. лева.

През декември 2010 г., ОББ е подписала договор с ЕБВР за финансиране в размер на 150 млн. евро на съществуващи или нови клиенти на банката, в това число частни предприятия, дружества, еднолични собственици и други юридически лица, създадени съгласно законите на Република България, както и физически лица, регистрирани или признати по друг начин като предприемачи в съответствие със законовите разпоредби. Към 31 декември 2012 г. Банката е усвоила сумата от 75 млн. евро по този договор. Договорът е със срок на усвояване до две години от датата на подписване и матуритет до декември 2014.

### ***Подчинени пасиви***

Към края на 2012 Банката отчита 254.7 млн. лева подчинен срочен дълг, който заема 4% от привлечените средства по баланса. През месец октомври и месец ноември 2007 ОББ е подписала два договора за подчинен срочен дълг с Национална Банка на Гърция на обща стойност 130 млн. евро. Подчиненият срочен дълг е използван като допълнение на капиталовите резерви, в съответствие с изискванията на БНБ за капиталова адекватност. Изплащането на подчинения срочен дълг не е гарантирано от Банката в никаква форма. Оригиналният матуритет на подчинения срочен дълг е 10 години. От 2013 година започва ежегодното погасяване на подчинения срочен дълг и по двата договора на равни вноски в размер на 50,852 хил. лева.

### ***Капитал и капиталова адекватност***

В края на 2012 капиталът, принадлежащ на акционерите на ОББ е 1,070 млн. лв. (2011: 1,104 млн. лв.) и осигурява равнище на капиталова адекватност над изискванията и регулациите на Централната банка. Общата капиталова

адекватност, както и адекватността на първичния капитал на Банката към 31 декември 2012 е 13.96%.

## **1.2. РАЗВИТИЕ НА БИЗНЕСА**

### **БАНКИРАНЕ НА ДРЕБНО**

През 2012 ОББ запази утвърдената си и устойчива позиция в банковия сегмент на кредитите и депозитите на граждани. При засилената конкуренция и динамичен пазар на депозитите на физически лица, Банката отбеляза значителен ръст от 336 млн. лева, увеличавайки ликвидността си и достигайки депозитна база от 3.398 млрд. лева при 3.062 млрд. лева в края на 2011. Въпреки активността с промоционални предложения на основните банки продължи тенденцията на спад на банковия пазар при кредитите на граждани, като ОББ завърши годината с портфейл от 1,226 млн. лева ипотечни кредити и 1,129 млн. лева потребителски кредити. ОББ запази водещата си позиция на Банка издател на международни кредитни карти Master Card, VISA и VISA Electron. В абсолютни цифри в края на 2012 броя на дебитните и кредитните карти на Банката е над 1,000,000 при 15 милиона общ брой транзакции с тези карти на годишна база за общ размер над 2,012 млн. лева. Общият брой на транзакциите на портфейла от кредитни карти на ОББ отбеляза 19% годишен ръст, при 15% ръст на броя на транзакциите за дебитни карти. При обслужването на картови разплащания ОББ продължи да увеличава мрежата си от ПОС терминали с 6% годишен ръст и 3% при банкоматите като Банката завърши годината с над 10,600 ПОС терминала и 800 банкомата на ключови локации на територията на цялата страна.

През 2012 ОББ имаше основен фокус върху постоянното развитие на иновативни продукти и въвеждането на промоционални кампании за всички продуктови категории в среда на засилена конкуренция. За успеха на Банката допринася способността да създава, въвежда и развива продукти и услуги, които да удовлетворяват очакванията и нуждите на клиентите. Банката пусна на пазара нови спестовни продукти - депозит „На разположение” - създаден за клиенти, които искат да се възползват от високата доходност, като в случай, че им е необходимо да използват средствата си, могат да го прекратят без да губят значителна част от лихвата. В допълнение, Банката обяви и нов пакет сметки предназначени за обслужване дейността на Частни съдебни изпълнители. През изминалата година, ОББ Клуб увеличи своите клиенти и постигна високи резултати при новопривлечени средства. Депозитната база на този сегмент клиенти нарасна с над 20%. Част от преференциалното обслужване, което Банката предоставя на клиентите от този сегмент е новата страница в уеб портала на ОББ, създадена специално за членовете на ОББ Клуб, защото оценяваме факта, че ефективната комуникация със значимите клиенти е основна предпоставка за продуктивните ни взаимоотношения. В ипотечното кредитиране, Банката въведе по-ниски равни лихвени проценти за лева и евро за най-търсените продукти и специална оферта за рефинансиране на кредити от други банки с опция за получаване на допълнителни средства. При потребителското кредитиране ОББ представи нов продукт - „Обединен кредит“ – потребителски кредит за обединяване на задълженията при атрактивни финансови условия, като в частта на револвиращите кредитни продукти

присъстваше с постоянни промоционални кампании, валидни за съществуващи и нови клиенти. През 2012 ОББ продължи да развива своите кредитни карти, като удобен и сигурен продукт. Картодържателите на банката вече могат да се регистрират за услугата UBB 3-D Secure на VISA и MasterCard, осигуряваща сигурни плащания в интернет и защита от измами. Успешно стартира програмата UWin, която дава възможност на клиентите да се възползват от доброто партньорство на банката с основни търговци. През изминалата година, клиентите ни се възползваха от различни кампании, свързани с покупки на бензиностанции и заплащане на битови сметки. В стратегически план ОББ ще продължава да работи в посока на подобряване на услугите и създаване на иновативни предложения, с цел да отговори и надхвърли очакванията на своите клиенти.

През 2012 банково-застрахователният бизнес на ОББ бе сред основните източници на нелихвените приходи на Банката с нарастващ дял. Голяма тежест в годишния ръст имат продажбите на самостоятелните застрахователни продукти като спестовната програма „За Нашето Бъдеще“, застраховките „Здраве“, „Закрила“ и „Вашият дом и Имущество“. Успешната първа година в продажбите на застраховка Гражданска отговорност за автомобили разкри нови бизнес възможности при пакетирание с Автокаска. Ръстът в бизнеса при застраховане на кредитополучатели, се дължи на успешното надграждане с атрактивни допълнителни покрития към основните застрахователни продукти.

#### **ПАТЕЖНИ ПРОДУКТИ И УСЛУГИ**

През 2012 броят на клиентите, регистрирани за услугата Електронно банкиране, достигна 154,000, което представлява ръст спрямо предходната година в размер на 9%. През канала за електронно банкиране през 2012 са извършени 57% от плащанията. Услугата заплащане на битови сметки поддържа стабилен ръст на развитие и в края на 2012 се използва активно от 86,000 клиента, регистрирали 156,000 съгласия за плащане към компании за битови плащания. Пазарният дял на ОББ по отношение на реализираните плащания през системата за парични преводи Western Union през 2012 г. е 14%. Телефонният център на ОББ и през 2012 година отговаря на най-високите стандарти за обслужване на клиенти през алтернативни канали за банкиране.

#### **КОРПОРАТИВНО БАНКИРАНЕ**

През 2012 основна цел на корпоративното банкиране беше стабилизиране качеството и размера на Кредитните експозиции на ОББ, в среда, характеризираща се с увеличаване на необслужвани кредити и ограничена ликвидност на обезпеченията. Едновременно с това, усилията ни бяха насочени към създаване на позитивна динамика на процеса на отпускане на нови кредити. Този ни подход бе обусловен от очакванията в потенциала за възстановяване и по-нататъшен ръст на българската икономика и от очакването ни за добро качество на добре структурирани нови кредити, предоставени на компании, успели да запазят или подобрят своята конкурентоспособност в настоящата бизнес среда. ОББ продължава да бъде активна при отпускането на кредити за финансиране на проекти по Програма конкурентоспособност и Програмата за развитие на селските райони, финансирани от ЕС. В допълнение, през месец ноември 2012 ОББ предеговори условията за отпускане на кредити по

гаранционната схема за малки и средни предприятия на инициатива JEREMIE към Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013”. Така в нея вече се включват и оборотни кредити, револвиращи кредитни линии и овърдрафти. През 2012 общият размер на корпоративния кредитен портфейл на ОББ намалява с 6% на годишна база (308 млн. лева), което до голяма степен отразява резултатите от продажба на необслужвани кредити и погашения по високо рискови експозиции. Доколкото считаме потенциалния ефект на бъдещи подобни действия за лимитиран, очакваме през 2013 Банката да разрастне кредитната си активност с оглед постепенно да възстанови своята водеща позиция в българския банков сектор.

### **ТРЕЖЪРИ ДЕЙНОСТ**

През 2012 управление Трежъри на ОББ продължаваше да осигурява оптимална ликвидност посредством участие на пазара с ДЦК, валутна търговия и продукти на междубанковия пазар. Така, за 2012 ОББ получи почетната награда на Министерство на финансите за първичен дилър закупил най-много държавни ценни книжа на българския пазар. Глобалният недостиг на ликвидни средства насочи усилията, както на Трежъри, така и на големите ни корпоративни клиенти към привличане на допълнителни финансови ресурси и оптималното им управление. В тези условия Трежъри осигуряваше депозитни инструменти и разнообразни инвестиционни решения за големите корпоративни клиенти и бизнеса на ОББ. Привлечените депозити от банки към края на 2012 намаляват от 401 млн. евро на 27 млн. евро или с 93% на годишна база. Намалението е изцяло за сметка на финансирането от страна на банката-майка – НБГ, което отчитаме като изключително положителна стъпка към постепенното възстановяване на статуса на ОББ като самофинансираща се институция, който банката имаше до края на 2006 година. В същото време Банката значително подбърява съотношението кредити/депозити – от 155% през 2009 на 133% в края на 2010, 112.7% в края на 2011 и 97% в края на 2012. През годината ОББ поддържа оптимални нива на ликвидност.

### **ИНВЕСТИЦИОННО БАНКИРАНЕ**

През 2012 последствията от световна икономическа и финансова криза върху финансовите пазари, продължиха въздействието си върху инвестиционното банкиране в ОББ. Дирекция Инвестиционно банкиране се стремеше да отговори на нуждите на съществуващите и потенциални клиенти на банката от предоставянето на услуги по инвестиционно посредничество и депозитарни услуги. Всички основни направления в дейността на инвестиционното банкиране отбелязаха добри резултати. Независимо, че емитирането на корпоративни облигации в страната остана слабо през изтеклата 2012, ОББ продължи да участва активно на пазара на корпоративни облигации като предоставяше услуги по реструктуриране на облигационни емисии и банка-довереник на облигационерите. Отдръпването на институционалните инвеститори от облигационния сегмент на БФБ продължи допълнително да затруднява привличането на свеж ресурс от българските компании и общини. Дирекция Инвестиционно банкиране фокусира своите усилия към запазване на съществуващия бизнес и реструктуриране на облигационни емисии, отчитайки неблагоприятната икономическа среда и възможността на

отделните емитенти да преодолеят кризата. ОББ взе активно участие в преговарянията на емисиите на Балканстрой АД, Ерато Холдинг АД, Евролийз Ауто АД, Фарин АД и Хипокредит АД. През 2012 ОББ изпълняваше функцията на банка-довереник на облигационерите по 25 облигационни емисии. През 2012, в условията на продължаващата финансова криза, ниска ликвидност на фондовата борса, довела до отлив на институционални инвеститори и продължаващ спад на основните борсови индекси, сектор „Брокерски услуги” успя да съхрани своите пазарни позиции на фондовия пазар. За изминалата година ОББ, в качеството си на инвестиционен посредник успя да запази търговската си активност на БФБ като бяха изтъргувани 13,593,572 лота при сключени 2,524 сделки с финансови инструменти на регулиран пазар. През 2012 клиентите на банката участваха в приватизацията на миноритарните държавни дялове в енергоразпределителните дружества на „Приватизационен сегмент” на БФБ-София АД. Въпреки конкуренцията от 62 инвестиционни посредника, ОББ успя да запази клиентската си база и да привлече нови клиенти, ползващи електронната платформа за търговия U-Broker, като общият им брой достигна 854. През 2012 сектор „Депозитарни услуги” предлага регламентирани от законодателството депозитарни услуги, насочени към клиенти от всички сектори на капиталовия пазар. В края на 2012 в резултат на тежката икономическа ситуация в страната, някои клиенти върнаха своите лицензи на КФН, ограничиха инвестиционната си дейност и прекратиха договорите си за депозитарни услуги с ОББ. Банката има дългосрочни договори за депозитарни услуги със 76 клиента – финансови институции и корпоративни клиенти, поднадзорни на КФН: управляващи дружества, инвестиционни дружества, договорни фондове, акционерни дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ), застрахователни и здравноосигурителни дружества, лицензирани инвестиционни посредници. ОББ води регистри на чуждестранни емисии ценни книжа на свои клиенти при Clearstream Banking SA, Luxembourg. Чрез договорите със своите клиенти сектор „Депозитарни услуги” осигурява средно дневно привлечени средства в системата на ОББ в размер на 75 млн. лева. ОББ е банка-попечител на управляваните от ПОК Доверие АД фондове за допълнително пенсионно осигуряване, които заемат водеща пазарна позиция по размер на активите в страната. Общият обем на активите на трите пенсионни фонда към края на 2012 е в размер над 1.7 млрд. лева.

## **ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ**

През 2012 дейността на ИТ бе насочена към осигуряване на оптимални условия за работа в системата на ОББ от гледна точка на хардуер и софтуер. Бяха подменени 100 персонални компютри и инсталирани 50 нови. Бяха инсталирани и подменени 50 броя лазерни принтери. През месец април бе финализиран съвместния проект с Майкрософт България за виртуализация и цялостно обновяване хардуера и софтуера на системата за електронно банкиране. Системата бе тествана срещу неототоризирано външно проникване. Тестовите бяха извършени от Делойт България. Следвайки предписания на БНБ, ОББ успешно приключи проект, целящ осигуряване на необходимата инфраструктура в основния си център за данни в София, така че да може в рамките на 48 часа да започне да оперира самостоятелно в случай, че двата центъра в Атина (основен и резервен) са неработещи. Обхватът на проекта включва три основни системи – T24, SAP и SWIFT. През 2012 година бе

подменена дилърската информационна система използвана в ОББ, като се премина изцяло към работа през Интернет – Thomson Reuters Eikon. В края на годината се подмени основният анти-вирусен софтуер, като се внедри McAfee. През 2012 бяха сменени 5,941 ПОС терминала и бяха инсталирани нови 2,300.

## **ЧОВЕШКИ РЕСУРСИ**

През 2012 продължи процесът по развитие на ЧР, правилата и процедурите в банката и хармонизирането им с тези на НБГ Групата. Актуализирана беше Политиката за обучение на служителите в ОББ, с цел регламентиране на процесите по обучение и развитие на персонал в ОББ в съответствие с подхода, прилаган в Групата. Предприеха се ефективни действия за подобряване на дейността по планирането, наблюдението и контрола на числеността и разходите за персонала в банката и повишаване отговорностите на мениджърите в тази област. Ярка проява на духа на сътрудничество в рамките на групата на НБГ дирекция ЧР на ОББ сподели дългия си и успешен опит в имплементирането на модела на бизнес партньорството в човешките ресурси. И през 2012 година продължи активното участие на представители на дирекция ЧР в различни кариерни изложения с цел представянето на ОББ като сигурен и надежден работодател. Особено успешно беше участието в кариерно изложение в Лондон под егидата на Министерството на труда и социалната политика, където директор ЧР на ОББ се срещна с много млади хора, придобили образованието си в Англия и интересували се от възможност да изградят кариерата си в България. Част от тях вече проведоха стаж в различни структури на банката, а за други това предстои. Имаме основание да считаме, че са изградени дългосрочни взаимоотношения на сътрудничество между нашата банка и успешни млади хора с отлично образование от престижни английски университети, които активно търсят възможност за работа в родината си и в лицето на ОББ виждат надежден и ангажиран работодател. През 2012 служителите на банката взеха нееднократно участие в различни форми на обучение. В програмата за обучение на служителите в ОББ през 2012 беше поставен акцент върху обученията за служителите от корпоративния сегмент в КМ и ЦУ. В тази връзка в началото на годината 20 служители от ЦУ (Дирекции МСБ, ГKK и ККР) преминаха специализирано обучение за подобряване на професионалните умения, представено от водеща международна консултантска компания. Също в началото на 2012 г. успешно приключи имплементацията на системата SAP CRR Corporate, която беше презентирана за всички служители от корпоративния сегмент в КМ в рамките на едномесечно софтуерно обучение. За служителите от Корпоративния сегмент в КМ бяха разработени няколко специализирани вътрешно-банкови обучения, презентирани от най-добрите специалисти в Дирекции МСБ и СП, Корпоративен кредитен риск, Управление на собствеността, както и ОББ Факторинг и Интерлийз. Беше разработена 2-модулна програма за обучение на вътрешни обучители (по региони) в корпоративния сегмент на КМ. Вътрешните обучители бяха обучени от мениджърите в Дирекция МСБ, както и от треньор на външна консултантска компания Комуникейшън Експъртс на методики и техники за дизайн, разработване и презентиране на вътрешно-банково обучение. Ангажиментът на вътрешните обучители е да поддържат актуалността на знанията в колегите си, да разясняват практическото приложение на правилата, процедурите и инструкциите за работа при структуриране на сделки, обслужване на

корпоративни клиенти и пр., както и да оказват съдействие на новоназначените служители в съответния регион при навлизането им в работния процес. Мениджъри и служители СBR-и (общо 111 служители) преминаха специализирано обучение за овладяване на техники при корпоративни продажби на тема: “Умения за провеждане на високоефективни продажбени срещи с бизнес клиенти”, презентирано от външна консултантска фирма Вижън Т ЕООД. С цел заздравяване на екипите и повишаване ефективността и качеството на работата в тях, в края на 2012 г. стартира 3-модулно обучение за мениджъри от Корпоративния сегмент в ЦУ и КМ. Не по-малко силен акцент в програмата за обучение на служителите беше поставен и върху обученията за служителите от сегмент БД. В началото на годината стартира софтуерно обучение по SAP CRM Retail за нови 53 клона на банката, чиито служители получиха достъп до системата за управление на връзките с клиенти. В рамките на годината всички служители от сегмент БД, ангажирани с продажби и обслужване на значими и масови клиенти (общо 813 служители) преминаха през обучение по продажбени техники на тема: “Успешни продажби”, презентирано от най-добрите специалисти в Дирекция Продажби БД. Всички главни касиери и касиери на банката (общо 299 служители) преминаха обучение по професионални знания, вътрешни практики и промени във вътрешните правила. През 2012 беше увеличен броят на пилотните курсове в системата за електронно обучение, чиито брой достигна до 6 курса, с общ брой на участниците в тях 1,531 участника. Официалната имплементация на системата и използването на пълния ѝ капацитет ще бъде осъществено през 2013. През изминалата година Учебният център на ОББ беше домакин и на 111 вътрешно-банкови обучения, както и на 2 международни - обучение на MasterCard Europe и обучение на Visa Europe, в които взеха участие както служители на ОББ, така и представители на други банки и финансови институции от страната и чужбина. И през цялата 2012 г. продължи активното действие на Стажантската програма в ОББ- от над 1,100 кандидати 192 проведоха стаж в различни структури, а 16 от тях са вече назначени на трудови договори на различни позиции в клонова мрежа и ЦУ. Програмата беше дообогатена и чрез стартирането на пилотен проект за дългосрочен стаж в корпоративния сегмент, целящ по-задълбочена първоначална практическа подготовка на млади хора с икономическо образование и интерес в корпоративното банкиране, които да започнат работа в този сегмент в банката. С оглед на осъществяване на още по-качествен подбор за различни позиции в ОББ, както и за определяне на потенциала на служители с оглед на тяхното бъдещо кариерно развитие, в банката вече се използват нови инструменти за оценка на личността.

## **II. ВАЖНИ СЪБИТИЯ ЗА ПЕРИОДА МЕЖДУ ДАТАТА НА БАЛАНСА И ДАТАТА НА ИЗГОТВЯНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ДОКЛАДА ЗА ДЕЙНОСТТА**

### *Промени в Съвета на директорите на Банката*

На извънредно Общо събрание на акционерите на ОББ АД, проведено на 18.02.2013 г. в гр. София са избрани за нови членове на Съвета на Директорите на ОББ АД г-н Павлос Константинос Милонас и г-н Панайотис Георгиос Карандреас.

На извънредно Общо събрание на акционерите на ОББ АД, проведено на 04.03.2013 г. в гр. София е взето решение от Общото събрание на акционерите на ОББ АД за освобождаването на Димитриос Анагностопулос като член на Съвета на директорите на Обединена българска банка АД.

*Придобиване на Eurobank Ergasias S.A. от Национална банка на Гърция С.А. (дружество – майка)*

На 5 октомври 2012 г. НБГ С.А. представи доброволно предложение за придобиване на всички обикновени поименни акции с право на глас на Юробанк, които не са нейна собственост към 5 октомври 2012 г., в съотношение на размяна на 58 нови обикновени поименни акции с право на глас на НБГ С.А. за всеки 100 акции на Юробанк. На 15 февруари 2013 г. НБГ е придобила 84,35% от капитала и е получила контрол върху Евробанк.

Юробанк Груп предлага пълна гама от банкови и финансови продукти и услуги за домакинствата и предприятията включително и на Българския финансов пазар. Банкиране на дребно, корпоративно банкиране, инвестиционно банкиране и управление на активи са част от основните дейности.

Придобиването на Юробанк може да доведе до дейности, свързани с реструктуриране през 2013 и последващи периоди на пазарите, на които групата НБГ функционира. Влиянието на такива дейности върху финансовото състояние на дъщерните дружества на групата НБГ не може да бъде оценено на този етап.

Разширената Група на НБГ се очаква да постигне значителни годишни синергии, да се възползва от по-голямата клонова мрежа в Гърция, заедно засилване на присъствието ѝ в Югоизточна Европа, чрез съществени позиции в ключови регионални пазари, включително и в България. Клиентите ще се възползват от подобрените възможности на формираната група, базиращи се на конкурентни предимства на отделните банки, включително по-широка гама от продукти, подобряване на капацитета за отпускане на заеми и по-добро и по-ефективно обслужване.

### **III. БЪДЕЩО РАЗВИТИЕ НА ОББ АД ПРЕЗ 2013 ГОДИНА**

#### **I. Макроекономически допускания**

- 1.8% икономически растеж с възстановяване на износа и незначително покачване на потребителското търсене
- Ограничен ръст на кредитната дейност – of 4%
- Нарастване на депозитите с 11%, в частта на депозитите за населението 12%, за корпоративните депозити 8%.
- Средногодишна инфлация от 4.8%
- Незначителни изменения в спредовете над бенчмарка по лихвените проценти (600-800 посредством набиране на депозити от населението и фирмите; базисни точки за кредитите и 350-500 базисни точки за негативен спред по депозитите
- Валутен борд при фиксиран режим на валутния курс BGN/EUR

#### **II. Ключови бизнес цели:**



Поради продължаващата нестабилност в Гърция и непредвидимото развитие на макроикономическата среда, което оказва негативно влияние върху Групата и достъпа ѝ до международните пазари, основният фокус на ОББ през 2013 ще бъде насочен към:

1. **Ликвидност и силна капиталова позиция.** В условията на тази предизвикателна среда развитието на депозитната база на нашите клиенти ще бъде от изключително значение. ОББ ще бъде фокусирана върху това да осигурява адекватна ликвидност за Банката.
2. **Качество на активите.** По отношение на кредитирането ще насочваме усилията си към подобряване качеството на кредитния портфейл, събиране на вземанията и реструктуриране.
3. **Разходите.** Оптимизирането на разходите остава един от основните приоритети за Банката. В това отношение целите са насочени към идентифициране на нови възможности за намаляване на разходите спрямо отчетените за 2012, като се осигуряват условия за нормална работа на бизнеса.
4. **Възстановяване на пазарни позиции.** Банката ще бъде много по-активна на кредитния пазар, за да възстанови постепенно своята водеща позиция в българския банков сектор.

#### **IV. ИНФОРМАЦИЯ ИЗИСКВАНА ПО РЕДА НА ЧЛ. 187д и 247 от ТЪРГОВСКИЯ ЗАКОН**

##### **Информация по чл. 187д.**

1. Брой и номинална стойност на придобитите и прехвърлените през годината собствени акции, частта от капитала, която те представляват, както и цената, по която е станало придобиването или прехвърлянето:

Към 31.12. 2012 няма прехвърлени обикновени поименни акции с право на глас, по данни от Централния депозитар.

2. Основание за придобиванията, извършени през годината:

Няма изкупуване на акции от миноритарни акционери.

3. Брой и номинална стойност на притежаваните собствени акции и частта от капитала, която те представляват.

Към 31.12.2012 акционерният капитал е разпределен в 75,964,082 броя обикновени поименни акции с право на глас, всяка от които с номинална стойност 1 лев.

Основни акционери:	Дялове
• Национална Банка на Гърция -НБГ, (99.9%)	75,893,450
• Други акционери (0.1%)	70,632
• Общо	<u>75,964,082</u>

### **Информация по чл. 247.**

#### **1. Възнагражденията, получени общо през годината от членовете на Съвета на директорите:**

Възнаграждението на управляващите и членовете на Съвета на Директорите през годината се състои от краткосрочни трудови възнаграждения под формата на заплати и вноски, свързани със социалното и здравно осигуряване, платен годишен отпуск, платен отпуск по болест. Общата сума на възнаграждението за 2012 е 314 хил. лв.

#### **2. Придобитите, притежаваните и прехвърлените от членовете на съветите през годината акции и облигации на Групата:**

*Притежавани от членовете на Съвета на директорите акции по 1 (един) лев всяка (номинална стойност)*

Имена на директорите	31.12.2011	31.12.2012
Стилиян Петков Вътев	50 бр.	150 бр.
<b>Общо:</b>	<b>50 бр.</b>	<b>150 бр.</b>

През годината няма придобити и прехвърлени акции и облигации на Групата от членовете на СД.

#### **3. Правата на членовете на съветите да придобиват акции и облигации на Групата**

Членовете на Съвета на директорите нямат предоставени права за придобиване на акции и облигации на Групата.

#### **4. Участието на членовете на съветите в търговски дружества като неограничено отговорни съдружници, притежаването на повече от 25 на сто от капитала на друго дружество, както и участието им в управлението на други дружества или кооперации като прокуристи, управители или членове на съвети**

##### **Стилиян Петков Вътев**

Член на Съвета на директорите на Борика-Банксервиз АД

Председател на Съвета на директорите на Интерлийз АД

Председател на Съвета на директорите на Интерлийз Ауто АД

Председател на Съвета на директорите на ОББ – МЕТЛАЙФ (UBB – METLIFE) Животозастрахователно Дружество АД

Председател на Съвета на директорите на ОББ – Чартис (UBB - CHARTIS) Застрахователно и Презастрахователно Дружество АД

Член на Съвета на директорите на ОББ Застрахователен брокер.

Член на Съвета на директорите на ОББ Застрахователен брокер.

Представител на Асоциацията на банките в България в Европейския Платежен Съвет

### **Радка Иванова Тончева**

Член на Съвета на директорите на Дружество за касови услуги.

Член на УС на Асоциацията на търговските банки (АТБ)

Член на УС на Фондация "Атанас Буров"

### **Договори по чл. 240б , сключени през годината:**

Членовете на Съвета на директорите или свързани с тях лица не са сключвали с Групата договори, които излизат извън обичайната дейност или съществено се отклоняват от пазарните условия.

### ***Изплащане на дивиденди и лихви***

За последните три години Банката-майка не е изплащала дивиденди. Годипната нетна печалба по решение на Общото събрание на акционерите, се заделя изцяло в общите резерви.

## **V. КЛОНОВА МРЕЖА**

Структурните единици в клоновата мрежа на ОББв края на 2012 е 210, като те включват:

- 124 структури тип 1, фокусирани в обслужването основно на граждани и микро клиенти;
- 45 структурни единици тип 2, обслужващи ритейл, микро клиенти, както и търговци от сегмент "малък" бизнес;
- 18 структури тип 3, развиващи ритейл, микро-бизнес и отношения с малки и средни предприятия;
- 9 Бизнес Центъра, специализирани структурни единици, профилирани в управлението на клиентски сегмент "среден" бизнес;
- 14 офиса

Във всяка структура на Банката клиентите получават индивидуално отношение, компетентно обслужване от професионално подготвени специалисти, широка и разнообразна гама от продукти и услуги, целящи удовлетворение на техните нужди и потребности.

## **VI. ФИНАНСОВИ ИНСТРУМЕНТИ И УПРАВЛЕНИЕ НА РИСКА**

### ***а) Цели и политика на Банката по управление на финансовия риск, вкл. политика на хеджиране***

ОББ активно управлява рисковете, присъщи на дейността ѝ, с цел постигане на оптимално съотношение между доходността от операциите и риска, който ги съпътства.

Банката има утвърдена стратегия за управление на риска, която е изготвена в съответствие с рисковата стратегия на цялата Група на NBG, изискванията на всички действащи законови и подзаконови нормативни актове, регулациите на БНБ и е съобразена изцяло с новите Базелските стандарти.

Стратегията за управление на риска дефинира рисковия апетит, организационната структура и вътрешната система от принципи, правила и процедури за идентификация, измерване, оценка и контрол на основните видове риск. Всички структурни звена в банката работят в строго регламентирана среда, която не позволява необосновано поемане на риск в ежедневните банкови операции.

ОББ оценява като материални за своята дейност и в тази връзка управлява приоритетно кредитния, ликвидния, пазарния и операционния риск, като функциите по управление на риска са разпределени на три нива:

- Стратегическо – осъществява се от Съвет на Директорите, който утвърждава рисковата стратегия на банката и реализира заложените в нея принципи чрез назначен от него Комитет за управление на риска.
- Тактическо – осъществява се от Изпълнителния Мениджмънт чрез специализирани колективни органи, одобряващи всички политики и процедури по управление на риска. На това ниво важна роля изпълнява Управление „Управление на риска“, което идентифицира, оценява и контролира риска, разработва подходящи методологии за тази цел, отчита нивото на поетия риск пред съответните ръководни органи на банката и при необходимост предлага мерки за неговото ограничаване.
- Оперативно – осъществява се от бизнес звената и включва управлението на рисковете, там където те действително се създават. Управлението на рисковете на това равнище се осъществява чрез подходящи системи на контрол, включени в основните процедури и указания

Важна роля за осъществяване независим контрол и оценка на системите за управление на риска изпълняват Дирекция Нормативен контрол и Специализираната служба за вътрешен одит.

***б) Експозиция на Банката по отношение на кредитния, ликвидния, пазарния и операционния риск.***

Експозициите на “Обединена българска банка” АД и съответно използваните методи за управление по отношение кредитния, ликвидния, пазарния и операционния риск са изложени по-долу в последователност съобразно значимостта им за дейността на Банката.

*Кредитен риск*

Кредитният риск се изразява във възможността Банката да не получи обратно средствата или дохода от предоставените кредити и депозити и от направените инвестиции в дългови ценни книжа и други активи, така както това е предвидено в съответните договори.

Основният източник на кредитен риск за банката са предоставените кредити на клиенти, които към 31.12.2012 г. са в размер на 5,273 млн. лева. Към същата дата, обезценката по МСС е в размер на 721 млн. лв., или 14 % от размера на кредитния портфейл. Специфичните провизии за кредитен риск са в размер на 633 млн. лв.

Взимането на решения по управлението на кредитния риск се извършва в съответствие със стратегията и политиката в тази област, която се определя и преразглежда периодично от Съвет на директорите.

Обединена Българска Банка е приела и се ръководи в дейността си от Политика за корпоративно кредитиране и Политика за кредитиране на дребно, които регламентират:

- Създаване и прилагане на стриктни процедури при кредитиране;
- Поддържане на адекватна кредитна администрация;
- Непрекъснат процес на мониторинг, измерване и контрол на кредитния риск.

В процеса на кредитиране се прилагат детайлизирани процедури относно анализа на икономическата целесъобразност на всеки един проект, видовете обезпечения, приемливи за банката, контрола върху използването на отпуснатите средства и администрирането, свързано с тази дейност.

Политиката за корпоративно кредитиране (ПКК) на Банката се актуализира постоянно и включва нови елементи като: Система за ранно предупреждение и рамка за управление на кредитния риск, в т.ч. оценка на кредитния риск на база рейтинг на клиента. Системата за ранно предупреждение (СРП) представлява процес за оценка на корпоративните клиенти с цел откриване на най-ранен етап на проблемни експозиции и предприемане на действия за оздравяването им. Разработено е софтуерно приложение, което значително подпомага този процес.

Политиката за кредитиране на дребно на Банката определя критериите за одобрение на всички видове кредитни продукти за граждани, правомощията за одобрение, използваните скоринг модели и тяхното приложение. Политиката за кредитиране на дребно на банката се актуализира и ратифицира на годишна база от съответните компетентни органи.

В зависимост от размера си, кредитите се одобряват от кредитни центрове и кредитни комитети за корпоративните и ритейл портфейли съгласно утвърдените нива на компетенции. Над определено ниво управление „Управление на риска“ участва пряко в одобрението на кредитни сделки с право на вето и в процеса на провизиране, а за ритейл портфейла одобрителният процес е изцяло в структурата на управление „Управление на риска“.

По отношение на ритейл портфейла Банката е определила лимити за одобряване на кредитни параметри извън приетите по Политика, като регулярно следи за

тяхното спазване.

Банката е приела и следи за спазването на лимит за кредитна експозиция по отрасли на икономиката като процент от капиталовата си база. Този лимит цели ограничаване на концентрацията на кредитния портфейл в един или група отрасли. С най-голям относителен дял в корпоративния кредитен портфейл са отрасли като строителство, търговия на едро и дребно, селско стопанство, производство на храни, инфраструктура и др.

Политиката на Банката е насочена към поддържане на ниско ниво на концентрация в кредитния портфейл по отношение на експозиции към един или група кредитополучатели. Банката е приела и следи за спазването на лимит за експозиции към един или група свързани кредитополучатели, определен като процент от капиталовата база.

Банката ежесечно извършва оценка на рисковата експозиция, произтичаща от кредитния портфейл като класифицира и провизира кредитите в него съгласно изискванията на МСС и Наредба 9 на БНБ.

Кредитната експанзия през предходните години и световната финансова криза се отразиха неблагоприятно на качеството на портфейла. В тази връзка голяма част от усилията на Банката продължават да са насочени към събиране и реструктуриране на влошени кредитни експозиции, както и към генериране на нов бизнес и подобряване на доходността.

ОББ активно оперира на международните финансови пазари. С цел намаляване на риска от неизпълнение на задълженията от страна на банки-контрагенти и риска от операции в нестабилни в икономическо и политическо отношение държави, банката е приела и следи за спазването на лимити за този тип експозиции. ОББ няма рисков апетит за експозиции към банки-контрагенти с по-неблагоприятен официален или вътрешен рейтинг от Ва3 (Moody,s) или ВВ-на (S&P/Fitch). Горните ограничения при избор на контрагенти предполагат поемане на умерен кредитен риск от транзакции на междубанковия пазар.

### *Ликвиден риск*

Ликвидният риск е рискът, при който Банката не разполага с достатъчно средства, за да посрещне теглене на депозити или да изплати други падежиращи задължения. Банката управлява своите активи и пасиви по начин, който ѝ гарантира, че редовно и без забава може да изпълни ежедневните си задължения, както в нормална банкова среда, така и в условията на криза.

В резултат на постигнатия през годината значителен ръст на привлечените клиентски депозити и свито кредитиране, ОББ инвестира предимно във високоликвидни активи и поддържа през годината средно ниво от 25% на съотношението ликвидни активи към общо привлечени средства и 30 % на съотношението ликвидни активи към привлечени клиентски депозити.

Структурата на финансиране на ОББ също се подобри значително като междубанковото краткосрочно финансиране бе заменено с по-стабилното и по-дългосрочно клиентско финансиране. Допълнително Банката разполага с привлечен от банката-майка подчинен срочен дълг и договорени дългосрочни кредитни линии с ББР и ЕБВР с цел кредитиране на енергийно ефективни проекти и финансиране на земеделски производители.

Системата за управление на ликвидния риск в ОББ включва следните елементи:

- Комитет по управление на риска;
- Специализиран колективен орган за управление на ликвидността - Комитет за управление на активите и пасивите (АЛКО);
- Политика за управление на ликвидния риск и План за действие при ликвидна криза;
- Управленска информационна система.

Управлението на ликвидността е централизирано и се измерва чрез оценка на несъответствията между паричните потоци на активите, пасивите и задбалансовите позиции. Ликвидността се оценява за всички основни валути, в които Банката активно извършва операции.

При определяне на приемливите параметри за размера на ликвидния риск, Банката отчита обема и естеството на операцията към настоящия момент и прогнозното им развитие; достъпа до паричните пазари, диверсификацията на пасивите и тяхната волатилност, както и матуритетния профил и качеството на активите.

За прецизно измерване на ликвидността, Комитетът за управление на активите и пасивите (АЛКО), освен регулаторните такива, е утвърдил и контролира набор от индикатори като съотношението кредити към депозити, коефициент за бърза ликвидност и вътрешни коефициенти за ликвидност – общо и по отделни валути.

ОББ е утвърдила процедура и извършва регулярни стрес-тестове с цел оценка на ликвидния риск при неблагоприятни за банката икономически и пазарни сценарии. Стрес тестовете са базирани на допускания за различни параметри на шок и тяхното въздействие върху входящите и изходящите парични потоци.

#### *Лихвен риск*

Този риск се отнася до евентуално неблагоприятно влияние на промените на пазарните лихвени проценти върху печалбата и капитала на банката.

Експозицията на банката към лихвен риск е сравнително малка и представлява едва 2 % от регулаторния капитал.

ОББ управлява лихвения риск поотделно за експозициите си в търговски и банков портфейл, като използваните за целта методи са съответно „Value at

Risk“ и чувствителността на икономическия капитал към паралелна промяна на лихвените проценти с 200 б.п.

Банката се стреми да ограничава лихвения риск в рамките на приемливи параметри чрез поддържане на адекватна структура на лихвочувствителните си активи и пасиви и минимизиране на несъответствията между тях. Лихвеният риск се измерва отделно за всяка от основните валути, в които банката има активни операции.

#### *Валутен риск*

Това е рискът банката да претърпи загуби от движението на пазарните цени на различните валути, с които работи.

Балансовата структура на ОББ включва активи и пасиви в различни валути, като преобладаващо те са в лева и евро. При така действащия у нас валутен борд, поестият от банката валутен риск основно следва от промени в обменния курс евро/долар и в малка степен от курсовете на другите валути към еврото.

Банката управлява риска от откритите валутни позиции с цел минимизиране на вероятността от загуба при неблагоприятна промяна на валутните курсове и в тази връзка поддържа експозиция към валутен риск под 2% от регулаторния капитал.

ОББ допълнително ограничава валутния риск, приемайки дневни лимити за максималната потенциална загуба от валутни операции на финансовите пазари. За определяне и отчитане изпълнението на лимитите се използват метода “Value at Risk”, като се използва и прилагането на различни стрес тест сценарии.

#### *Операционен риск*

Това е рискът от загуба, произтичаща от неадекватни или не добре функциониращи вътрешни процеси, хора и системи, или от външни събития, като включва правен риск, но изключва стратегически риск и репутационен риск.

Управлението на операционния риск в ОББ е базирано на утвърдената Рамка за управление на операционния риск и е документирано чрез политики, инструкции и процедури.

Главните операционни рискове, на които банката е подложена според документираните дейности и процеси, са идентифицирани и категоризирани според рисковата типология на ОББ. Идентифицираните рискове са оценени и на тази база са разработени Планове за действие в съответните области, където е желателно редуциране на риска, съгласно груповите стандарти на НБГ.

Разработена е и адекватна система от КРИ и нива на допустимост за тях, чиито тренд се анализира ежемесечно и в случай на превишение задейства процедура по разработване на Планове за действие, с цел смекчаване или елиминиране на констатираните негативни тенденции.



С цел точно измерване, анализ и прогнозиране на загубите, свързани с операционния риск, в банката функционира система за събиране на данни за загубите от операционни събития, които се съхраняват в специален регистър.

Процесът по управление на операционния риск е изцяло автоматизиран, чрез внедряване на специализиран софтуер.

На база изградената рамка за управление на операционния риск, и получено одобрение от БНБ, Банката прилага стандартизиран подход за изчисляване на необходимия капитал за операционен риск. Паралелно се подготвя преминаването към усъвършенстван подход за операционен риск, както се прилага от компанията-майка.

### ***План за непрекъсваемост на бизнеса***

ОББ работи в бързо растяща и променяща се среда и е изложена на различни видове рискове (репутационен, стратегически, финансов, операционен, правен и технологичен), влияещи върху непрекъсваемостта на бизнеса.

С цел да бъдат сведени до минимум последствията за репутацията, както и финансовите, операционните, правните и всички други последствия, породени от прекъсване на бизнес процесите, Банката е утвърдила План за непрекъсваемост на бизнеса (ПНБ).

ПНБ е разработен съобразно нормативните изисквания и добрата практика, организационната структура и бизнес функциите на ОББ и се актуализира регулярно. Поддръжката на ПНБ се реализира чрез провеждането на планирани и непланирани актуализиращи Плана действия.

## **VII. ПРЕГЛЕД НА ДЕЙНОСТТА НА ДЪЩЕРНИТЕ И АСОЦИИРАНИТЕ ДРУЖЕСТВА НА ОББ към 31.12.2012**

### **1. Преглед на дейността на дъщерните и асоциираните дружества на Групата на ОББ и основни рискове пред дейността**

Транзакциите между ОББ, дъщерните ѝ дружества ОББ Асет Мениджмънт, ОББ Застрахователен Брокер, ОББ Факторинг, асоциираните дружества ОББ Чартис застрахователно дружество, ОББ – АЛИКО Животозастрахователно дружество, и Дружество за касови услуги АД са свързани основно с поддържането на депозити и текущи сметки. Банката притежава пакет от акции и дялове във взаимни фондове, управлявани от дъщерното ѝ дружество ОББ Асет Мениджмънт.

Към 31.12.2012 в баланса на ОББ са консолидирани дружества, в които Банката има 100% дялово участие, както следва:

Дружества в които ОББ притежава 100% дялово участие	Нетни активи към 31.12.2012 BGN'000
ОББ Асет мениджмънт	508
ОББ Застрахователен Брокер	1,801
ОББ Факторинг	12,579

**2. Важни събития настъпили след датата на съставяне на финансовия отчет:**

Няма отчетени важни събития, които да са настъпили при дъщерните и асоциираните дружества на Банката, след датата на съставяне на годишния отчет.

**3. Брой и номинална стойност на акциите или дяловете притежавани от ОББ, от дъщерно или асоциирано предприятие или лице, което действа от свое име, но за сметка на дружеството**

**Наименование:** ОББ Асет Мениджмънт АД

**Седалище:** гр. София

**Адрес на управление:** София, ул. Света София 5, община "Възраждане"

**Номер и партида на вписване в търговския регистър:** No 83704, т. 1021, рег. I, стр. 44, по фирмено дело No 4098 на Софийски градски съд по описа от 2004 г.

**Размер на капитала:** 700,000 лв., в т.ч. :

**Размер на участието в дружеството на ОББ:** 90.86%, или 636,000 лв. номинална стойност на участието.

**Наименование:** ОББ - АЛИКО Животозастрахователно дружество АД

**Седалище:** гр. София

**Адрес на управление:** България, област София, общ. Столична, гр. София, тел. код. 02, район Триадница, п. код 1404, бул. БЪЛГАРИЯ № 75

**Номер и партида на вписване в търговския регистър:** No 108941 т. 1469, рег. I, стр. 143, по фирмено дело No 10677 на Софийски градски съд по описа от 29.09.2006.

**Размер на капитала:** 7,000,000 лв.

**Размер на участието в дружеството:** 30% или 2,100,000 лв. номинална стойност на участието.

**Наименование:** ОББ Чартис Застрахователно дружество АД

**Седалище:** гр. София

**Адрес на управление:** гр. София 1000, район Оборище, ул. No Искър 4

**Номер и партида на вписване в търговския регистър:** No 108888, т. 1469, рег. I, стр. 179, по фирмено дело No 10676 на Софийски градски съд по описа от 2006

**Размер на капитала:** 7,000,000 лв.

**Размер на участието в дружеството:** 30% или 2,082,000 лв. номинална стойност на участието.

**Наименование:** ОББ “Застрахователен брокер” АД

**Седалище:** гр. София

**Адрес на управление:** България, гр. София, район Възраждане, бул Т.Александров N 9

**Номер и партида на вписване в търговския регистър:** фирмено дело 5346 от 03.05.2007 на Софийски градски съд, том 16-29, стр.212.

**Размер на капитала:** 500,000 лв.

**Размер на участието в дружеството:** 80% или 400,000 лв. номинална стойност на участието

**Наименование:** Дружество за касови услуги

**Седалище и адрес на управление:** България, област София (столица), община Столична, гр. София 1632, район Овча купел, ж.к. Овча купел 2, ул. Иван Хаджийски номер 16

тел.: 02/ 9560419, факс: 02/ 9560419

**Номер и партида на вписване в търговския регистър:**

Първоначално вписване в Регистъра за търговските дружества с решение No.1 от 10.07.2007г. на Софийски градски съд под No.122002, том 1680, стр. 104 по ф.д. No.9568/2007г. ЕИК 175327305

**Размер на капитала:** 12,500,000 лв.

**Размер на участието в дружеството на ОББ:** 20% или 2,500,523 лв. номинална стойност на участието.

**Наименование:** ОББ Факторинг ЕООД

**Седалище и адрес на управление:** БЪЛГАРИЯ област София (столица), община Столична, София 1040, ул Света София 5

**Номер и партида на вписване в търговския регистър:**

N 20091016151609/16.10.2009

**Размер на капитала:** 1,000,000 лв.

**Размер на участието в дружеството на ОББ:** 100% или 1,000,000 лв. номинална стойност на участието.

### **Използвани финансови инструменти**

**а) целите и политиката на дружеството по управление на финансовия риск, вкл. политика по хеджиране**

През 2012 дъщерните и асоциираните дружества ОББ Асет Мениджмънт, ОББ Факторинг, ОББ Застрахователен Брокер, ОББ Чартис Застрахователно дружество, ОББ АЛИКО Животозастрахователно дружество и Дружество за касови услуги не са използвали деривати с цел хеджиране.

**б) експозиция на дружеството по отношение на ценовия, кредитния, ликвидния риск и риска на паричния поток**

Капиталовите експозиции на дъщерните дружества ОББ Асет Мениджмънт, ОББ Факторинг, ОББ Застрахователен Брокер и асоциираните с ОББ - ОББ Чартис Застрахователно дружество, ОББ АЛИКО Животозастрахователно

дружество и Дружество за касови услуги са отчетени в съответствие с регулациите, произтичащи от изискванията на Наредба N8 на БНБ за капиталовата адекватност.

  
**Стилиан Вътѳв**  
Главен изпълнителен директор

  
**Радка Тончева**  
Изпълнителен директор

Дата: 04.04.2013



**ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР И  
ГОДИШЕН ИНДИВИДУАЛЕН  
ФИНАНСОВ ОТЧЕТ  
31 ДЕКЕМВРИ 2012**

## ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

До акционерите на  
Обединена българска банка АД

### Доклад върху индивидуалния финансов отчет

Ние извършихме одит на приложения индивидуален финансов отчет на Обединена българска банка АД (“Банката”), включващ индивидуален отчет за финансовото състояние към 31 декември 2012 и индивидуален отчет за доходите, индивидуален отчет за всеобхватния доход, индивидуален отчет за промените в собствения капитал и индивидуален отчет за паричните потоци за годината, приключваща на тази дата, както и обобщеното оповестяване на съществените счетоводни политики и другата пояснителна информация.

### *Отговорност на ръководството за индивидуалния финансов отчет*

Отговорността за изготвянето и достоверното представяне на този индивидуален финансов отчет в съответствие с Международните стандарти за финансово отчетяване (МСФО), приети от Европейския съюз, както и за система за вътрешен контрол, която ръководството счита за необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или на грешка, се носи от ръководството.

### *Отговорност на одитора*

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този индивидуален финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазването на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко индивидуалният финансов отчет не съдържа съществени грешки.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени в индивидуалния финансов отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения в индивидуалния финансов отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на индивидуалния финансов отчет от страна на Банката, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на Банката. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне в индивидуалния финансов отчет.

Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

### *Мнение*

По наше мнение, индивидуалният финансов отчет представя достоверно във всички съществени аспекти, финансовото състояние на Банката към 31 декември 2012, както и финансовите й резултати от дейността и паричните потоци за годината, приключваща на тази дата, в съответствие с МСФО, приети от Европейския съюз.

### **Доклад върху други правни и регулаторни изисквания - Годишен индивидуален доклад за дейността на Банката, съгласно чл. 33 от Закона за счетоводството**

Съгласно изискванията на Закона за счетоводството, чл. 38, алинея 4, ние прегледахме приложения Годишен индивидуален доклад за дейността на Банката, изготвен от ръководството на Банката. Годишният индивидуален доклад за дейността на Банката не е част от индивидуалния финансов отчет. Историческата финансова информация, представена в Годишния индивидуален доклад за дейността на Банката, съставен от ръководството, съответства в съществените си аспекти на финансовата информация, която се съдържа в годишния индивидуален финансов отчет на Банката към 31 декември 2012, изготвен на база МСФО, приети от Европейския съюз. Отговорността за изготвянето на Годишния индивидуален доклад за дейността на Банката от 4 април 2013, се носи от ръководството на Банката.

*Deloitte Audit OOD*  
Делойт Одит ООД

*Васко Райчев*

Васко Райчев  
Регистриран одитор

*Асен Димов*

Асен Димов  
Управител

4 април 2013  
София



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

ИНДИВИДУАЛЕН ОТЧЕТ ЗА ФИНАНСОВОТО СЪСТОЯНИЕ

Към 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	Бележки	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
<b>АКТИВИ</b>			
Парични средства и сметки в Централната банка	4	739,171	1,039,948
Предоставени ресурси и аванси на банки	5	221,364	388,593
Кредити и аванси на клиенти, нетно	6	4,551,581	4,859,553
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба и загуба	7	470,848	128,780
Дериватни финансови инструменти	8	1,750	1,578
Финансови активи на разположение за продажба	9	197,924	115,352
Инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества	10	8,719	8,719
Нематериални активи	11	7,472	9,177
Имоти и оборудване	11	61,496	73,917
Отсрочени данъчни активи	12	3,944	1,134
Други активи	13	83,473	70,214
<b>ОБЩО АКТИВИ</b>		<b>6,347,742</b>	<b>6,696,965</b>
<b>ПАСИВИ</b>			
Привлечени средства от банки	14	52,389	783,774
Привлечени средства от клиенти	15	4,757,804	4,327,679
Дериватни финансови инструменти	8	1,575	1,580
Банкови заеми	16	188,127	212,416
Подчинени пасиви	17	254,668	255,338
Отсрочени данъчни задължения	12	1,542	2,250
Задължения за възнаграждения при пенсиониране	18	6,259	5,780
Други пасиви	19	15,329	3,826
<b>ОБЩО ПАСИВИ</b>		<b>5,277,693</b>	<b>5,592,643</b>
<b>НЕТНИ АКТИВИ</b>		<b>1,070,049</b>	<b>1,104,322</b>
<b>СОБСТВЕН КАПИТАЛ</b>			
Акционерен капитал	20	75,964	75,964
Натрупани печалби	22	983,397	1,024,094
Преоценъчен резерв	23	10,688	4,264
<b>ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ</b>		<b>1,070,049</b>	<b>1,104,322</b>
<b>ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ</b>		<b>6,347,742</b>	<b>6,696,965</b>
Условни задължения и неотменими ангажименти	24	589,872	688,478

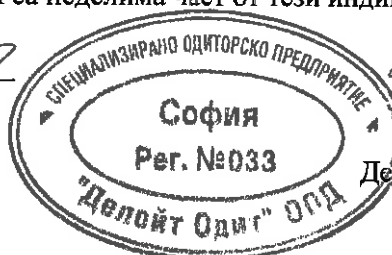
Индивидуалните финансови отчети са одобрени от Съвета на директорите и подписани от:

Силиян Вѝтев, Главен изпълнителен директор Радка Тончева, Изпълнителен директор

4 април 2013

Приложените бележки са неделима част от тези индивидуални финансови отчети.

Васко Райчев  
Регистриран одитор  
Дата: 4 април 2013



Асен Димов  
Управител  
Делойт Оудит ООД



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

ИНДИВИДУАЛЕН ОТЧЕТ ЗА ДОХОДИТЕ

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

Бележка	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
Приходи от лихви и други подобни	417,513	490,597
Разходи за лихви и други подобни	(190,365)	(190,308)
Нетен доход от лихви	26 227,148	300,289
Приходи от такси и комисиони	83,976	89,411
Разходи за такси и комисиони	(6,010)	(6,840)
Нетни приходи от такси и комисиони	27 77,966	82,571
Приход от дивиденди	3,240	3,415
Нетни приходи от търговия	28 23,502	11,285
Нетни реализирани печалби от финансови инструменти на разположение за продажба	20	12
Други приходи/(разходи) от/(за) дейността, нетно	29 2,005	(291)
Нетни разходи за обезценка и несъбираемост	30 (207,164)	(208,542)
Общи административни разходи	31 (172,416)	(174,717)
(Загуба)/печалба преди данъчно облагане	(45,699)	14,022
Данъци	32 5,004	(2,146)
(ЗАГУБА)/ПЕЧАЛБА ЗА ПЕРИОДА	(40,695)	11,876
ДОХОД НА АКЦИЯ	21 (0.54)	0.16

Индивидуалните финансови отчети са одобрени от Съвета на директорите и подписани от:

Стилиан Вџтев, Главен изпълнителен директор

Вадка Гончева, Изпълнителен директор

4 април 2013



Приложените бележки са неделима част от тези индивидуални финансови отчети.

*Васко Райчев*

Васко Райчев  
Регистриран одитор  
Дата: 4 април 2013

*Асен Димов*

Асен Димов  
Управител  
Делойт Одит ООД



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

ИНДИВИДУАЛЕН ОТЧЕТ ЗА ВСЕОБХВАТНИЯ ДОХОД

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
(Загуба)/печалба за периода	(40,695)	11,876
<i>Друг всеобхватен доход, нетно от данъци</i>		
Преоценка на финансови активи на разположение за продажба, след данъци	3,206	(816)
Обезценка на финансови активи на разположение за продажба	3,238	2,201
Нетни реализирани печалби от финансови инструменти на разположение за продажба	(20)	(12)
Общо друг всеобхватен доход, нетно от данъци	6,424	1,373
<b>ОБЩО ВСЕОБХВАТЕН ДОХОД, СЛЕД ДАНЪЦИ</b>	<b>(34,271)</b>	<b>13,249</b>

Индивидуалните финансови отчети са одобрени от Съвета на директорите и подписани от:

\_\_\_\_\_ Стилиян Вџтев, Главен изпълнителен директор

\_\_\_\_\_ Радка Тончева, Изпълнителен директор

4 април 2013



Приложените бележки са неделима част от тези индивидуални финансови отчети.

\_\_\_\_\_ Васко Райчев

Васко Райчев  
Регистриран одитор  
Дата: 4 април 2013

\_\_\_\_\_ Асен Димов

Асен Димов  
Управител  
Делойт Одит ООД



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

ИНДИВИДУАЛЕН ОТЧЕТ ЗА ПРОМЕНИТЕ В СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	Акционерен капитал	Натрупани печалби	Преоценъчен резерв	Общо
Салдо към 1 януари 2011	75,964	1,012,218	2,891	1,091,073
Печалба за периода	-	11,876	-	11,876
Друг всеобхватен доход за периода	-	-	1,373	1,373
Салдо към 31 декември 2011	75,964	1,024,094	4,264	1,104,322
Загуба за периода	-	(40,695)	-	(40,695)
Други движения	-	(2)	-	(2)
Друг всеобхватен доход за периода	-	-	6,424	6,424
<b>Салдо към 31 декември 2012</b>	<b>75,964</b>	<b>983,397</b>	<b>10,688</b>	<b>1,070,049</b>

Натрупаните печалби към 31 декември 2012 включват неразпределима част в размер на 983,397 хил. лева

Индивидуалните финансови отчети са одобрени от Съвета на директорите и подписани от:

Силиян Вџтев, Главен изпълнителен директор Радка Гончева, Изпълнителен директор

4 април 2013

Приложените бележки са неделима част от тези индивидуални финансови отчети.

Васко Райчев  
Регистриран одитор  
Дата: 4 април 2013

Асен Димов  
Управител  
Делойт Одит ООД



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

ИНДИВИДУАЛЕН ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

Бележки	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
<b>ПАРИЧНИ ПОТОЦИ ОТ ОСНОВНА ДЕЙНОСТ</b>		
(Загуба)/печалба след данъчно облагане	(40,695)	11,876
<b>Корекции за изравняване на печалбата преди данъчно облагане с нетните парични средства от дейността:</b>		
Разходи за обезценка и несъбираемост за периода	207,164	208,542
Амортизация на имоти и оборудване	16,575	16,507
Амортизация на нематериални активи	4,606	4,233
Начислени задължения към персонала	479	611
Нетни (печалби) от финансови активи на разположение за продажба	(6,854)	(4,105)
Нетни (печалби)/загуби от отписване на дълготрайни активи	1,459	(2,759)
	3,475	5,027
Разходи за лихви по получени финансираня		
Начисления за данък върху печалбата	(4,160)	(713)
Приходи от дивиденди от дъщерни и асоциирани дружества	(2,698)	(2,296)
	179,351	236,923
<b>Промени в активите, участващи в основната дейност:</b>		
Намаление на кредити и аванси на клиенти	103,345	682,568
Увеличение на финансови активи по справедлива стойност чрез печалба и загуба		
(Увеличение)/ намаление на дериватни финансови инструменти	(342,068)	(39,791)
(Увеличение)/ намаление на други активи	(172)	23
	(13,899)	8,390
<b>Промени в пасивите, участващи в основната дейност:</b>		
Намаление на привлечени средства от банки	(731,385)	(841,904)
Намаление на дериватни финансови инструменти	(5)	(1,315)
(Намаление)/увеличение на привлечени средства от клиенти	430,125	(73,025)
(Намаление)/увеличение на други пасиви	11,504	(736)
Платен данък върху печалба	(1,256)	(2,639)
	(364,460)	(31,506)
<b>НЕТНИ ПАРИЧНИ ПОТОЦИ ИЗПОЛЗВАНИ ЗА ОСНОВНАТА ДЕЙНОСТ</b>		
<b>ПАРИЧНИ ПОТОЦИ ОТ ИНВЕСТИЦИОННИ ДЕЙНОСТИ</b>		
Покупка на имоти и оборудване	(9,333)	(7,848)
Покупка на нематериални активи	(3,468)	(915)
Покупка на активи на разположение за продажба	(98,870)	(3,227)
Приходи от продажба на дълготрайни активи	4,287	5,284
Приходи от продажба и падежиране на финансови активи на разположение за продажба	21,056	6,705
Получени лихви и дивиденди от финансови активи на разположение за продажба	8,518	6,244
Приходи от дивиденди от дъщерни и асоциирани дружества	2,698	2,296
	(75,112)	8,539
<b>ПАРИЧНИ ПОТОЦИ ОТ ФИНАНСОВИ ДЕЙНОСТИ</b>		
Постъпления по банкови заеми	14,669	146,976
Изплащане на банкови заеми	(38,958)	-
Изплащане на лихви по подчинен срочен дълг	(4,145)	(4,747)
	(28,434)	142,229
<b>НЕТНО (НАМАЛЕНИЕ)/УВЕЛИЧЕНИЕ НА ПАРИЧНИ СРЕДСТВА И ПАРИЧНИ ЕКВИВАЛЕНТИ</b>	(468,006)	119,262
<b>ПАРИЧНИ СРЕДСТВА И ПАРИЧНИ ЕКВИВАЛЕНТИ В НАЧАЛОТО НА ГОДИНАТА</b>	1,428,541	1,309,279
<b>ПАРИЧНИ СРЕДСТВА И ПАРИЧНИ ЕКВИВАЛЕНТИ В КРАЯ НА ГОДИНАТА</b>	960,535	1,428,541

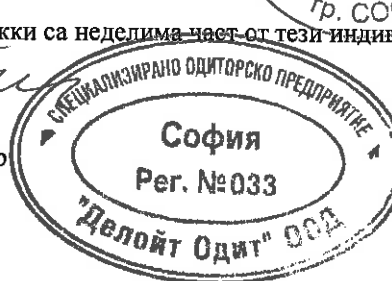
Индивидуалните финансови отчети са одобрени от Съвета на директорите и подписани от:

Стилиян Вулев, Главен изпълнителен директор  
4 април 2013

Радка Гончева, Изпълнителен директор

Приложените бележки са неделима част от тези индивидуални финансови отчети.

Васко Райчев  
Регистриран одитор  
Дата:



Асен Димов  
Управител  
Делойт Одит ООД

ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

## 1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Обединена българска банка АД, София ("ОББ" или "Банката") е акционерно дружество, регистрирано в България през септември 1992 г., чрез сливане на 22 търговски банки. През юли 2000 г. Национална банка на Гърция ("НБГ") придоби 89.9% от капитала на Банката, а на 20 юли 2004 г. придоби още 10%.

Банката се управлява от Съвет на директорите, който към 31.12.2012 г. е в следния състав:

- 1) Стилиян Петков Вътев, Главен Изпълнителен Директор на ОББ АД и Председател на Съвета на Директорите
- 2) Радка Иванова Тончева, Изпълнителен Директор на ОББ АД и Член на Съвета на Директорите
- 3) Димитриос Теодосиос Анагностопулос, Член на Съвета на Директорите
- 4) Анастасиос Никифорос Лизос, Член на Съвета на Директорите
- 5) Константинос Антониос Братос, Член на Съвета на Директорите
- 6) Теодор Валентинов Маринов, Член на Съвета на Директорите.

Банката се представлява от Стилиян Петков Вътев, Главен Изпълнителен Директор на ОББ АД и Радка Иванова Тончева, Изпълнителен Директор на ОББ АД.

Банката притежава лиценз, издаден от Българска народна банка (Централната банка или БНБ), който ѝ дава право да приема депозити в местна и чуждестранна валута, да извършва валутни операции, да търгува и инвестира в трежъри облигации и други ценни книжа и да извършва други банкови операции. На Банката е разрешено да извършва дейности както на местно, така и на международно равнище. Международните дейности на Банката са свързани основно с трансакции по ностро сметки, депозити в чуждестранни банки, портфейл от ценни книжа за търгуване и договори по обмен на валута.

През 2012 г. Банката е осъществявала операциите си чрез Централното управление в София и чрез 196 клона и 14 офиса в цяла България.

Броят на наетия на пълен щат персонал към 31 декември 2012 г. е 2,615 души (2011: 2,643).

Тези индивидуални финансови отчети са одобрени за издаване от Съвета на директорите на 4 април 2013 г.

## 2. БАЗА ЗА ИЗГОТВЯНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ

Тези индивидуални финансови отчети са изготвени, във всички съществени аспекти, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане (МСФО) и разясненията за тяхното прилагане, издадени от Комитета за разяснение на МСФО (КРМСФО), приети от Европейския съюз и приложими в Република България.

Приетите от Европейския съюз стандарти могат да се различават от МСФО, издадени от Съвета по международни счетоводни стандарти (СМСС), в случай че нови стандарти или допълнения към тях не са своевременно одобрени от Европейския съюз.

Към 31 декември 2012 г. всички стандарти в сила за годината, приключваща на 31 декември 2012 г., които влияят върху тези финансови отчети, са били приети от Европейския съюз, и няма разлика между МСФО, одобрени от ЕС и МСФО, издадени от СМСС по отношение на прилагането им в Банката. Следователно, индивидуалните финансови отчети на ОББ за годината, приключваща на 31 декември 2012 г. са изготвени в съответствие с МСФО, публикувани от СМСС.

Индивидуалните финансови отчети са изготвени в български лева (закръглени до хиляди лева), паричната единица на държавата, в която е учредена Банката, и са изготвени по метода на историческата цена, респективно намерена цена, модифицирана с преоценката на книгата на разположение за продажба, финансовите активи за търговия, всички дериватни договори, оценени по справедливата им стойност.

## 2. БАЗА ЗА ИЗГОТВЯНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

Банката притежава участие в дъщерни и асоциирани дружества и съгласно МСС 27 „Консолидирани и индивидуални финансови отчети“ изготвя и консолидирани финансови отчети, които са одобрени за издаване от Съвета на директорите на 4 април 2013 г.

Представянето на индивидуални финансови отчети в съответствие с МСФО изисква от ръководството да направи най-добри оценки и разумни предположения, които влияят на отчетените суми на активите и пасивите и оповестяването на условните активи и пасиви към отчетния период, както и на отчетените приходи и разходи за периода. Използването на наличната информация и прилагането на преценка са вътрешноприсъщи при формирането на прогнозните цифри в следните области: оценка на извънборсовите деривати, ценните книжа, които не се търгуват публично, задълженията за възнаграждения при пенсиониране, обезценката на кредитите и вземанията, данъчно отворените години и неприключили съдебни спорове. Оценка и предположенията са базирани на наличната информация към датата на индивидуалните финансови отчети, като бъдещите действителни резултати могат да се различават от тези оценки и разликите могат да бъдат съществени за индивидуалните финансови отчети.

Обектите, които предполагат по-висока степен на субективна преценка или сложност или където предположенията и приблизителните счетоводни оценки са съществени за индивидуалните финансови отчети, са оповестени в бележка 3.18.

Където е необходимо, съответните данни от предходен период са прекласифицирани, за да съответстват на промените в представянето на данните от текущата година.

### Прилагане на МСФО

*Нови стандарти, изменения и разяснения по прилагането на съществуващи вече стандарти влезли в сила в текущия отчетен период*

Следните изменения на съществуващите стандарти, издадени от Съвета по международни счетоводни стандарти и приети от ЕС, са влезли в сила за текущия отчетен период:

- МСФО 7 “Финансови инструменти: оповестяване” (изменение) (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 юли 2011 г.). Изменението изисква някои допълнителни оповестявания във връзка с прехвърлени финансови активи, които не са отписани и за всяко продължаващо участие в прехвърления актив, съществуващо към датата на отчитане, независимо от момента на осъществяване на сделката по прехвърляне. Приемането на тези изменения към съществуващи стандарти не е довело до промени в счетоводната политика на Банката.

*Стандарти и разяснения, издадени от СМСС, които все още не са приети от ЕС*

- МСФО 9 “финансови инструменти” (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2015 г.). МСФО 9 уточнява как предприятието трябва да класифицира и оценява финансовите активи пасиви, включително някои хибридни договори.

Новият стандарт изисква всички финансови активи да бъдат:

- (А) класифицирани въз основа на бизнес модела на дружеството за управление на финансови активи и договорните характеристики на паричните потоци на финансовия актив.
- (Б) първоначално оценени по справедлива стойност плюс, в случай на финансов актив не по справедлива стойност в печалбата или загубата, преките разходи по сделката.
- (В) впоследствие оценявани по амортизирана стойност или справедлива стойност
- (Г) инвестициите в капиталови инструменти могат да бъдат класифицирани като финансови инструменти, оценявани по „справедлива стойност в друг всеобхватен доход“, като само приходите от дивиденди, се признава в печалбата или загубата.
- (Д) понятието “внедрени деривати” не се прилага за финансови активи в рамките на обхвата на този стандарт и целият инструмент трябва да се класифицира и оценява в съответствие с посочените по-горе насоки.

## 2. БАЗА ЗА ИЗГОТВЯНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

### Прилагане на МСФО (продължение)

Стандартът също изисква финансовите пасиви да бъдат класифицирани „по справедлива стойност в печалбата или загубата“, или по „амортизирана стойност“. За едни финансов пасив, определен по „справедлива стойност в печалба или загуба“, на база на тази опция, промяната в справедливата му стойност, дължаща се на промените в кредитния риск на пасива се признават директно в друг всеобхватен доход, освен ако тя създава или увеличава счетоводно несъответствие и сумата, която е призната в друг всеобхватен доход, не се възстановява, когато задължението се погаси или изтече.

Банката не е приложила този стандарт, като към момента се оценява въздействието му върху финансовите отчети на Банката и времето за неговото прилагане.

- МСФО 10 "Консолидирани финансови отчети", МСФО 11 "Съвместни ангажименти", МСФО 12 "Оповестяване на дялове в други предприятия" (Изменение) (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г.). Допълнението пояснява преходните разпоредби в МСФО 10. Изменението също така въвежда допълнителни облекчения във МСФО 10, МСФО 11, и МСФО 12, лимитиращи изискванията да се представя коригирана сравнителна информация само до предходен сравнителен период. Също така, за оповестяванията свързани с неконсолидирани структурни предприятия, изменението премахва изискванията да се предоставя сравнителна информация за периоди преди прилагането за първи път на МСФО 12. Банката ще приложи тези изменения когато въведе за прилагане за първи път МСФО 10, МСФО 11 и МСФО 12.
- МСФО 10 "Консолидирани финансови отчети", МСФО 12 "Оповестяване на дялове в други предприятия", МСС 27 "Индивидуални финансови отчети" (Изменение) (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г.). Изменението въвежда изключение за изискванията за консолидация в МСФО 10 и изисква от инвестиционните предприятия да оценяват отделни дъщерни дружества по справедлива стойност чрез печалба и загуба, отколкото да ги консолидира. Изменението въвежда също така определени изисквания за оповестяване за инвестиционните предприятия. Дефиницията за инвестиционно предприятие е предприятие, чиито бизнес цели са да инвестира средства единствено за възвръщаемост от увеличаване на стойността на капитала, приходи от инвестиции, или и двете. Инвестиционното предприятие също така трябва да оценява резултатите от инвестициите си на базата на справедливата стойност. Банката не е приложила тези изменения.

В същото време, отчитането на хеджиране по отношение на портфейл от финансови активи и пасиви, чиито принципи не са приети от ЕС, все още е нерегулирано.

Според преценката на Банката, прилагането на отчитане на хеджирането за портфейли от финансови активи и пасиви съгласно МСС 39: Финансови инструменти: Признаване и оценяване, няма да окаже ефект върху индивидуалните финансови отчети, ако се приложи към отчетната дата.

*Стандарти и разяснения, издадени от СМСС и приети от ЕС, които все още не са влезли в сила*

- МСФО 10 "Консолидирани финансови отчети", МСФО 11 "Съвместни ангажименти", МСФО 12 "Оповестяване на дялове в други предприятия", МСС 27 "Индивидуални финансови отчети" (Изменение), МСС 28 "Инвестиции в асоциирани и съвместни предприятия" (изменение) (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г.).

## 2. БАЗА ЗА ИЗГОТВЯНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

### Прилагане на МСФО (продължение)

- МСФО 10 предвижда единен модел за консолидация, основан върху съществуващите принципи за идентифициране на контрола, явяващи се определящ фактор, дали дадено дружество трябва да бъдат включено в консолидираните финансови отчети на дружеството-майка. Стандартът осигурява допълнителни насоки, за идентифицирането на контрола, когато това е трудно да се оцени. МСФО 10 замества изискванията за консолидиране в МСС 27 "Консолидирани и индивидуални финансови отчети", който ще се занимава с изискванията за индивидуалните финансови отчети, и в ПКР-12 Консолидация-предприятия със специално предназначение".
- МСФО 11 заменя МСС 31 "Дялове в съвместни предприятия" и SIC-13 "Съвместно контролирани предприятия-Непаричните вноски от съдружниците". Той изисква страната по съвместни ангажименти да определи вида на ангажимента, в който участва, чрез оценка на своите права и задължения и в последствие да ги осчетоводи в зависимост от вида на ангажимента. Съвместните ангажименти биват съвместни операции или съвместни предприятия. За разлика от МСС 31, използването на „пропорционалният метод за консолидация“ за отчитане на съвместни предприятия не се разрешава.
- МСС 28 "Инвестиции в асоциирани и съвместни предприятия" (2011) заменя МСС 28 "Инвестиции в асоциирани предприятия" и определя начина на осчетоводяване на инвестициите в асоциираните предприятия и определя изискванията за прилагане на метода на собствения капитал при отчитане на инвестициите в асоциирани и съвместни предприятия.
- МСФО 12 съчетава, засилва и заменя изискванията за оповестяване за дъщерни дружества, съвместни договорености, асоциирани и неконсолидирани структурирани предприятия.

Банката не е приложила посочените по-горе стандарти и изменения и в момента оценява въздействието им върху финансовите ѝ отчети.

- МСФО 13 "Оценяване на справедливата стойност" (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г.). МСФО 13:
  - Дефинира справедливата стойност като цена, която би се получила, за да се продаде актив или да се плати, за да се прехвърли пасив, при обичайна сделка между участници на пазара към датата на оценяване (т.е. цената изход);
  - Определя в един МСФО рамка за определяне на справедливата стойност и
  - изискванията за оповестяване на информация за справедливата стойност.
- МСФО 13 се прилага към стандартите, които изискват или разрешат прилагането на оценка по справедлива стойност, или оповестявания за оценка по справедлива стойност (като например оценка по справедлива стойност минус разходите за продажба, на базата на справедлива стойност или оповестяванията относно тази оценка), освен при определени обстоятелства. МСФО 13 обяснява как да се измерва справедливата стойност за целите на финансовите отчети. Тя не изисква оценка по справедлива стойност в допълнение към тези стандарти, които вече се изискват или допускат, както и не е предназначен да установи стандартите за оценка, или да повлияе на практиките за оценка, извън финансовите отчети.

Банката не е приложила този стандарт, и в момента извършва оценка на въздействието му върху финансовите ѝ отчети.



## 2. БАЗА ЗА ИЗГОТВЯНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

### Прилагане на МСФО (продължение)

- МСС 1 "Представяне на финансови отчети" (изменение) (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 юли 2012 г.). Измененията изискват групиране на елементи в рамките на другия всеобхватен доход, които последващо могат да бъдат прекласифицирани към раздел печалби или загуби в отчета за доходите. Банката не прилага това изменение и в момента извършва оценка на въздействието му върху финансовите ѝ отчети.
- МСС 19 "Доходи на наети лица" (изменение) (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г.). Измененията:
  - Премахване на възможността да отложат признаването на печалби и загуби, известен като "метод на коридора" и изискват дружествата да отчитат тези изменения, когато са се случили. В резултат всяко намаление или увеличение в плана ще бъдат включени в отчета за финансовото състояние;
  - Изисква да се включват текущите разходи по обслужване и финансовите разходи в отчета за доходите, а преоценките в другия всеобхватен доход;
  - Повишаване на изискванията за оповестяване за планове за дефинирани доходи, за да се осигури по-добра информация за характеристиките на плановете с дефинирани доходи, както и рисковете, на които са изложени дружествата, участващи в тези планове.
  - Промяна на счетоводното отчитане на доходи при напускане, включително разграничаване на обезщетенията, предвидени в замяна за услуги и обезщетения, които се предоставят в замяна на прекратяването на трудовото правоотношение, и засяга признаването и оценяването на доходите при прекратяване. Банката не прилага това изменение и понастоящем прави оценка на неговото въздействие върху финансовите ѝ отчети.
- МСФО 7 Финансови инструменти: оповестяване "(изменение) (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г.). Изменението изисква информация за всички финансови инструменти, които са определени в съответствие с параграф 42 на МСС 32. Изменението също така да изисква оповестяване на информация за признати финансови инструменти, предмет на влезли в сила споразумения за нетиране и други подобни споразумения, дори ако те не са определени съгласно МСС 32. Банката не прилага това изменение и в момента извършва оценка на въздействието му върху финансовите ѝ отчети.
- МСС 32 "Финансови инструменти: представяне" (изменение) (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г.). С изменението се въвеждат разяснения относно прилагането на правилата за нетиране. Банката не прилага това изменение и понастоящем извършва оценка на неговото въздействие върху финансовите ѝ отчети.
- МСС 12 "Данъци върху доходите" (изменение) (в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г.). Измененията предвиждат практически подход за измерване на отсрочените данъчни пасиви и отсрочени данъчни активи, когато инвестиционните имоти се оценяват по модела на справедливата стойност в МСС 40 Инвестиционни имоти. Банката не прилага това изменение и не очаква то да окаже влияние върху финансовите отчети, тъй като до момента банката няма класифицирани инвестиционни имоти.

### **3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ**

Основните счетоводни политики, приложени при изготвянето на тези индивидуални финансови отчети, са описани по-долу. Тези политики са последователно приложени към всички представени години, освен ако не е заявено обратното.

#### **3.1. Приходи от лихви и разходи за лихви**

Приходите от лихви и разходите за лихви се признават в отчета за доходите за всички лихвоносни финансови инструменти на пропорционална времева база, чрез използване на метода на ефективната лихва, като се амортизира всяка разлика между първоначално отчетената стойност на съответния актив или пасив и стойността им към датата на падежа.

За кредитите, предоставени от Банката и задълженията към депозанти, където лихвата се начислява ежедневно, като се прилага договорената лихва към остатъка за погасяване, ефективният лихвен процент се счита за приблизително равен на договорения лихвен процент, поради характеристиките на съответните договори. Първоначалните такси по кредитите се разсрочват като част от ефективната лихва.

Лихвите от ценните книжа за търгуване и ценните книжа на разположение за продажба се отчитат като приходи от лихви. Приходите от лихви включват сумата на амортизацията на дисконт, премия или друга разлика между първоначалната балансова стойност на дълговите ценни книжа и тяхната стойност на датата на падежа.

В случаите на обезценка на финансов актив или група от финансови активи, приходите от лихви се признават чрез прилагането на ефективен лихвен процент, използван за дисконтиране на бъдещите парични потоци за целите на измерване на тази обезценка.

#### **3.2. Приходи от и разходи за такси и комисиони**

Приходите от, респективно, разходите за такси и комисиони се състоят основно от такси за касови и безкасови транзакции, кредити, гаранции и акредитиви и посреднически комисиони. Приходите, респективно разходите от/за такси и комисиони се признават на база текущо начисляване за периода на предоставяне на услугата. Вземанията и задълженията по такси и комисиони се начисляват, когато приходът, съответно разходът се реализира, или когато станат дължими. Таксите и комисионите възникващи от договарянето или участието в договарянето на някаква сделка за трета страна, като например придобиване на кредити, акции или други ценни книжа или закупуването или продажбата на компании, се отразяват при приключване на базовата транзакция. Таксите за ангажимент по кредити, които е вероятно да бъдат усвоени, са разсрочени и са представени като корекция към ефективния лихвен процент по кредита.

#### **3.3. Преизчисление на операции в чуждестранна валута**

Сделките в чуждестранна валута се преизчисляват в лева по курса на Българска народна банка за деня на сделката. Монетарните активи и пасиви, деноминирани в чуждестранна валута, се преизчисляват в лева към датата на изготвяне на отчета за финансовото състояние, по заключителния обменен курс на БНБ.

Печалбите и загубите в резултат на курсови разлики при уреждане на транзакции в чуждестранна валута, както и от превалутиране на монетарните активи и пасиви, са отчетени в отчета за доходите в периода на тяхното възникване. Разликите от превалутиране на дългови ценни книжа и други монетарни финансови активи се измерват повторно по справедлива стойност и се включва в печалба и загуба от курсови разлики. Разликите от превалутиране на непарични финансови активи са компонент от промяната на тяхната справедлива стойност.

**3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)****3.3. Преизчисление на операции в чуждестранна валута (продължение)**

По-важните обменни курсове са:

Валута	31.12.2012 г.	31.12.2011 г.
Евро	1.95583	1.95583
Щатски долар	1.48360	1.51158

От 1 януари 1999 г. българският лев е фиксиран към еврото, официалната валута на Европейския съюз, при курс 1 евро за 1.95583 лева. Движението на всички други валути спрямо лева отразява движението на същите валути спрямо еврото на международните пазари.

**3.4. Финансови инструменти****(а) Финансови активи**

Банката класифицира своите финансови активи в следните категории: „финансови активи по справедлива стойност чрез печалба или загуба”, „кредити и аванси” и „финансови активи на разположение за продажба”. Класификацията е в зависимост от същността на финансовите активи и намеренията на ръководството на Банката към датата на тяхното придобиване.

Ръководството определя класификацията на финансовите активи на Банката към датата на първоначалното им признаване в отчета за финансовото състояние.

**(б) Финансови пасиви и инструменти на собствения капитал**

Банката класифицира своите задължения, дълговите инструменти и инструменти на собствен капитал или като финансови пасиви, или като собствен капитал, в зависимост от същността и условията в договора със съответния контрагент относно тези инструменти. Банката класифицира своите финансови пасиви в следните категории: „финансови пасиви по справедлива стойност чрез печалба или загуба” и „други финансови пасиви”, отчитани по амортизируема стойност. Класификацията е в зависимост от същността на финансовите пасиви и намеренията на ръководството на Банката към датата на тяхното придобиване.

Ръководството определя класификацията на финансовите пасиви на Банката към датата на първоначалното им признаване в отчета за финансовото състояние.

**(в) Дериватни финансови инструменти**

Дериватните финансови инструменти включват договорите за обмяна на валута, форуърд споразуменията, валутните и лихвените суапове, лихвените фючърси, валутните и лихвени опции (както издадени, така и закупени) и други. Същите първоначално се отразяват в отчета за финансовото състояние по справедлива стойност и впоследствие се преоценяват също по справедлива стойност. Всички деривати се отразяват като финансови активи, когато са благоприятни за Банката и като финансови пасиви, когато са неблагоприятни за Банката. Справедливите стойности се получават в зависимост от вида на инструмента от котиран пазарни цени, дилърски ценови котировки, модели на скотирани парични потоци и модели за ценообразуване на опции. В случаите, когато Банката осъществява сделки с дериватни инструменти, използвани за търговски цели, реализираните и нереализираните печалби и загуби се отразяват в отчета за доходите като нетни приходи от търговия.

Един дериватен инструмент може да е внедрен в друг финансов инструмент, считан за “основен договор”. В подобни комбинации дериватният инструмент е отделен от основния договор и се третира като отделен дериват, при условие, че неговите рискове и икономически характеристики не са тясно свързани с тези на основния договор.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.4. Финансови инструменти (продължение)

Определени дериватни инструменти, сключени като ефективен икономически хедж за целите на управление на открити рискови позиции на Банката, не се определят за отчитане на хеджиране по специфичните изисквания на МСС 39, а се третираат по аналогичен начин като финансови инструменти за търгуване, като печалбите и загубите от оценка по справедлива стойност се отчитат в нетни приходи от търговия.

Когато Банката използва дериватни инструменти като част от нейната дейност по управлението на активите и пасивите, за да управлява експозициите си към лихвените, валутните и кредитните рискове, включително експозиции, възникващи от прогнозни трансакции, тя прилага или отчитане на хеджиране на справедлива стойност или отчитане на хеджирани парични потоци, само когато трансакциите отговарят на определените критерии за прилагане на хеджингово счетоводно третиране.

Критериите на Банката за дериватен инструмент, който да бъде отчитан като хедж, включват:

- при възникването на хеджа е налице официално обозначаване и документиране на хеджинговия инструмент, хеджираната позиция, хеджинговата цел, стратегия и взаимоотношения;
- хеджът е документиран, което показва, че той се очаква да бъде високоефективен при нетирането на риска в хеджираната позиция по време на целия хеджингов период. Даден хедж се счита за високоефективен, когато Банката постигне компенсиращи промени в справедливата стойност между 80 процента и 125 процента за хеджирания риск; и
- хеджът е постоянно високоефективен.

#### (г) *Признаване на финансови инструменти*

Банката признава финансов инструмент в отчета за финансовото състояние, само когато тя стане страна по договорните условия на инструмента.

#### (д) *Редовна покупка и продажба на финансови инструменти*

„Редовна покупка и продажба“ на финансови активи и пасиви по договор е тази, чийто условия изискват прехвърляне на инструмента през период от време, установен обикновено със законодателство или конвенция, действащи на съответния пазар.

Финансовите инструменти при този вид договори се признават на датата на уреждане, с изключение на ценни книжа за търгуване или на разположение за продажба и дериватни финансови инструменти, които се признават на датата на търгуване. Всички други покупки и продажби на ценни книжа за търгуване се третираат като деривати до датата на уреждане.

#### (е) *Отписване на финансови инструменти*

Банката отписва един финансов актив, когато договорните права върху паричните потоци от финансовия актив са изтекли или тя е прехвърлила тези права в сделка, при която всички реални рискове и ползи, произтичащи от собствеността на финансовия актив са трансферирани.

Банката отписва финансов пасив от своя отчет за финансовото състояние, когато и само когато той е погасен, т.е. когато задължението, определено в договора, е отпаднало, анулирано или срокът му е изтекъл.

#### (ж) *Споразумения за продажба и обратно изкупуване*

Ценни книжа, обект на договори за обратно изкупуване на предварително определена цена (“репосделки”), не се отписват от отчета за финансовото състояние. Задължението към насрещната страна се представя като привлечени средства от банки или клиенти или като други депозити/заеми, според конкретната сделка. Ценните книжа, купени по силата на договори за обратна продажба („обратни репосделки“), се отразяват като вземания от други банки или кредити и аванси на клиенти, според конкретната сделка.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.4. Финансови инструменти (продължение)

Разликата между продажната цена и покупната цена на обратното изкупуване се третира като лихва и се отразява по метода на ефективната лихва за срока на репо-договорите.

##### (з) *Нетиране на финансови инструменти*

Финансови активи и финансови пасиви се нетират и нетната сума се представя в отчета за финансовото състояние на Банката само в случай, когато правно е позволено и когато двете страни имат намерение финансовите активи и пасиви да бъдат уредени на нетна база или едновременно да се реализира актива и уреди задължението.

##### (и) *Йерархия на справедливите стойности на финансовите инструменти*

Банката определя справедливата стойност на финансовите инструменти на базата на приети правила за оценка, която класифицира оценките на справедливата стойност като използва йерархия на справедливите стойности, отразяваща значението на използваните при оценяването елементи.

Йерархията на справедливите стойности има следните нива:

**Ниво 1:** Котирани цени на активен пазар за идентични активи и пасиви. Ниво 1 активи и пасиви включват дългови и дялови ценни книжа и дериватни договори, които се търгуват на активен пазар.

**Ниво 2:** Други налични данни, различни от котираните цени при Ниво 1, като котирани цени на подобни активи и пасиви, котирани цени на пазари, които не са активни, или други цени, които са достъпни, или могат да бъдат подкрепени с пазарни данни (например, производни от цени) за срока на съществуване на активите и пасивите. Активите и пасивите в Ниво 2 включват дългови ценни книжа с обявени цени, които се търгуват по-рядко от борсово търгувани инструменти, както и дългови ценни книжа, без котирани цени и някои дериватни договори, чиито стойности се определят чрез модели за ценообразуване, модели на дисконтираните парични потоци, или подобни техники с данни, които се наблюдават на пазара или могат да бъдат получени главно от или потвърдени с пазарни данни. Тази категория обикновено включва държавни и корпоративни дългови ценни книжа с цени на пазари, които не са активни и дериватни договори, които не са сключени на регулиран/активен пазар.

**Ниво 3:** При определяне на справедливата стойност на активи и пасиви са използвани данни, които не са общодостъпни и които са базирани на данни от активен или малко активен пазар. Ако при определянето на справедливата стойност се използват обявени цени, които изискват значителни корекции вследствие на необщодостъпни данни, то оценката е в Ниво 3. Активите и пасивите в Ниво 3 включват финансови инструменти, чиято стойност се определя с използването на модели за ценообразуване, метода на дисконтираните парични потоци или други подобни техники, както и инструменти, за които определянето на справедливата стойност изисква значителни предположения и приблизителни оценки от страна на ръководството.

Категоризацията на финансовите инструменти по съответните нива се определя въз основа на най-ниското ниво на данни, които са от съществено значение при определяне на справедливата стойност като цяло. За тази цел, значението на даден елемент се оценява според влиянието им върху справедливата стойност на съответния инструмент, като се вземат предвид специфичните за даден актив или пасив фактори. Ако при оценяването на справедливата стойност бъдат използвани наблюдаеми елементи, които се нуждаят от значително коригиране, основано на ненаблюдаеми елементи, такова признаване е от ниво 3.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.4. Финансови инструменти (продължение)

##### (й) *Финансови активи и пасиви, отчитани по справедлива стойност чрез печалба и загуба*

Тази категория финансови инструменти се състои от следните две под-категории:

##### *Ценни книжа за търгуване*

Ценните книжа за търгуване са книжа, които са придобити или за генериране на печалба от краткосрочните колебания на цената или дилърския марж, или са ценни книжа, включени в портфейл, при който съществува модел за получаване на краткосрочни печалби.

Дериватите също се определят като държани за търгуване, освен ако не са определени като инструменти за хеджиране.

Държаните ценни книжа за търгуване не се прекласифицират извън съответната категория, освен при особени обстоятелства (виж бележка 9). Съответно, ценни книжа на разположение за продажба не се прекласифицират в търгуемите категории в периода на тяхното държане. Ценните книжа за търгуване включват също така и ценни книжа, обект на споразумения за продажба и обратно изкупуване.

##### *Финансови активи и пасиви, определени по справедлива стойност чрез печалба или загуба при първоначалното им признаване*

При първоначалното признаване Банката може да определи който и да било финансов актив или пасив по справедлива стойност чрез печалба или загуба, с изключение на инвестициите в капиталови инструменти, които нямат обявена пазарна цена на действателен пазар и чиято справедлива стойност не може да бъде надеждно измерена, в случаите когато:

- тя елиминира или значително намалява дадено измерване или признато несъответствие (понякога наричано „счетоводно несъответствие“), което в противен случай би възникнало при измерването на активите или пасивите или признаването на печалбите и загубите от тях на различни бази; или
- дадена група финансови активи, финансови пасиви или и двете се управляват и резултатът от това се оценява на база справедлива стойност, в съответствие с документирано управление на риска или инвестиционна стратегия, и информация за групата се предоставя вътрешно на тази база на ключовия управленски персонал, например Съвета на директорите и главния изпълнителен директор;
- тя се отнася до финансови инструменти, съдържащи един или повече внедрени деривати, които значително променят паричните потоци, резултат от тези финансови инструменти и ще трябва да бъдат отделени, ако не спадат към тази категория.

Веднъж включени в тази категория финансовите активи и пасиви не могат да бъдат прекласифицирани в друга категория.

##### *Оценяване*

Финансовите активи и пасиви, отчитани по справедлива стойност чрез печалба или загуба (както за търговия, така и първоначално определени като такива) първоначално се оценяват по справедлива стойност и последващо се оценяват отново по справедлива стойност. Определянето на справедливите стойности се основава на котираните пазарни цени, дилърски ценови котировки и модели за ценообразуване, в зависимост от характера на инструмента.

Печалбите и загубите, реализирани от продажба или откупуване/изпълнение и нереализираните печалби и загуби от промени в справедливата стойност са включени в нетния доход от търговия.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.4. Финансови инструменти (продължение)

Приходи от дивиденди се признават, когато възникне правото за получаването им.

Лихвените приходи от лихвоносни финансови активи и лихвените разходи по лихвоносни финансови пасиви по справедлива стойност чрез печалба и загуба (както от търговия, така и първоначално определени като такива) са отразени съответно като приходи от лихви и разходи за лихви.

Сумата на промяната през периода, и с натрупване, в справедливите стойности на определени финансови пасиви и кредити и аванси, която може да се дължи на промени в техния кредитен риск, се определя като сумата на промяната в справедливата стойност, която не може да се обвърже с промени в пазарните условия, които водят до възникването на пазарен риск.

#### (к) *Кредити и вземания*

Кредити и вземания са недериватни финансови активи с фиксирани или установими плащания, които не се котират на активен пазар. Тази група финансови активи включва: предоставени ресурси и аванси на банки, кредити и аванси на клиенти и други вземания.

Кредитите и вземания, които първоначално са възникнали в Банката, се признават при фактическото отпускане на средствата или предоставяне на друг финансов или нефинансов актив на кредитополучателите.

Придобитите кредити и вземания се признават при получаване от страна на Банката в значителна степен на всички ползи и рискове, произтичащи от собствеността.

#### *Оценяване*

Кредити и вземания първоначално се оценяват по стойността на платената сума или определената справедлива стойност на прехвърления актив, включително всички преки разходи по транзакцията.

Те се оценяват впоследствие по тяхната амортизируема стойност, определена чрез използването на метода на ефективната лихва, намалена с разходите за обезценка.

Кредитите и вземания, предоставени от Банката, са представени в отчета за финансовото състояние по амортизируема стойност, намалена с провизии за обезценка и несъбираемост.

Лихвите по кредитите, отпуснати от Банката, са включени в прихода от лихви и се начисляват текущо. Таксите и преките разходи, свързани с предоставянето на кредитите, финансирането или тяхното реструктуриране, както и тези, свързани с поемане на кредитните ангажименти, се третират като част от разходите по транзакцията и се разсрочват и амортизират като приход от лихви за периода на кредита, чрез използване на метода на ефективната лихва.

#### (л) *Финансови активи на разположение за продажба*

Финансови активи на разположение за продажба са тези недериватни активи, които не са класифицирани като финансови активи, отчитани по справедлива стойност чрез печалби и загуби, кредити и аванси или като инвестиции, държани до падеж.

Банката класифицира като финансови активи на разположение за продажба ценни книжа, намерението спрямо които е да бъдат държани за неопределен период от време, и които могат да бъдат продадени при нужда от ликвидност или при промени в лихвените проценти, валутните курсове или цените на финансовите инструменти.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.4. Финансови инструменти (продължение)

##### *Оценяване*

Финансовите активи на разположение за продажба първоначално се отразяват по справедлива стойност, включваща и разходите по сделката, а впоследствие се преоценяват по справедлива стойност на базата на котирани офертни цени на активните пазари, дилърски ценови котировки или скотирани очаквани парични потоци. Справедливите стойности за некотирани капиталови инвестиции се определят чрез прилагане на признатите техники за оценка, като например съотношенията цена/доход или цена/паричен поток, коригиран за да отрази специфичните обстоятелства на емитента. Нереализираните печалби и загуби, възникващи от промените в справедливата стойност на ценни книжа, са отразени в собствения капитал чрез другите всеобхватни доходи, нетно от данъци (където е приложимо), докато подобна инвестиция бъде продадена, инкасирана или разпоредена по някакъв друг начин, или докато подобна инвестиция се определи за обезценка.

Когато даден финансов актив, класифициран на разположение за продажба, се продаде или обезцени, натрупаната нереализирана печалба или загуба включена в собствения капитал на акционерите се прехвърля в отчета за доходите за периода и се отчита като нетни приходи/разходи от търговия. Печалбите и загубите при продажба се определят като се използва метода на променящата се средна стойност на цената на придобиване.

През периода на държане на дългови инструменти, класифицирани „на разположение за продажба”, Банката признава приходи от лихви, чрез прилагане на метода на ефективния лихвен процент. Дивиденди по капиталови ценни книжа, класифицирани като финансови активи „на разположение за продажба”, се признават и отчитат в отчета за доходите като “приходи от дивиденди”, когато се установи, че Банката е придобила правото върху тези дивиденди.

##### *(м) Провизии за обезценка и несъбираемост*

На преглед за обезценка подлежат всички финансови активи, класифицирани в групи “кредити и аванси”, “финансови активи държани до падеж” и “финансови активи на разположение за продажба”. Банката прави преценка на всяка балансова дата дали са налице обективни доказателства за обезценката на финансов актив или на група от финансови активи.

##### *Кредити и аванси*

Провизиране на кредитен риск за загуби от обезценка на кредити и аванси се прави, ако е налице обективно доказателство, че Банката няма да може да събере всички дължими суми по даден иск, съгласно оригиналните договорни условия. “Иск” означава кредит, предоставен депозит, вземане, ангажимент, например акредитив, гаранция или ангажимент за отпускане на кредит.

Обективните доказателства, че „искът” е обезценен включват видими данни, които са известни на Банката относно следните събития, водещи до загуба:

- (а) значително финансово затруднение на емитента или длъжника;
- (б) нарушение на договора, като забава при плащане на дължими лихви или главници;
- (в) предоставяне на отстъпки на кредитополучателя, поради икономически или правни основания в следствие на неговите затруднения;
- (г) съществува вероятност, че кредитополучателят ще изпадне в несъстоятелност;
- (д) изчезването на активен пазар за този финансов актив поради финансови затруднения, или
- (е) данни, показващи, че има измеримо намаление в прогнозираните бъдещи парични потоци от определена група от финансови активи след първоначалното им признаване, независимо че намалението все още не може да бъде обвързано с индивидуални финансови активи от групата, включително:
  - неблагоприятни промени в статуса на плащането на заемополучателите в групата (например, нарастване на броя на закъснелите плащания), или
  - национални или локални икономически условия, свързани с просрочията по активите, включени в групата.



### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.4. Финансови инструменти (продължение)

Провизията за обезценка по кредити се отчита като намаление на балансовата стойност на даден иск в отчета за финансовото състояние, а за задбалансовите позиции, като например ангажимент, банкова гаранция, провизията за загуба от обезценка се отчита в други пасиви. Увеличението на провизиите за обезценка на кредити се извършва чрез признаване на разходи за обезценка и несъбираемост в отчета за доходите.

Банката оценява дали съществува обективно доказателство за обезценка индивидуално за кредити, определени като значими (съществени) и колективно за кредити, които не са определени като индивидуално значими.

Ако е налице обективно доказателство, за наличие на обезценка по кредити и аванси, отчитани по амортизируема стойност, сумата на загубата се измерва като разликата между балансовата стойност на кредитите и настоящата стойност на прогнозираните бъдещи парични потоци (без бъдещи загуби от кредити, които все още не са възникнали) дисконтирана с: а) оригиналния действащ лихвен процент на кредита, ако кредитът е с фиксиран лихвен процент; или б) текущия действащ лихвен процент, ако кредитът носи променлива лихва.

При изчислението на настоящата стойност на прогнозните бъдещи парични потоци на обезпечени кредити и аванси се вземат предвид и паричните потоци, които могат да възникнат от реализирането на обезпечението, независимо дали е вероятно да има възбрана или не.

За целите на определяне на загубите от обезценка на портфейлна основа (колективно), кредити и аванси се групират на базата на подобни характеристики на кредитния риск. Корпоративните кредити се групират на база дни на забава (просрочие), тип на кредитния продукт, икономически сектор, големина на бизнеса, вида на обезпечението или други подобни характеристики. Ипотечните и потребителските кредити също така се групират по дни на забава (просрочие) или по вид кредитен продукт. Тези характеристики се отнасят до оценката на бъдещите парични потоци за пулове от кредити, тъй като са показателни за способността на длъжниците да изплащат изцяло дължимите суми и заедно с историческия опит по отношение на загубите от кредити с рискови характеристики, сходни с тези на пула, формират основата за изчисляване на провизията за кредитни загуби.

Историческият опит по отношение на загубите се коригира въз основа на текущо наблюдаваните данни, така че да се отрази ефектът на текущите условия, които не са имали влияние през периода, на който се базира историческият опит, и да се елиминират ефектите и условията на историческия период, които не съществуват в момента.

Всички обезценени кредити се преглеждат и анализират към датата на всеки финансов отчет, като измененията в предположенията за прогнозните парични потоци спрямо направените в предходните периоди се отразяват в увеличение или намаление на провизията за загуби от обезценка по кредити и аванси. Методологията за измерване на обезценката по кредити и аванси се преглежда периодично от Банката, за да се намалят несъответствията между оценената загуба и действителната загуба.

Кредит, за който се счита, че е несъбираем или няма да бъде събиран поради разходи, свързани с това, се отписва срещу акумулираните провизии за обезценка. Последващо възстановени суми по отписани кредити се признават срещу намаление на текущите разходи от обезценка на кредити в отчета за доходите.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.4. Финансови инструменти (продължение)

При условие, че в последващ отчетен период сумата на обезценка намалее и намалението се дължи на обективни обстоятелства, които са възникнали след периода, в който е направена обезценката, същата се коригира като се намали корективната сметка, по която се отчитат провизиите за обезценка и се отрази в отчета за доходите в „нетни разходи за обезценка и несъбираемост” на кредити и аванси.

##### *Финансови активи на разположение за продажба*

Финансовите активи „на разположение за продажба” се обезценяват в случай, че съществуват обективни доказателства, които показват значителен и продължителен спад в справедливите цени на съответния актив или група активи, или за финансови активи (капиталови инструменти), отчетени по цена на придобиване - когато съществуват доказателства, че балансовата стойност е по-висока от очакваната възстановима сума. В случай, че са налице такива доказателства, натрупаната загуба, представляваща разликата между цената на придобиване и текущата справедлива стойност, минус загубата от обезценка на финансовия актив, призната през предходни периоди в печалбата или загубата, се прехвърля от собствения капитал в отчета за доходите.

Ако в следващ период, справедливата стойност на дългов инструмент, класифициран „на разположение за продажба” се повиши и увеличението се дължи на събитие, което се е случило след периода, когато е призната обезценката в печалби и загуби, обезценката се възстановява, чрез отчета за доходите.

Загуби от обезценка, признати в печалбата или загубата за инвестиции в капиталови инструменти, класифицирани като „на разположение за продажба”, не се възстановяват в печалбата или загубата.

#### 3.5. Инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества

Дъщерни дружества са тези, върху които Банката пряко или непряко притежава контрол. Контрол представлява властта да се управлява финансовата и оперативната политика на дадено предприятие така, че да се извличат ползи в резултат на дейността му.

Предполага се, че е налице контрол, когато компанията-майка притежава, пряко или косвено чрез дъщерни предприятия, повече от половината от правата на глас в дадено предприятие, освен ако при изключителни обстоятелства не е възможно ясно да бъде показано, че такова притежание не означава наличие на контрол. Контрол съществува и тогава, когато компанията-майка притежава половината или по-малко от половината права на глас в едно предприятие, когато:

- а) притежава повече от половината права на глас по силата на споразумение с други инвеститори;
- б) притежава властта да управлява финансовата и оперативна политика на предприятието по силата на устав или споразумение;
- в) притежава властта да назначава или освобождава мнозинството от членовете на съвета на директорите или еквивалентен ръководен орган и контролът над предприятието е чрез този съвет или орган; или
- г) притежава властта да подава мнозинството от гласовете на заседания на съвета на директорите или еквивалентен ръководен орган и контролът над предприятието е чрез този съвет или орган.

Асоциирани дружества са тези, в които Банката пряко или непряко притежава от 20% до 50% от правото на глас, или върху които може да упражнява значително влияние, но не ги контролира.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.5. Инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества (продължение)

В индивидуалните финансови отчети на Банката акциите и дяловете в дъщерни и асоциирани дружества първоначално се признават по цена на придобиване. Последващо Банката извършва периодичен преглед за наличие на обезценка. Обезценката се признава в отчета за доходите като загуби от обезценка на инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества.

Дивидентите от дъщерни и асоциирани дружества, се признават и отчитат в отчета за доходите, ако касаят разпределение на печалби от отчетни периоди след придобиването на инвестицията, или в намаление на балансовата стойност на инвестицията, ако касаят разпределение на печалби преди придобиването им.

#### 3.6. Имоти и оборудване

Имоти и оборудване включват земя и сгради, подобрения на наетото имущество и транспортно и друго оборудване, държано от Банката с цел предоставяне на услуги или за административни цели.

Имотите и оборудването се представят във финансовите отчети по историческа цена на придобиване (себестойност), намалена с натрупаната амортизация и загубите от обезценка, с изключение на тези придобити до 31 декември 2003 г., за които е определена намерена стойност за целите на преминаване по МСФО.

Имотите и оборудването първоначално се отчитат по себестойност, включително всички разходи за пускането на актива в употреба.

Разходите, направени след придобиването на даден актив, който е класифициран като имоти и оборудване, се капитализират само когато е вероятно те да донесат бъдещи икономически ползи, надхвърлящи първоначално предвижданите за дадения актив, в противен случай се отразяват като разход в момента на възникването им.

Текущите разходи за ремонт и поддръжка се отчитат в отчета за доходите, когато разходите са направени.

Амортизацията на имоти и оборудване се изчислява по линейния метод, за периода на полезния живот на актива. Начисляването на амортизация започва тогава, когато активът е готов за употреба и спира при отписването му. Съответно, амортизацията на актив, който е изваден от активна употреба, не спира, освен ако активът не е напълно амортизиран.

Приетият полезен живот по групи активи е както следва:

Група активи	години
Земя	неограничен
Сгради	Не повече от 25
Съоръжения за охрана	Не повече от 5
ПОС терминали	Не повече от 5
Оборудване	Не повече от 5
Персонални компютри и сървъри	Не повече от 4
Мебели и свързано оборудване	Не повече от 7
Леки автомобили	Не повече от 5
Подобрения на наети активи	Съобразно срока на наемния договор, но не повече от 10 г.
АТМ	Не повече от 7

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.6. Имоти и оборудване (продължение)

Банката периодично извършва преглед за обезценка на имоти и оборудване. Когато балансовата стойност на един актив надвишава приблизително определената възстановима стойност, то неговата балансова стойност се коригира до възстановимата му стойност.

Печалбите и загубите от продажба на имоти и оборудване се определят спрямо тяхната балансова стойност и се признават в отчета за доходите в други приходи (разходи) от дейността.

Активи, представляващи имоти и оборудване, придобити срещу дълг, под формата на пълно или частично удовлетворяване по даден кредит, се отразяват по цена на придобиване, включваща разходите по сделката. Същите се отразяват в отчета за финансовото състояние като „други активи”. След първоначалното си признаване, тези активи се оценяват по по-ниската от: тяхната балансова стойност или справедливата им стойност, минус очакваните разходи по продажбата. Печалби или загуби, свързани с реализацията на тези активи, се отчитат в други приходи (разходи) от дейността.

#### 3.7. Нематериални активи

Нематериалните активи включват компютърен софтуер и други нематериални активи, които се състоят от отделно идентифицируеми нематериални позиции.

Нематериалните активи се представят във финансовия отчет по цена на придобиване (себестойност), намалена с натрупаната амортизация и загубите от обезценка.

Компютърният софтуер включва разходи, директно асоциирани с идентифицируеми и уникални софтуерни продукти, които се очаква да генерират бъдещи икономически ползи, надхвърлящи разходите в продължение на повече от една година. Разход, който подобрява или увеличава резултатите от работата на компютърни софтуерни програми, като надхвърля техните оригинални спецификации, се признава за капиталово подобрене и се добавя към първоначалната себестойност на софтуера.

Вътрешно създаден нематериален актив, възникващ от развойна дейност (или от развойната фаза на даден вътрешен проект) се отразява, ако и единствено в случай, че са налице всички посочени по-долу характеристики:

- техническата осъществимост този нематериален актив да бъде довършен, така че той да бъде налице за употреба или продажба;
- намерението да се довърши този нематериален актив и да бъде използван или продаден;
- способността този нематериален актив да бъде използван или продаден;
- как нематериалният актив ще генерира вероятни бъдещи икономически ползи;
- наличието на адекватни технически, финансови и други ресурси, за да бъде довършена развойната дейност и нематериалният актив да бъде използван или продаден; и
- способността надеждно да бъдат измерени разходите, които могат да бъдат отнесени към нематериалния актив по време на неговата разработка.

Първоначално признатата сума за вътрешно създадени нематериални активи е сумата от разходите, натрупани от датата, на която нематериалният актив за първи път отговаря на критериите за отразяване, описани по-горе. В случаите когато никакъв вътрешно създаден нематериален актив не може да бъде признат, разходите за развойна дейност се признават в отчета за доходите за периода.

### **3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

#### **3.7. Нематериални активи (продължение)**

Разходите за стартиране на дадена дейност или клон, за обучение на персонала, за рекламни и промоционални материали, за препозиционирането и реорганизирането на част от или на цялата Банка, се признават за оперативен разход при възникването им.

Амортизацията на нематериалните активи се изчислява по линейния метод, за периода на техния полезен живот.

Банката е приела за полезен живот на нематериалните активи както следва: компютърен софтуер – до 5 години; права за ползване за активи – за срока на ползване; други – до 7 години.

Балансовата стойност на нематериалните активи подлежи на преглед за обезценка, когато са налице събития, или промени в обстоятелствата, които посочват, че балансовата стойност би могла да надвишава възстановимата им стойност. Загубите от обезценката се включват в отчета за доходите.

#### **3.8. Оперативен лизинг**

Лизинг, при който наемодателят продължава да притежава съществената част от всички рискове и стопански изгоди от собствеността върху дадения актив се класифицира като оперативен лизинг.

Плащанията от страна на Банката като лизингополучател във връзка с оперативния лизинг се признават като разходи в отчета за доходите на база линеен метод за периода на лизинга и са представени като “разходи за наеми”. Когато договор за оперативен лизинг се прекрати преди изтичане на крайната му дата, платените неустойки се признават на разход в периода, в който се прекрати договора.

Активи предоставени под наем от страна на Банката като лизингодател по договор за оперативен лизинг, се признават в отчета за финансовото състояние в зависимост от техния характер. Същите се амортизират за полезният им живот, аналогично на собствените активи. Приходите от наем по договори за оперативен лизинг се признават на базата на линейния метод в продължение на срока на съответния договор и се представят като “други приходи (разходи) от дейността” в отчета за доходите.

#### **3.9. Парични средства и парични еквиваленти**

Паричните средства и паричните еквиваленти за целите на отчета за паричните потоци включват парични средства и ностро сметки, както и предоставени ресурси и аванси на други банки с падеж по-малък от 90 дни, включително салдата по сметки в Българска народна банка.

#### **3.10. Провизии по задължения**

Сумата на провизиите по задължения се признава като разход и задължение, когато Банката има текущи законови или конструктивни задължения, възникнали в резултат на минало събитие, и когато е вероятно, че ще е необходимо изтичане на ресурси, включващи икономически ползи, за покриване на задължението и може да се направи разумна оценка на сумата на произтичащите от това загуби.

#### **3.11. Доверителни услуги**

Банката предоставя доверителни услуги на граждани и дружества, при които тя управлява активи или инвестира получени средства в различни финансови инструменти в полза на клиентите. Банката получава такси и комисиони за извършването на тези услуги. Активите на доверително управление не са собственост на Банката и не се признават в нейните финансови отчети. Банката не е изложена на кредитен риск за тези инвестиции, защото не ги гарантира.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.12. Доходи на наети лица

Трудовите и осигурителни отношения с работниците и служителите в Банката се основават на разпоредбите на Кодекса на труда (КТ) и на разпоредбите на действащото осигурително законодателство в Република България.

##### *Краткосрочни доходи на наети лица*

Краткосрочните доходи за персонала под формата на възнаграждения, бонуси и социални доплащания и придобивки (изискуеми в рамките на 12 месеца след края на периода, в който персоналът е положил труд за тях, или е изпълнил необходимите условия) се признават като разход в отчета за доходите в периода, в който е положен трудът за тях или са изпълнени изискванията за тяхното получаване и като текущо задължение (след приспадане на всички платени вече суми и полагащи се удържки) в размер на недисконтираната им сума. Дължимите от Банката вноски по социалното и здравно осигуряване се признават като текущ разход и задължение в недисконтиран размер, заедно и в периода на начисление на съответните доходи, с които те са свързани.

Към датата на всеки финансов отчет Банката прави оценка на сумата на очакваните разходи по натрупващите се компенсируеми отпуски, която се очаква да бъде изплатена като резултат от неизползваното право на натрупан отпуск. В оценката се включват приблизителната преценка в недисконтиран размер на разходите за самите възнаграждения и разходите за вноски по задължителното обществено осигуряване, които работодателят дължи върху тези суми.

##### *Дългосрочни доходи на наети лица*

###### *План за дефинирани доходи*

План за дефинирани доходи е пенсионен план, в който е определена сумата на пенсионното възнаграждение, което предстои да бъде предоставено, обикновено като функция от един или повече фактори като например възраст, трудов стаж или компенсации. При плановете за дефинирани доходи, пенсионният ангажимент е настоящата стойност на дефинираното пенсионно задължение към датата на отчета за финансовото състояние минус справедливата стойност на активите съгласно схемата, включително каквито и да било корекции за непризнати актюерски печалби/загуби и разходи за минал трудов стаж.

Банката следва “коридорния” подход на МСС 19 “Доходи на наети лица”, съгласно който определена част от актюерските печалби и загуби остава непризната и се амортизира за усреднения остатъчен период за прослужване на служителите, участващи в схемата.

Дефинираното задължение за изплащане по план с дефинирани доходи е изчислено от независими актюери на годишна база, използвайки кредитния метод на прогнозираните единици за оценяване на задълженията и разходите на Банката. Настоящата стойност на дефинираното задължение се определя по прогнозните бъдещи изходящи парични потоци, използвайки лихвените проценти на държавните ценни книжа, които имат срок до падежа сходен със сроковете на съответния пасив. Пенсионните разходи се начисляват или отнасят в отчета за доходите за периода на прослужване на съответните служители.

###### *План за дефинирани вноски*

План за дефинирани вноски представлява пенсионен план, съгласно който Банката плаща фиксирани вноски на самостоятелна компания (фонд) и няма никакви законови или конструктивни задължения да плати допълнителни вноски, в случай че фондът не поддържа достатъчно активи, за да плати на всички служители обезщетенията, свързани с прослужено време от настоящия или от предишни периоди. Вноските по плана за дефинирани вноски се отразяват в отчета за доходите за годината, за която се отнасят и се включват в разходите за персонала.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.13. Данъчно облагане

Дължимите текущи данъци се изчисляват в съответствие с българското законодателство. Данък печалба е изчислен на база на облагаемата печалба, получена чрез коригиране на финансовия резултат за някои приходни и разходни позиции, съгласно изискването на българското законодателството.

Отсрочените данъци се начисляват посредством метода на балансовите задължения, съгласно който последствията от отсрочени данъци се признават като разлика между данъчната основа на активите и пасивите и тяхната балансова стойност за целите на финансовото отчитане. Всички данъчни ефекти, свързани със сделки и други събития, признати в отчета за доходите, също се признават в отчета за доходите. Данъчните ефекти, свързани със сделки и събития, признати директно в собствения капитал, също се признават директно в собствения капитал.

Отсрочено данъчно задължение се признава за всички облагаеми временни разлики, освен ако не възниква от първоначално признаване на актив или пасив в сделка, която към момента на сделката не дава отражение нито върху финансовия резултат, нито върху облагаемата печалба (данъчна загуба). Отсрочените данъчни активи се признават за всички намаляеми временни разлики до степента, до която е вероятно да има облагаема печалба, срещу която да се приспаднат съответните намаляеми временни разлики.

Текущите и отсрочени данъци се признават като приход или разход и са включени в печалбата за периода, освен в случаите, когато данъците възникват от сделка или събитие, отчетени в същия или различен период, директно в собствения капитал.

Отсрочените данъчни активи и задължения се измерват по данъчните ставки, които се очаква да се прилагат за периода, когато е реализиран даден актив или уреден даден пасив, на базата на законовите разпоредби, в сила към датата на отчета за финансовото състояние.

Балансовата стойност на всички отсрочени данъчни активи се преглежда към датата на всеки финансов отчет и се редуцира до степента, до която е вероятно те да се проявят обратно и да се генерира достатъчно облагаема печалба или да се проявят през същия период облагаеми временни разлики, от които те могат да бъдат приспаднати.

#### 3.14. Сделки със свързани лица

Свързаните лица включват предприятия, които имат възможността да осъществяват съществено влияние върху решенията от финансово и оперативно естество, или на които Банката може да осъществява подобно влияние. Свързаните лица включват също така и ключов управленски персонал и техни роднини/партньори, дружества контролирани от тези лица, или в които те могат да упражняват съществено влияние. Всички сделки със свързани лица следва да бъдат оповестявани като вид, ефекти в отчета за доходите и в отчета за финансовото състояние, както и дали са сключени при пазарни условия

#### 3.15. Доход на една акция

Основният доход на една акция се определя като се раздели нетната печалба за периода, подлежаща на разпределение за акционерите, на среднопретегления брой обикновени акции за периода.

Доходите на акция с намалена стойност отчитат ефекта от всички потенциални обикновени акции с намалена стойност. За Банката доходите на акция с намалена стойност са равни на основните доходи на акция, поради факта, че не съществуват потенциални обикновени акции с намалена стойност.

### **3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

#### **3.16. Собствен капитал**

Собственият капитал на Банката включва регистриран акционерен капитал, натрупани печалби от предходни периоди определени като резерви, неразпределени печалби, формирани от прилагане за първи път на МСФО, провизии от преценка на финансови инструменти на разположение за продажба и текуща печалба за годината.

Банката управлява собствения си капитал съобразно стратегията за поемане на риск и необходимостта от достатъчно финансови ресурси за поддържане на оптимален рисков профил и спазване на нормативната рамка (бележка 39).

#### **3.17. Оповестяване на справедлива стойност**

Справедливата стойност се определя като сумата, за която даден актив може да бъде заменен или дадено задължение уредено в пряка сделка между информирани и желаещи сделката страни.

Политика на Банката е да оповестява информация за справедливата стойност на тези активи и пасиви, за които има публикувана пазарна информация и където справедливата стойност значително се различава от техните отчетни стойности. В момента не съществува достатъчен пазарен опит, стабилен и ликвиден пазар за кредити и аванси на клиенти и определени други финансови активи и пасиви, за които няма публикувана пазарна информация. Поради това, справедливата стойност на тези инструменти не може да бъде определена надеждно. Според ръководството, при тези обстоятелства, балансовата им стойност е валидна и полезна за целите на отчета.

#### **3.18. Предположения от определящо значение и приблизителни оценки**

Изготвянето на финансовите отчети в съответствие с МСФО изисква ръководството да направи преценки, прогнози и допускания, които оказват влияние върху отчетените суми на активите, пасивите, приходите и разходите във финансовите отчети на Банката. Ръководството счита, че преценките, прогнозите и допусканията, използвани при финансовите отчети на Банката са подходящи, предвид на фактическите обстоятелства към 31 декември 2012 г.

В резултат на глобалната икономическа криза, засегнала различните индустрии и отрасли в българската икономика, е отбелязан спад в нивото на икономическо развитие, което поражда съществена несигурност и риск за тяхното развитие в обозримо бъдеще. Спадът в нивата на развитие на икономиката води до увеличение на рисковете на икономическата среда, в която Банката оперира. Вследствие на това размерът на загубите от обезценка по кредити и аванси, финансови активи на разположение за продажби, други финансови инструменти, а също така и стойностите на другите счетоводни приблизителни оценки, в последващи отчетни периоди биха могли да се отличават съществено от определените и отчетени в настоящите финансови отчети. Възвръщаемостта от кредитите и адекватността на признатите загуби от обезценка са в зависимост от финансовото състояние на кредитополучателите и възможността им да погасяват задълженията си на договорените падежни дати в последващи отчетни периоди. Ръководството на Банката прилага необходимите процедури за управление на тези рискове, както е оповестено в бележка 33.

Най-значимите области, за които се изискват преценки, прогнози и допускания при прилагането на счетоводните политики на Банката, са следните:



### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.18. Предположения от определящо значение и приблизителни оценки (продължение)

##### *Справедлива стойност на финансовите инструменти*

Справедливата стойност на финансови инструменти, които не са котираны на активни пазари, се определя чрез използването на техники за оценка. Те включват методи на настоящата стойност, модели базирани върху видими (наблюдаеми) входни параметри. Всички модели за оценка се утвърждават преди да се използват като база за финансово отчитане и периодично след това се преглеждат от управление "Управление на риска". Където е възможно, Банката сравнява оценките, произтичащи от модели с котираны цени на сходни финансови инструменти, и с действителни стойности, когато бъдат реализирани, с оглед по-нататъшно утвърждаване и подобряване на моделите си. Множество фактори са инкорпорирани в моделите на Банката, включително действителни или прогнозни пазарни цени и курсове, като например времева стойност и волатилност, и пазарна дълбочина и ликвидност.

Банката прилага моделите си последователно от един период към следващия, осигурявайки сравнимост и непрекъснатост на оценките във времето, но определянето на справедливата стойност е неразривно свързано със значителна степен на преценка. Поради тази причина ръководството определя корекции на оценката с цел покриване на рисковете, свързани с определянето на невидими входни параметри и на допусканията в рамките на самите модели.

Въпреки че в някои случаи се изисква значителна степен на преценка при определянето на справедливите стойности, ръководството счита, че справедливите стойности, отразени в отчета за финансовото състояние и промените в справедливите стойности, отразени в отчета за доходите или в отчета за всеобхватния доход, са благоразумни и отразяват заложените в тях икономически фактори, на базата на прилагани контроли и процедурни предпазни мерки.

##### *Провизии за загуби от обезценка на кредити и аванси*

Сумата на провизиите, заделени за загуби от обезценка по кредити се базира на непрекъснатите оценки на ръководството за вероятните прогнозни загуби, присъщи на кредитния портфейл. Оценките се правят от членове на ръководството, отговарящи за различните видове кредити, чрез прилагането на методология и насоки, които непрекъснато се контролират и усъвършенстват. Тази методология има два основни компонента: индивидуални провизии и колективни провизии и е описана в бележка 3.4. Прилаганата методология е съобразена с политиката на групата НБГ, към която принадлежи Банката.

Прилагането на тази методология изисква от ръководството да направи прогнози по отношение на сумата и точния момент на паричните потоци, които се очаква да бъдат получени. При определянето на тези парични потоци, ръководството прави преценки относно финансовото състояние на контрагента и нетната реализируема стойност на всяко базово обезпечение или гаранции в полза на Банката. Всеки обезценен актив се оценява по същество и се прави независим преглед на стратегията за оздравяване и прогнозата за паричните потоци, които се считат за възстановими.

При оценяването на нуждата от колективни провизии за загуби от обезценка на кредити и аванси, ръководството взема предвид фактори, като например вида на кредитния продукт, качество на кредитите, размер на портфейла, концентрациите и икономически фактори. С оглед определяне на необходимите провизии се правят допускания както за определяне на начина, по който се моделират вътрешно присъщите загуби, така и за определянето на необходимите входни параметри, на базата на исторически опит и настоящите икономически условия. Прецизността на изчисленията и провизиите зависи от параметрите и допусканията на модела, използвани при определяне на колективните провизии. Въпреки, че този процес задължително включва преценка, ръководството счита, че провизиите за загуби от обезценка на кредити и аванси са приемливи.

### 3. РЕЗЮМЕ НА ЗНАЧИМИТЕ СЧЕТОВОДНИ ПОЛИТИКИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### 3.18. Предположения от определящо значение и приблизителни оценки (продължение)

##### *Нетни текущи разходи по пенсионни схеми*

Нетните текущи разходи по пенсионни схеми са определени на базата на актюерски изчисления, чрез използването на възприети сконтови проценти и възприети проценти на нарастване на компенсациите. Тези допускания се определят на годишна база.

##### *Полезен живот на амортизируемите активи*

Ръководството на Банката определя приблизителния полезен живот и свързаните с това отчисления за амортизация на нейното имущество и друго оборудване. Прогнозата на Банката се базира на прогнозирания оперативен жизнен цикъл на нейните сгради и други амортизируеми активи, като офис обзавеждане, моторни превозни средства, хардуер и друго оборудване. Подобни прогнози не се очаква да се променят значително, но въпреки това, ръководството модифицира процента на отчисленията за амортизации всеки път, когато полезният живот се окаже различен от предварително определения и намалява счетоводната стойност или отписва технически остарели активи.

##### *Обезценка на финансови активи на разположение за продажба*

Банката определя, че финансовите активи на разположение за продажба се обезценяват, когато е налице значителен или продължителен спад в справедливата стойност под себестойността. Определянето на това кое е значимо или продължително изисква преценка. При извършването на тази преценка Банката оценява освен други фактори и нормалната волатилност в цената на акцията и финансовото здраве на емитента и бизнес перспективите в близък план за обекта на инвестициите, включително фактори, като например, резултати на отрасъла и сектора, промени в паричните потоци от дейността и паричните потоци от финансиране на емитента.

##### *Данъци върху печалбата*

Банката подлежи на подоходно данъчно облагане в България. Важна преценка се изисква за определяне на провизия за данъци върху печалбата. Съществуват много транзакции и изчисления, за които окончателното определяне на данъците е несигурно при нормалния ход на бизнес дейността. Банката признава пасиви за очаквани проблеми, свързани с данъчен одит, на базата на прогнози, дали ще бъдат дължими допълнителни данъци. Когато окончателният данъчен резултат е различен от сумите, които са били първоначално записани, подобни разлики ще окажат влияние върху данъка върху печалбата и провизиите за отсрочени данъци в периода, в който се прави подобно определяне.

### 4. ПАРИЧНИ СРЕДСТВА И СМЕТКИ В ЦЕНТРАЛНАТА БАНКА

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Парични средства в брой	150,267	167,747
Минимален задължителен резерв в Централната банка	19,558	782,332
Разплащателна сметка в Централната банка	569,346	89,869
<b>ОБЩО</b>	<b>739,171</b>	<b>1,039,948</b>

Разплащателната сметка в БНБ се използва за пряко участие на паричните пазари и на пазарите на държавни ценни книжа, както и за целите на сетълмента.

Минималният резерв е част от задължителните резерви при Централната банка, които също така включват и разплащателната сметка при БНБ. Изискуемите резерви не са лихвоносен актив и тяхното използване е неограничено. Тези резерви се регулират на месечна база, като недостигът по тях води до начисляването на наказателни лихви. Дневни отклонения в рамките на едномесечния период за регулиране са допустими.

ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**4. ПАРИЧНИ СРЕДСТВА И СМЕТКИ В ЦЕНТРАЛНАТА БАНКА (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

През 2012 г. паричните средства в брой в размер на 50% от тяхната балансова стойност се признават от БНБ като част от задължителните резерви за регулаторни цели.

**5. ПРЕДОСТАВЕНИ РЕСУРСИ И АВАНСИ НА БАНКИ**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Ностро сметки	32,849	29,462
Пласирани средства на междубанковия пазар	137,731	355,000
Вземания по репо сделки	46,736	-
Други вземания от банки	4,048	4,131
<b>ОБЩО</b>	<b>221,364</b>	<b>388,593</b>
В т. ч. включени като парични еквиваленти ( бел.25)	221,364	388,593

**6. КРЕДИТИ И АВАНСИ НА КЛИЕНТИ**

**а) Анализ по видове клиенти**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Граждани		
Овърдрафти	26,066	27,889
Кредитни карти	174,973	177,583
Ипотечни кредити	1,225,854	1,280,410
Потребителски кредити	953,473	1,041,854
	<b>2,380,366</b>	<b>2,527,736</b>
Корпоративни клиенти		
Небанкови финансови институции	104,280	15,082
Корпоративни клиенти	2,777,931	2,862,128
Бюджетни предприятия	9,862	12,175
	<b>2,892,073</b>	<b>2,889,385</b>
<b>ОБЩО КРЕДИТИ И АВАНСИ, БРУТО</b>	<b>5,272,439</b>	<b>5,417,121</b>
Провизия за обезценка и несъбираемост	(720,858)	(557,568)
<b>КРЕДИТИ И АВАНСИ НА КЛИЕНТИ</b>	<b>4,551,581</b>	<b>4,859,553</b>
В т. ч. кредити, заложен по банкови заеми (бел. 16)	46,267	38,678

**б) Движение на провизията за обезценка и несъбираемост по кредити и аванси**

	хил. лева
САЛДО КЪМ 1 ЯНУАРИ 2011	(462,177)
Разходи за обезценка и несъбираемост	(219,850)
Ефект от очаквани парични потоци от лихви по необслужвани кредити	672
Кредити и аванси, отписани като несъбираеми	123,787
САЛДО КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2011	(557,568)
Разходи за обезценка и несъбираемост	(212,255)
Ефект от очаквани парични потоци от лихви по необслужвани кредити	5,518
Кредити и аванси, отписани като несъбираеми	43,447
САЛДО КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2012	(720,858)

**7. ФИНАНСОВИ АКТИВИ ПО СПРАВЕДЛИВА СТОЙНОСТ ЧРЕЗ ПЕЧАЛБА ИЛИ ЗАГУБА**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Български държавни ценни книжа	246,039	126,870
Чуждестранни държавни ценни книжа търгуеми на официални борсови пазари	3,746	117
* в това число на Гръцки държавни ценни книжа	-	117
Облигации на други чуждестранни емитенти търгуеми на официални борсови пазари	221,059	1,788
Капиталови ценни книжа търгуеми на официални борсови пазари	4	5
<b>ОБЩО ФИНАНСОВИ АКТИВИ ПО СПРАВЕДЛИВА СТОЙНОСТ ЧРЕЗ ПЕЧАЛБА И ЗАГУБА</b>	<b>470,848</b>	<b>128,780</b>

Общо финансовите активи по справедлива стойност чрез печалбата и загубата по вид валута и в зависимост от лихвените условия са разпределени както следва:

Към 31.12.2012				
Вид валута	С фиксирана лихва	С плаваща лихва	Нелихвоносни	Общо
Български лева	145,525	29	-	145,554
Долари САЩ	90,376	25,279	-	115,655
Евро	179,261	13,644	-	192,905
Британски лири	16,734	-	-	16,734
<b>ОБЩО</b>	<b>431,896</b>	<b>38,952</b>	<b>-</b>	<b>470,848</b>

Към 31.12.2011

Към 31.12.2011				
Вид валута	С фиксирана лихва	С плаваща лихва	Нелихвоносни	Общо
Български лева	83,006	30	4	83,040
Долари САЩ	2,313	15,530	-	17,843
Евро	22,785	5,112	-	27,897
<b>ОБЩО</b>	<b>108,104</b>	<b>20,672</b>	<b>4</b>	<b>128,780</b>

Ценните книжа за търгуване включват краткосрочни, средносрочни и дългосрочни ценни книжа, без значими концентрации по отношение на падежи и емисии ценни книжа.

Към 31 декември 2012 г. ценни книжа, възлизащи на 76,472 хил. лева (2011: 71,626 хил. лева) са заложили в БНБ като обезпечение за депозираните в Банката средства на държавния бюджет, които са приблизително на същата балансова стойност.

	31.12.2012			31.12.2011		
	Договорна/ условна сума	Справедлива стойност		Договорна / условна сума	Справедлива стойност	
		Активи	Пасиви		Активи	Пасиви
Валутни извънборсови деривати, в т. ч.						
<i>Валутни форуърд договори</i>	372,602	1,393	1,463	258,467	1,190	1,168
<i>Валутни суапове</i>	67,715	357	112	104,395	388	412
<b>ОБЩО</b>	<b>440,317</b>	<b>1,750</b>	<b>1,575</b>	<b>362,862</b>	<b>1,578</b>	<b>1,580</b>

Сключените договори за дериватни финансови инструменти включват краткосрочни валутни форуърди и валутни суапове. През 2012 г. и 2011 г. Банката не е използвала деривати с цел хеджиране.

**9. ФИНАНСОВИ АКТИВИ НА РАЗПОЛОЖЕНИЕ ЗА ПРОДАЖБА**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Облигации на разположение за продажба – по справедлива стойност		
Български държавни ценни книжа	143,991	61,745
Корпоративни дългови ценни книжа		
Търгуеми на официални борсови пазари	19,226	31,708
Търгуеми извънборсово	6,568	7,390
	25,794	39,098
Акции на разположение за продажба – по справедлива стойност		
Акции в местни предприятия		
Търгуеми извънборсово	5,436	5,561
	5,436	5,561
Акции в чуждестранни предприятия		
Търгуеми на официални борсови пазари	5,599	4,231
Търгуеми извънборсово	12,336	128
	17,935	4,359
Акции във взаимни фондове и инвестиционни дружества	4,768	4,589
<b>ОБЩО ФИНАНСОВИ АКТИВИ НА РАЗПОЛОЖЕНИЕ ЗА ПРОДАЖБА</b>	<b>197,924</b>	<b>115,352</b>

Общо финансовите активи на разположение за продажба загубата по вид валута и в зависимост от лихвените условия са разпределени както следва:

Към 31.12.2012

Вид валута	С фиксирана лихва	С плаваща лихва	Нелихвоносни	Общо
Български лева	14,301	-	10,433	24,734
Долари САЩ	78,346	-	3,379	81,725
Евро	57,913	19,225	14,327	91,465
<b>ОБЩО</b>	<b>150,560</b>	<b>19,225</b>	<b>28,139</b>	<b>197,924</b>

Към 31.12.2011

Вид валута	С фиксирана лихва	С плаваща лихва	Нелихвоносни	Общо
Български лева	8,302	-	10,149	18,451
Долари САЩ	34,799	-	4,231	39,030
Евро	25,484	32,258	129	57,871
<b>ОБЩО</b>	<b>68,585</b>	<b>32,258</b>	<b>14,509</b>	<b>115,352</b>

Ценните книжа на разположение за продажба включват средносрочни и дългосрочни ценни книжа, без значими концентрации по отношение на падежи и емисии ценни книжа.

**8. ФИНАНСОВИ АКТИВИ НА РАЗПОЛОЖЕНИЕ ЗА ПРОДАЖБА (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)****Промени във финансовите активи на разположение за продажба**

	Финансови активи на разположение за продажба
САЛДО КЪМ 1 ЯНУАРИ 2011 г.	119,596
Курсови разлики от парични активи	867
Новопридобити	3,227
Продадени или падежирани през периода	(6,705)
Нетно изменение на начислени лихви	(805)
Увеличение от промяна в справедливата стойност	(828)
САЛДО КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2011г.	<u>115,352</u>
Курсови разлики от парични активи	(911)
Новопридобити	98,870
Продадени или падежирани през периода	(21,056)
Нетно изменение на начислени лихви	1,364
Увеличение от промяна в справедливата стойност	4,305
САЛДО КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.	<u><u>197,924</u></u>

През 2008 г. Банката е прекласифицирала определени финансови инструменти от категорията „Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба или загуба” в категорията „Държани за продажба”. В следващите таблица са обобщени балансовите и справедливи стойности към 31 декември 2012 (респективно 31 декември 2011) на ценните книжа, прекласифицирани през 2008 г., както и резултатът от преценка до справедлива стойност, който би бил признат в отчета за доходите за съответната година, ако ценните книжа не бяха прекласифицирани, и приходите от лихви по тези ценни книжа, признати в отчета за доходите.

Бид на инструмента	Прекласифи цирана сума (справедлив а стойност към датата на прекласифи кация)	Балансова стойност към 31.12.2012	Справедли ва стойност към 31.12.2012	Печалби от преценка до справедлива стойност, които биха били признати в отчета за доходите за 2012 ако ценните книжа не бяха прекласифицирани	Приходи от лихви и дивиденди признати в отчета за доходите през 2012	Обезценка призната в отчета за доходите през 2012
Държавни ценни книжа	33,055	39,841	39,841	692	267	-
Корпоративни дългови ценни книжа	32,449	19,032	19,032	(804)	990	(3,066)
Акции във взаимни фондове	6,664	4,768	4,768	350	-	(172)
	<u>72,168</u>	<u>63,641</u>	<u>63,641</u>	<u>901</u>	<u>1,513</u>	<u>(3,238)</u>

ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

9. ФИНАНСОВИ АКТИВИ НА РАЗПОЛОЖЕНИЕ ЗА ПРОДАЖБА (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

Вид на инструмента	Прекласифицирана сума (справедлива стойност към датата на прекласификация)	Балансова стойност към 31.12.2011	Справедлива стойност към 31.12.2011	Печалби от преоценка до справедлива стойност, които биха били признати в отчетите за 2011 ако ценните книжа не бяха прекласифицирани	Приходи от лихви и дивиденди признати в отчетите за доходите през 2011	Обезценка призната в отчетите за доходите през 2011
Държавни ценни книжа	41,978	46,955	45,366	(1,202)	2,286	
Корпоративни дългови ценни книжа	56,339	39,098	39,494	(1,208)	2,922	
Акции във взаимни фондове	6,664	4,589	4,455	188	-	(2,201)
	<u>104,981</u>	<u>90,642</u>	<u>89,315</u>	<u>(2,222)</u>	<u>5,208</u>	<u>(2,201)</u>

10. ИНВЕСТИЦИИ В ДЪЩЕРНИ И АСОЦИИРАНИ ДРУЖЕСТВА

Наименование на дружеството	Държава	% на участие	Брой акции	Валута на транзакцията	Цена на придобиване
ОББ Факторинг ЕООД	България	100%	10,000	лева	1,000
ОББ Асет Мениджмънт АД	България	90%	636	лева	636
ОББ Застрахователен брокер	България	80%	400,000	лева	400
ОББ Чартис Застрахователно дружество АД	България	30%	2,082	лева	2,082
ОББ АЛИКО Животозастрахователно дружество АД	България	30%	2,100	лева	2,100
Дружество за касови услуги АД	България	20%	2,500	лева	2,501
Общо инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества					<u>8,719</u>

През 2012 година няма промени в притежаваните от банката дялове и акции в дъщерни и асоциирани дружества.

**11. НЕМАТЕРИАЛНИ АКТИВИ, ИМОТИ И ОБОРУДВАНЕ**

Нематериалните активи, имотите и оборудването към 31 декември 2012 са както следва:

	Земя и сгради	Оборудване и други активи	Общо имоти и оборудване	Нематериални активи	Общо
<b>ОТЧЕТНА СТОЙНОСТ</b>					
Към 1 януари 2012	47,979	164,589	212,568	57,727	270,295
Увеличение	1,161	8,172	9,333	3,468	12,801
Намаление	-	(11,384)	(11,384)	(6,669)	(18 053)
Трансфери	-	-	-	(561)	(561)
Обезценка	-	(329)	(329)	-	(329)
Към 31 декември 2012	49,140	161,048	210,188	53,965	264,153
В т. ч. активи под праг на същественост	-	1,928	1,928	-	1,928
<b>АМОРТИЗАЦИЯ</b>					
Към 1 януари 2012	28,248	110,403	138,651	48,550	187,201
Начислена за 2012	2,703	13,872	16,575	4,606	21,181
Амортизация на отписаните активи	38	(6,572)	(6,534)	(6,663)	(13,197)
Към 31 декември 2012	30,989	117,703	148,692	46,493	195,185
В т. ч. активи под праг на същественост	-	1,928	1,928	-	1,928
<b>НЕТНА БАЛАНСОВА СТОЙНОСТ</b>	18,151	43,345	61,496	7,472	68,968

Нематериалните активи, имотите и оборудването към 31 декември 2011 са както следва:

	Земя и сгради	Оборудване и други активи	Общо имоти и оборудване	Нематериални активи	Общо
<b>ОТЧЕТНА СТОЙНОСТ</b>					
Към 1 януари 2011	47,979	163,153	211,132	56,870	268,002
Увеличение	-	7,848	7,848	915	8,763
Намаление	-	(6,412)	(6,412)	(58)	(6,470)
Към 31 декември 2011	47,979	164,589	212,568	57,727	270,295
В т. ч. активи под праг на същественост	-	1,870	1,870	-	1,870
<b>АМОРТИЗАЦИЯ</b>					
Към 1 януари 2011	25,706	100,325	126,031	44,375	170,406
Начислена за 2011	2,542	13,965	16,507	4,233	20,740
Амортизация на отписаните активи	-	(3,887)	(3,887)	(58)	(3,945)
Към 31 декември 2011	28,248	110,403	138,651	48,550	187,201
В т. ч. активи под праг на същественост	-	1,870	1,870	-	1,870
<b>НЕТНА БАЛАНСОВА СТОЙНОСТ</b>	19,731	54,186	73,917	9,177	83,094



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**12. ОТСРОЧЕНИ ДАНЪЧНИ АКТИВИ И ЗАДЪЛЖЕНИЯ**

Отсрочените данъчни активи и задължения в отчета за финансовото състояние по отношение на всеки вид временни разлики са както следва:

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
<b>ОТСРОЧЕНИ ДАНЪЧНИ АКТИВИ:</b>		
Прехвърлени Данъчни загуби	2,755	-
Обезщетения при пенсиониране	626	578
Други пасиви - неизползвани годишни отпуски	510	140
Провизии за кредитни ангажименти	53	55
Ценни книги на разположение за продажба	-	361
<b>Общо отсрочени данъчни активи</b>	<b>3,944</b>	<b>1,134</b>
<b>ОТСРОЧЕНИ ДАНЪЧНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ:</b>		
Амортизация на ДМА	1,018	1,726
Инвестиционни ценни книжа – на разположение за продажба	524	524
<b>Общо отсрочени данъчни задължения</b>	<b>1,542</b>	<b>2,250</b>
<b>НЕТНИ ОТСРОЧЕНИ ДАНЪЧНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ</b>	<b>(2,402)</b>	<b>1,116</b>

**13. ДРУГИ АКТИВИ**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Активи, придобити срещу дълг	32,152	34,690
Вземания по продажба на актив	29,972	-
Данъци от печалба за възстановяване	8,400	5,991
ДДС за възстановяване	603	-
Разходи за бъдещи периоди	3,388	3,551
Активи по проект Банка-Модел	-	23,202
Други	8,958	2,780
<b>ОБЩО ДРУГИ АКТИВИ</b>	<b>83,473</b>	<b>70,214</b>
<b>Активи, придобити срещу дълг</b>	<b>Към 31.12.2012</b>	<b>Към 31.12.2011</b>
Земя	3,941	12
Сгради	27,334	28,855
Машини и оборудване	842	863
Транспортни средства	-	4,864
Други	35	96
	<b>32,152</b>	<b>34,690</b>

**14. ПРИВЛЕЧЕНИ СРЕДСТВА ОТ БАНКИ**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Безсрочни депозити	10,276	5,449
Срочни депозити	13,366	709,093
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	27,360	68,858
Други привлечени средства от банки	1,387	374
<b>ОБЩО</b>	<b>52,389</b>	<b>783,774</b>
В т.ч. срочни депозити на Дружеството - майка (НБГ)	18,749	702,112

**15. ПРИВЛЕЧЕНИ СРЕДСТВА ОТ КЛИЕНТИ****Анализ по тип клиент**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Депозити на граждани		
Разплащателни/безсрочни сметки	358,449	322,035
Спестовни влогове	1,020,565	779,071
Срочни депозити	2,018,553	1,961,809
	<u>3,397,567</u>	<u>3,062,915</u>
Депозити на небанкови финансови институции		
Разплащателни/безсрочни сметки	121,375	99,464
Срочни депозити	52,171	70,836
Репо сделки	-	17,104
	<u>173,546</u>	<u>187,404</u>
Депозити на фирми		
Разплащателни/безсрочни сметки	566,326	591,545
Срочни депозити	504,509	410,217
	<u>1,070,835</u>	<u>1,001,762</u>
Депозити на бюджетни предприятия		
Разплащателни/безсрочни сметки	97,235	61,375
Срочни депозити	18,621	14,223
	<u>115,856</u>	<u>75,598</u>
<b>ОБЩО</b>	<u><u>4,757,804</u></u>	<u><u>4,327,679</u></u>

**16. БАНКОВИ ЗАЕМИ**

ОББ е подписала две дългосрочни кредитни линии с Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР) на обща стойност 20 млн. евро – Линия на ЕС за Енергийна ефективност (5 млн. евро) и Линия за енергийна ефективност и възобновяеми енергийни източници (15 млн. евро). Всички кредитни линии са обвързани със схеми за безвъзмездни субсидии на ЕБВР за Банката и клиентите ѝ. Към 31 декември 2012 г. кредитните линии, отпуснати от ЕБВР са с плаващ лихвен процент плюс надбавка и падеж до януари 2014 г.

През декември 2010 г. ОББ е подписала договор с ЕБВР за финансиране в размер на 150 млн. евро на съществуващи или нови клиенти на Банката, в това число частни предприятия, дружества, еднолични собственици и други юридически лица, създадени съгласно законите на Република България, както и физически лица, регистрирани или признати по друг начин като предприемачи в съответствие със законовите разпоредби. Към 31 декември 2012 г. Банката е усвоила сумата от 75 млн евро по този договор. Договорът е с плаващ лихвен процент плюс надбавка, срок на усвояване до две години от датата на подписване на договора и матуритет до декември 2014 г.

В края на 2008 г. ОББ е подписала договор с Българска банка за развитие АД относно десетгодишен заем на стойност 30 млн. лева за финансиране на частни и общински предприятия и предекспортно кредитиране. Към 31 декември 2009 г. цялата сума по кредита е усвоена. Лихвеният процент е фиксиран и падежът е до декември 2018 г. Задължението по договор е обезпечено с особен залог на вземания към крайни кредитополучатели, предоставени чрез финансирането по същия договор, с обща стойност на главницата 30 млн. лева.

През 2009 г. ОББ е подписала договор с Българска банка за развитие АД за оборотно финансиране на земеделски производители за 15 млн. лева. Към 31 декември 2009 г. цялата сума по кредита е усвоена. Договорът е с фиксиран лихвен процент и матуритет до декември 2018 г. Задължението по договор е обезпечено с особен залог на вземанията по подзаеми към крайни кредитополучатели, предоставени чрез финансирането по този Договор, с обща стойност на главниците в размер на 15 млн. лева.

ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**16. БАНКОВИ ЗАЕМИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Кредитни линии от банки		
В лева	45,192	45,192
В евро	142,935	167,224
ОБЩО	<u>188,127</u>	<u>212,416</u>

**Анализ по усвояване**

Програми	Валута	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Енергийна ефективност			
Корпоративни клиенти / общини	евро	26,184	21,392
		<u>26,184</u>	<u>21,392</u>
Селско стопанство	лева	15,188	15,188
		<u>15,188</u>	<u>15,188</u>
Линия за финансиране на малък и среден бизнес	лева	30,004	30,004
	евро	116,751	145,832
		<u>146,755</u>	<u>175,836</u>
ОБЩО		<u>188,127</u>	<u>212,416</u>

**17. ПОДЧИНЕНИ ПАСИВИ**

	Балансова стойност 2012	Балансова стойност 2011	Справедлива стойност 2012	Справедлива стойност 2011
Подчинени дългове				
В евро	254,668	255,338	254,668	255,338
ОБЩО	<u>254,668</u>	<u>255,338</u>	<u>254,668</u>	<u>255,338</u>

През месец октомври и месец ноември 2007 г. ОББ е подписала два договора за подчинен срочен дълг с Национална Банка на Гърция на обща стойност 130 млн. евро. Подчиненият срочен дълг е използван като допълнение на капиталовите резерви, в съответствие с изискванията на БНБ за капиталова адекватност. Изплащането на подчинения срочен дълг не е гарантирано от Банката в никаква форма. Оригиналният матуритет на подчинения срочен дълг е 10 години, а погасителният план по договор е от пет равни годишни вноски в размер на 50,852 хил. лева в периода от 2013 г. до 2017 г.

**18. ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ ПРИ ПЕНСИОНИРАНЕ**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Настояща стойност на нефинансирани задължения	7,958	6,065
Непризнати актюерски загуби	(1,699)	(285)
ПЕНСИОННИ СХЕМИ	<u>6,259</u>	<u>5,780</u>

**18. ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ ПРИ ПЕНСИОНИРАНЕ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

КОМПОНЕНТ ОТ НАЧИСЛЕНИЯТА В ОТЧЕТА ЗА ДОХОДИТЕ	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Текущи разходи за обслужване	(295)	(322)
Разходи за лихви по задължението	(361)	(391)
Амортизация на непризната актюерска загуба	-	(73)
Загуби от съкращения / договаряния	(4)	-
<b>ПЕНСИОННИ РАЗХОДИ – ПЛАНОВЕ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ДОХОДИ</b>	<b>(660)</b>	<b>(786)</b>

Използваните основни актюерски допускания са както следва:

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Процент за дискотиране	4.00%	6.00%
Процент на нарастване на компенсацията	5.00%	5.00%
Средна стойност на оставащите години до пенсиониране	10.81	10.53

Движенията в нетните пасиви в отчета за финансовото състояние са както следва:

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
В началото на периода	5,780	5,169
Изплатени обезщетения	(181)	(175)
Общо разходи, признати в отчета за доходите	660	786
<b>НЕТНИ ПАСИВИ В ОТЧЕТА ЗА ФИНАНСОВОТО СЪСТОЯНИЕ</b>	<b>6,259</b>	<b>5,780</b>

Посочените по-горе задължения по планове за определени доходи са свързани само със задължението на Банката да предостави еднократна обща сума при пенсиониране, определена като брой брутни заплати, на базата на критерии за продължителност на трудовия договор на съответните служители, съгласно местното законодателство.

**19. ДРУГИ ПАСИВИ**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Задължения към свързани лица по договор за финансирано участие	8,267	-
Задължени към доставчици и други кредитори	5,116	1,570
Други провизии	490	-
Начисления, свързани с работната заплата	124	121
Суми, дължими на държавни агенции	64	49
Приходи за бъдещи периоди	59	56
Провизии по издадени банкови гаранции	44	546
Платими данъци – различни от данъци върху доходите	-	406
Други	1,165	1,078
<b>ОБЩО</b>	<b>15,329</b>	<b>3,826</b>

ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**20. АКЦИОНЕРЕН КАПИТАЛ**

Общият регистриран брой на обикновените акции към края на 2012 и 2011 година е 75,964,082 броя акции с номинал 1 лев на акция. Всички емитирани акции са изцяло платени, равнопоставени с право на един глас всяка.

**21. ДОХОД НА АКЦИЯ**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
(Загуба)/печалба за годината	(40,695)	11,876
Претеглен среден брой обикновени акции	75,964,082	75,964,082
<b>ДОХОД НА АКЦИЯ</b>	<b>(0.54)</b>	<b>0.16</b>

**22. НАТРУПАНИ ПЕЧАЛБИ**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Натрупана печалба от предишни години в началото на периода	1,024,094	1,012,218
Други изменения	(2)	-
Нетна (загуба)/печалба за периода	(40,695)	11,876
<b>ОБЩО</b>	<b>983,397</b>	<b>1,024,094</b>

Компоненти на натрупаните печалби са както следва:

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Общ резерв	1,016,434	1,003,661
Нетна (загуба)/печалба за периода	(40,695)	11,876
Други	7,658	8,557
<b>ОБЩО</b>	<b>983,397</b>	<b>1,024,094</b>

**23. ПРЕОЦЕНЪЧЕН РЕЗЕРВ**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Преоценъчен резерв – инвестиции на разположение за продажба		
В началото на периода	4,264	2,891
Промени в справедливата стойност на инвестиции на разположение за продажба	3,206	(816)
Загуби от обезценка на инвестиции на разположение за продажба	3,238	2,201
Нетни реализирани печалби от финансови инструменти на разположение за продажба	(20)	(12)
<b>ОБЩО</b>	<b>10,688</b>	<b>4,264</b>

**24. УСЛОВНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И НЕОТМЕНИМИ АНГАЖИМЕНТИ**

**Съдебни производства.** Към 31 декември 2012 г. срещу Банката са в ход няколко съдебни дела. Ръководството е преценило на база на съществуващата информация, че е вероятно по един от съдебните спорове да претърпи загуба, като настоящата стойност на потенциалния изходящ бъдещ паричен поток е размер на 490 хил. лева.

**Кредитни ангажименти.** В таблицата по-долу са показани договорените суми на задбалансовите финансови инструменти на Банката, с които тя поема ангажимент за отпускане на кредити на клиенти:

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Неусвоени кредитни ангажименти	438,328	514,160
Гаранции, документарни и търговски акредитиви	151,544	174,318
<b>ОБЩО</b>	<b>589,872</b>	<b>688,478</b>

**Ангажименти по оперативен лизинг.** Бъдещите минимални лизингови плащания по неотменими оперативни лизинги на сгради, в които Банката е в ролята на наемател са следните:

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
До 1 година	4,725	6,218
От 1 до 5 години	1,466	1,934
<b>ОБЩО</b>	<b>6,191</b>	<b>8,152</b>

**25. ПАРИЧНИ СРЕДСТВА И ПАРИЧНИ ЕКВИВАЛЕНТИ**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Парични средства в брой	150,267	167,747
Разплащателна сметка в БНБ	569,346	89,869
Минимален резерв в БНБ	19,558	782,332
Предоставени ресурси и аванси на банки	221,364	388,593
	<b>960,535</b>	<b>1,428,541</b>

**26. НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ**

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
<b>А. Приходи от лихви и други подобни</b>		
Кредити и аванси на банки	1,428	963
Кредити и аванси на клиенти		
Кредити и аванси на фирми	179,177	230,814
Кредити и аванси на граждани	218,828	247,035
Кредити и аванси на финансови институции	3,070	1,027
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба и загуба	7,034	4,421
Ценни книжа на разположение за продажба	7,976	6,337
<b>ОБЩО ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ</b>	<b>417,513</b>	<b>490,597</b>

ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всячки суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**26. НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
Б. Разходи за лихви и други подобни		
Депозити на банки	(1,769)	(13,217)
Депозити на клиенти		
Депозити на финансови институции	(16,256)	(15,184)
Депозити на граждани	(134,963)	(121,144)
Депозити на фирми	(25,181)	(28,620)
Банкови заеми	(8,720)	(7,116)
Подчинени пасиви	(3,476)	(5,027)
ОБЩО РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	(190,365)	(190,308)
НЕТЕН ЛИХВЕН МАРЖ	227,148	300,289

**27. НЕТНИ ПРИХОДИ ОТ ТАКСИ И КОМИСИОНИ**

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
А. Приходи от такси и комисиони		
Преводи на средства и касови транзакции	17,672	19,824
Такси и комисиони за обслужване на депозитни сметки	23,838	25,445
Такси и комисиони за кредитни и дебитни карти	22,724	26,042
Кредити и аванси на клиенти	7,804	7,757
Гаранции и акредитиви	1,943	2,049
Други такси и комисиони	9,995	8,294
	83,976	89,411
Б. Разходи за такси и комисиони		
Такси и комисиони за кредитни и дебитни карти	(4,600)	(4,923)
Преводи на средства	(593)	(711)
Други такси и комисиони	(817)	(1,206)
	(6,010)	(6,840)
НЕТНИ ПРИХОДИ ОТ ТАКСИ И КОМИСИОНИ	77,966	82,571

**28. НЕТНИ ПРИХОДИ ОТ ТЪРГОВИЯ**

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
Печалба/ от обмен на валута		
- Валутни договори	13,555	14,081
- Позиции в чуждестранни активи/пасиви	(2,587)	(4,512)
	10,968	9,569
Печалба от лихвени инструменти		
- ДЦК	12,400	1,713
- Опции	134	2
	12,534	1,715
Капиталови ценни книжа		1
НЕТНИ ПРИХОДИ ОТ ТЪРГОВИЯ	23,502	11,285

**29. ДРУГИ ПРИХОДИ/(РАЗХОДИ) ОТ/ЗА ДЕЙНОСТТА**

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
Загуба от продажба на имоти и оборудване, нетно	(892)	(2,738)
Загуба от продажба на нематериални активи	(567)	-
Приходи от наеми	514	375
Други печалби нетно	2,950	2,072
<b>ОБЩО</b>	<b>2,005</b>	<b>(291)</b>

**30. НЕТНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЕЗЦЕНКА И НЕСЪБИРАЕМОСТ**

Нетните разходи за обезценка и несъбираемост за годините, приключващи на 31 декември 2012 г. и 2011 г. са както следва:

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
Кредити и аванси на клиенти	(213,716)	(219,852)
Възстановяване на суми по отписани кредити	9,790	13,511
Обезценка на Финансови активи на разположение за продажба	(3,238)	(2,201)
<b>ОБЩО</b>	<b>(207,164)</b>	<b>(208,542)</b>

През 2012 Банката е обезценила корпоративни облигации с балансова стойност към 31.12.2012 г. в размер на 3,238 хил. лева поради неспазване на задълженията от страна на емитента и предприети действия за принудително събиране. През 2011 г. Банката е обезценила взаимни фондове класифицирани на разположение за продажба с балансова стойност към 31.12.2011 г. в размер на 2,201 хил. лева.

**31. ОБЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
Разходи за персонал	56,795	58,516
Разходи за амортизация	21,181	20,741
Наеми	15,238	17,651
Вноски към Фонд за гарантиране на влоговете	20,840	19,873
Разходи за издръжка на офисите	16,127	16,863
Такси и възнаграждения на трети лица	10,312	11,562
Разходи за данъци	10,957	13,193
Разходи за реклама и маркетинг	4,005	3,743
Телекомуникации	3,398	3,599
Разходи за застраховки	2,880	2,983
Канцеларски материали и други консумативи	3,205	2,809
Разходи за командировки	1,504	1,528
Разходи за абонаментни такси	94	112
Обезценка на активи	3,901	-
Провизии, свързани със съдебни дела	490	-
Разходи за провизии по издадени гаранции	(501)	(987)
Други (одиторски, консултантски, правни такси и др.)	1,990	2,531
<b>ОБЩО</b>	<b>172,416</b>	<b>174,717</b>



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**31. ОБЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ**

Разходите за персонал се състоят от:

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
Разходи за заплати	46,959	47,686
Разходи за социални осигуровки	6,926	7,194
Други възнаграждения	1,035	1,652
Разходи, свързани с допълнителни пенсионни осигуровки	928	855
Разходи по задължения, свързани с обезщетения при пенсиониране	660	786
-Текущо начислени разходи:	295	322
-Разходи по лихви	361	391
-Нетни актюерски загуби, признати през периода	-	73
-Загуби от съкращения	4	-
Бонуси – начислени / (реинтегрирани)	287	343
<b>ОБЩО</b>	<b>56,795</b>	<b>58,516</b>

През 2012 г. разходите за услуги, предоставени от одитора са както следва: одит на годишните финансови отчети на Банката в размер на 209 хил. лева, услуги, свързани с одита в размер на 222 хил. лева.

**32. РАЗХОДИ ЗА ДАНЪЦИ**

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
Текущи разходи за данъци	(2,755)	1,718
Отсрочени данъчни разходи /(приходи), свързани с възникването и обратното проявление на временни данъчни разлики	(1,879)	(517)
Данъчни ефекти от минали години	(370)	945
<b>ОБЩО</b>	<b>(5,004)</b>	<b>2,146</b>

Връзката между разхода за данък и счетоводната печалба е както следва

	Годината, приключваща на 31.12.2012	Годината, приключваща на 31.12.2011
(Загуба)/Печалба преди облагане	(45,699)	14,022
Данък върху (загубата)/ печалбата, изчислен при приложимата ставка (10% за 2012 и 2011 г. )	(4,570)	1,402
Данъчен ефект от непризнати разходи при определяне на облагаемата печалба	(64)	(201)
Данъчни ефекти от минали години	(370)	945
<b>ОБЩО</b>	<b>(5,004)</b>	<b>2,146</b>
Ефективна ставка за данък върху печалбата	10.95%	15.30%

Разходите за текущи данъци представляват сумата на платимия данък според българското законодателство и законовите данъчни ставки. Приходите или разходите по отсрочени данъци произтичат от промяната в балансовата стойност на отсрочените данъчни активи и отсрочените данъчни задължения. Отсрочените данъчни активи и задължения към 31 декември 2012 г. и към 31 декември 2011 г. са изчислени на база данъчна ставка в размер на 10%, в сила към тази дата и приложима за 2013 г. и 2012 г.

### 33. УПРАВЛЕНИЕ НА ФИНАНСОВИЯ РИСК

По своя характер, дейността на Банката е основно свързана с използването на финансови инструменти. Банката приема депозити от клиенти по фиксирани нива и за различни периоди, и се стреми да получи лихвени маржове над средните, като инвестира тези средства във висококачествени активи. Банката се стреми да увеличава тези маржове като консолидира краткосрочните средства и кредитира за по-дълги периоди при по-високи лихви, а в същото време поддържа достатъчна ликвидност, за да посрещне всички претенции, чийто падеж може да настъпи.

Банката също така търси да повиши лихвените си маржове чрез кредитиране на граждани и фирми. Такива експозиции включват не само балансовите кредити и аванси; Банката също така встъпва в гаранции и други ангажименти като например акредитиви, гаранции за добро изпълнение и други подобни.

Финансовите инструменти могат да породят определени рискове за Банката. Най-значителните рискове, пред които е изправена Банката в своята дейност са:

- Кредитен риск;
- Пазарен риск;
- Ликвиден риск;
- Операционен риск;
- Риск, свързан с кризата в Гърция и с европейската дългова криза

По отношение на управлението на риска Банката има за цел да въведе и поддържа практики, съобразени със съответните насоки и нормативни изисквания, установени от Базелския комитет за Банков надзор, Комитет на европейски банков надзор, Българска народна банка, както и всички решения на компетентните органи осъществяващи надзор на Банката и на дружествата от групата.

Рамката за управление на риска на Банката се осъществява от няколко различни органа. По-специално:

- Съвет на директорите – определя стратегията за управление на различните видове рискове;
- Комитет за управление на риска – одобрява рисковата и капиталовата стратегия, рисковия профил и толеранс (апетит), промени в дефинициите на Банката за различните видове риск и съотношението риск-доходност. Комитетът за управление на риска одобрява кредитните политики, политиките за управление на пазарния, лихвения, ликвидния и операционния риск. Комитетът за управление на риска установява системата от вътрешни лимити за Банката за управление на различните видове рискове – пазарен, кредитен, операционен, лихвен, ликвиден.
- Одитен Комитет на Банката - осигурява независима външна проверка и оценка на системите за контрол и управление на риска;
- Комитетът за управление на активите и пасивите (АЛКО) - координира управлението на активите и пасивите и упражняването на централизиран контрол върху ликвидността на банката. Управленската роля на АЛКО е свързана с рисковите ситуации, пораждащи се от структурата на баланса на банката.
- Изпълнителният кредитен комитет на Банката - одобрява кредитните процедури, вътрешните правила и политиките за кредитен риск на специализираните бизнес-звена в банката, в т. ч. и системата от вътрешни лимити за контрол на кредитния риск.
- Специализирана служба за вътрешен одит - прилага последващ независим контрол на всички системи за контрол на различните видове рискове;

### 33. УПРАВЛЕНИЕ НА ФИНАНСОВИЯ РИСК (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

- Управление „Управление на риска“ – наблюдава текущо структурата на активите и пасивите на банката, с цел спазването на определените лимити по видове риск, извършва оценка на откритите рискове, въвежда системи за ранно предупреждение и извършва регулярни стрес-тестове; оценява капиталовата достатъчност за вътрешни и регулативни цели по отношение постите от Банката рискове;
- Дирекция Нормативен контрол – съблюдава спазването от страна на Банката на законодателството и регулативните изисквания.

#### *Кредитен риск*

Банката е изложена на кредитен риск, който представлява рискът, че даден контрагент няма да може да плати изцяло сумите, когато станат дължими.

Банката оценява риска, свързан с контрагента като използва вътрешни рейтинги на базата на определени количествени и качествени критерии. Вътрешният рейтинг на кредитополучателя служи като база за изчисляване на прогнозния риск. От 2005 г. насам Банката също така използва информация, предоставена от Централния кредитен регистър, управляван от Централната банка, за който от всички банки се изисква да предоставят съответната информация. Що се отнася до точковата система за клиенти при кредитиране на дребно, Банката основно използва количествени критерии, както и информация, предоставена от Централния кредитен регистър.

Базел II позволява на банките да калкулират изискуемия регулаторен капитал, използвайки резултатите от техни вътрешни рейтингови системи, подлежащи на одобрение от Надзорния орган. С оглед на горното, работна група от Управление “Управление на риска” съвместно с Управление на риска на НБГ, Атина разработва вътрешни оценки и модели съгласно Базел II. Банката предвижда новите модели да бъдат потвърдени за приложение от БНБ в следващите отчетени периоди.

В процеса на кредитиране се прилагат детайлни процедури за проучване на икономическата състоятелност на всеки проект, типа обезпечения, приемливи за Банката, контрола по използване на предоставените средства и администрирането на тази дейност. В зависимост от размера, кредитите се одобряват от кредитни центрове, Кредитния комитет и Изпълнителния кредитен комитет или от Съвета на директорите, в съответствие с техните нива на пълномощия.

Банката съблюдава концентрацията на кредитния риск на съвкупна база (т.е. по отношение на всички балансови и задбалансови позиции). По-конкретно, Банката проследява концентрациите на кредитен риск по отрасли и по групи свързани лица. По отношение на групите свързани лица Банката проследява съотношението на кредитните експозиции на групите към капитала на Банката.

За целите на риска и съгласно националните банкови разпоредби, Банката класифицира вземанията по кредити и другите вземания, породени от финансовите й дейности. Тази класификация се ревизира и осъвременява ежемесечно.

Експозицията към кредитен риск също така отчасти се управлява чрез получаването на обезпечение и корпоративни и лични гаранции. Експозицията към кредитен риск се управлява чрез периодичен анализ на способността на кредитополучателите и потенциалните такива да посрещнат задълженията за плащане по лихва и главница, както и чрез промяна на тези кредитни лимити, където е необходимо.

Експозицията към кредитен риск се ограничава чрез определянето на лимити за размера на поетия риск по отношение на един кредитополучател или групи от кредитополучатели, както и лимити по държави. Експозициите допълнително се ограничават от под-лимити, покриващи валутните експозиции и тези към паричните пазари. Действителните експозиции спрямо лимитите се наблюдават ежедневно.

### 33. УПРАВЛЕНИЕ НА ФИНАНСОВИЯ РИСК (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### *Пазарен риск*

Банката е изложена на пазарни рискове. Пазарните рискове възникват от открити позиции по лихвени проценти и валутни курсове, като всички те са изложени на общите и специфични движения на пазара. Банката прилага методологията 'value at risk' ('VaR'), за да оцени риска от заеманите открити валутни позиции и максималните очаквани загуби на базата на множество допускания за най-различни промени в пазарните условия. 'VaR' е статистически основна преценка на потенциалната загуба от съществуващата позиция в резултата на неблагоприятни пазарни изменения. Този модел изразява "максималната" сума, която Банката би могла да загуби при определена степен на сигурност (99%).

Поради това е на лице определена статистическа вероятност (1%), действителната загуба да бъде по-голяма от 'VaR' оценка. 'VaR' моделът предполага, че позицията би могла да бъде "затворена" в определен необходим период от време. Поради това, че позициите, които поддържа Банката са достатъчно малки, така че да е възможно да бъдат "затворени" в рамките на деня, Банката изчислява дневно 'VaR'. Моделът също така допуска, че пазарните изменения, възникващи в периода до "затваряне" на позицията, ще следват измененията възникнали през последните 75 дни. Валидността на горните допускания Банката проверява чрез сравнението на дневните 'VaR' оценки със синтетичните резултати.

Използването на 'VaR' оценки не предпазва от загуба извън определените граници в случай на значителни пазарни изменения.

Банката управлява пазарния риск по отношение на ценните книжа чрез оценката на ефекта, който би се получил върху справедливите им стойности при отместването на кривите на доходност със 150 базисни точки. Методът приема най-близката дата на промяна на стойността на лихвата за изразител на модифицираната продължителност на всяка отделна ценна книга.

Комитетът за управление на активите и пасивите (АЛКО) определя лимити за максималната приемлива експозиция на Банката към който и да било компонент на пазарния риск.

#### *Валутен риск*

Валутен риск е рискът, че стойността на финансовите инструменти ще се променя поради промени във валутните курсове. Банката управлява този риск като определя и наблюдава лимити за откритите позиции. Освен наблюдаването на лимитите, Банката използва концепцията 'value at risk' за измерване на заетите от нея открити позиции по отношение на всички валутни инструменти.

#### *Лихвен риск*

Лихвен риск е рискът, че стойността на финансовите инструменти ще се променя поради промени в пазарните лихвени нива. Банката управлява лихвения си риск чрез мониторинг на датите за промяна на лихвите по активите и пасивите на Банката и като разработва модели, показващи потенциалното влияние, което промените в лихвените нива могат да окажат върху нетния приход от лихви на Банката. Банката управлява лихвения си риск и го ограничава с възприетите нива чрез поддържаната адекватна структура на лихвената чувствителност на активите и пасивите и минимизиране на несъответствията между тях. Лихвеният риск се наблюдава отделно за всяка една от основните валути, с които Банката оперира. Измерването на лихвения риск е основано на анализ на несъответствията по стандартни времеви интервали, вземайки предвид историческия тренд и стрес-тестове. Банката поставя ограничения за максималната сума за общата експозиция към лихвен риск.

### 33. УПРАВЛЕНИЕ НА ФИНАНСОВИЯ РИСК (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### *Ликвиден риск*

Ликвиден риск е рискът от вероятността Банката да загуби способността си да изпълнява задълженията си, когато станат платими.

Банката поддържа своята платежоспособност, т.е. способността си да посреща своите финансови задължения по подходящ начин и своевременно и управлява своите активи и пасиви така, че да осигури непрестанна ликвидност. Управлението на ликвидността е отговорност на АЛКО и основано на политиката и процедурите за управление за ликвидния риск. На редовните заседания на АЛКО, провеждани ежесечно, се оценява ликвидността на Банката и впоследствие се вземат решения на базата на текущото състояние на наблюдаваните показатели.

Банката е изложена ежедневно на необходимостта от използване на наличните ѝ парични ресурси от овърнайт депозити, разплащателни сметки, падежиращи срочни депозити, усвоявания по кредити и гаранции. Банката не поддържа парични ресурси в брой за посрещането на всички тези нужди, тъй като опитът показва, че с достатъчна сигурност може да бъде предвидено едно минимално ниво на реинвестиране на падежиращите инструменти. Банката определя лимити за минималните съотношения на падежиращите средства, налични за посрещане на такива нужди, и минималното ниво на междубанкови и други заеми, които трябва да са налице за покриване на тегленията при неочаквани нива на търсене.

Ликвидният риск е рискът, че Банката ще срещне трудности при набирането на средства за посрещане на ангажименти, свързани с финансови инструменти. Ликвидната позиция на Банката се наблюдава и управлява на база очакваните входящи и изходящи парични потоци и съответното коригиране на междубанковите депозити и пласирането на средства.

#### *Операционен риск*

Банката определя като операционен риска от загуби, които се дължат на грешки, нарушения на установени правила и процедури, щети, причинени от прекъсвания на вътрешни процеси или от служители; също така щети от загуби, породени от сринове на вътрешни системи или външни събития: вътрешни или външни измами, практики за работа със служители и безопасност на работното място, искове от страна на клиенти, развитие и внедряване на продукти, глоби и неустойки в резултат на неспазване на правила, претърпени материални щети, прекъсване на бизнес дейността и сринове в системата и управлението на процесите.

Рамката за управление на операционния риск представлява набор от политики и процедури за контрол, измерване и намаляване на експозицията към операционен риск на Банката, които включват Стратегия за управление на операционния риск, Политика и методология за управление на операционния риск и Правила за приложение.

Банката има създадена специална функционална структура за управление на операционния риск в рамките на управление „Управление на риска“, която е независима от бизнеса и операционните звена, както и от функцията на специализираното звено за вътрешен одит. Отговорност на звеното е да определя използваните методи за оценка и извършва измерване и анализ на операционния риск. Отговорността за събирането и докладването на информацията за загуби и за предприемането на мерки за намаляване и предотвратяване на рисковете е във функциите на ръководителите на съответните оперативни и функционални звена в Банката.

### 33. УПРАВЛЕНИЕ НА ФИНАНСОВИЯ РИСК (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

#### *Риск, свързан с кризата в Гърция и с европейската дългова криза*

Кризата в гръцката икономика доведе до загуби от обезценка, при различни класове активи, включително гръцки държавни облигации и заеми, тези загуби оказват влияние върху финансовото състояние, резултатите от дейността, паричните потоци и стойностите на регулаторните коефициенти на НБГ С.А. във финансовите отчети за 2011 и 2012. Освен това, кризата ограничава достъпа на дружествата от Групата на НБГ до ликвидност от други финансови институции. НБГ С.А. разчита на ликвидни улеснения, предоставени от ЕЦБ и Гръцката централна банка (наричани по-долу "улеснения за ликвидност на Евросистемата").

Способността на на НБГ С. А. да продължи дейността си като действащо предприятие зависи от възможността за привличане на средства за възстановяване на финансовите й позиции, които в момента са отрицателни, и за поддържането на конкретните нива на капиталова адекватност; както и от продължаването на улесненията за ликвидност на Евросистемата.

В заключение Ръководството на НБГ С.А. (и групата като цяло), счита, че е възможно тя да продължи да функционира в обозримо бъдеще като част от плана за рекапитализация на гръцките банки, който е неразделна част от финансовата помощ в рамките на втората програма за икономическо регулиране за Гърция, който бе ратифициран от Гръцкия парламент на 14 февруари 2012 година и приет от Съвета на ЕС ("Еврогрупата") на 21 февруари 2012 г. и 13 март 2012 г. ("Програмата"). Програмата, която вече е одобрена от тройката заедно с определена последователност на плащанията, се задължава да задели средства за плана за рекапитализация, в размер до € 50 млрд. и в момента е в етап на изпълнение под егидата на Гръцката централна банка.

Въпреки негативните тенденции в глобален план в сектора на финансовите услуги, ОББ остава добре капитализирана, високо ликвидна и основно финансирана от местни депозити. Банката няма значима експозиция към чуждестранни държавни и корпоративни дългови ценни книжа с кредитен рейтинг по-нисък от инвестиционен. ОББ няма значителни пласирани средства или значителни финансови ангажименти към своята компания-майка. Както е оповестено в Бележка 40, към 31 декември 2012 г. Банката е получила депозити, дължими към нейната компания-майка в размер на 18,749 хил. лева с падеж до 3 месеца. Също така към 31.12.2012 г. Банката има вземане от компанията-майка по договор за продажба на актив в размер на 29,972 хил. лева, представено като „други активи“. Последният стрес тест за вътрешни цели, извършен по стриктни критерии, зададени от БНБ, показва, че Банката е подходящо капитализирана и достатъчно ликвидна и ръководството счита, че всякакво евентуално изтегляне на депозити няма да повлияе значително върху ликвидността на ОББ. В допълнение към това, както е оповестено в Бележка 17 и Бележка 40, Банката е получила подчинен заем от нейното Дружество-майка в размер на 254,668 хил. лева към 31 декември 2012 г. (представляващ 4.83% от общо пасивите на Банката). Подчиненият срочен дълг се използва като допълнителен капиталов резерв с цел да се изпълнят изискванията на Българска народна банка по отношение на капиталовата адекватност. Крайният падеж на този дълг е през месец ноември 2017 г., като погасителният план е на пет равни годишни вноски в размер на 50,852 хил.лв в периода 2013-2017 г. Заемът не може да бъде изтеглен от компанията-майка без предварителното съгласие на Българска народна банка.

Капиталовата база с коефициент на капиталова адекватност 13.9%, както е оповестено в Бележка 39, позволява на Банката да посрещне всякакви разумно предвидими неблагоприятни обстоятелства. Ръководството счита, че Банката е добре позиционирана да изпълни адекватно бизнес плана си през следващата година.

**34. КРЕДИТИ И АВАНСИ – АНАЛИЗ НА КРЕДИТНИЯ РИСК**

Кредитният риск от кредити и аванси е резюмиран както следва:

	Към 31.12.2012		Към 31.12.2011	
	Кредити и аванси на клиенти	Кредити и аванси на банки	Кредити и аванси на клиенти	Кредити и аванси на банки
Без просрочие	2,945,106	221,364	3,264,723	388,593
С просрочие, но необезценени	663,270	-	831,088	-
Просрочие до 30 дни	415,989	-	512,195	-
Просрочие 30– 60 дни	153,594	-	176,161	-
Просрочие 60 – 90 дни	93,687	-	142,732	-
Обезценени	1,664,063	-	1,321,310	-
<b>БРУТО КРЕДИТИ</b>	<b>5,272,439</b>	<b>221,364</b>	<b>5,417,121</b>	<b>388,593</b>
Минус: провизии за обезценка	(720,858)	-	(557,568)	-
<b>НЕТО КРЕДИТИ</b>	<b>4,551,581</b>	<b>221,364</b>	<b>4,859,553</b>	<b>388,593</b>

**Просрочени, но необезценени кредити**

Кредитите и авансите с просрочия по-малко от 90 дни не се считат за обезценени, освен ако не е налице друга информация, показваща обратното. Брутната стойност на кредитите и авансите по видове клиенти, които са просрочени, но не са обезценени, са като следва:

	Към 31.12.2012			Към 31.12.2011		
	Просрочие до 30 дни	Просрочие 30-60 дни	Просрочие 60-90 дни	Просрочие до 30 дни	Просрочие 30-60 дни	Просрочие 60-90 дни
<b>Граждани</b>						
Овърдрафти	2,252	536	117	131	70	80
Кредитни карти	3,505	1,257	1,408	4,973	1,906	2,422
Потребителски кредити	68,552	23,697	19,878	73,448	30,550	35,124
Ипотечни кредити	103,347	50,437	41,005	101,978	53,441	33,364
	177,656	75,927	62,408	180,530	85,967	70,990
<b>Корпоративни кредити</b>						
Големи корпоративни клиенти	102,002	36,430	5,523	172,733	34,538	29,116
Малък и среден бизнес	136,192	41,237	25,655	158,932	55,467	42,181
Микро кредити	139	-	101	-	189	445
	238,333	77,667	31,279	331,665	90,194	71,742
<b>ОБЩО</b>	<b>415,989</b>	<b>153,594</b>	<b>93,687</b>	<b>512,195</b>	<b>176,161</b>	<b>142,732</b>

ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**34. КРЕДИТИ И АВАНСИ – АНАЛИЗ НА КРЕДИТНИЯ РИСК (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

Кредитите и авансите на клиенти според допуснатото просрочие и начина на определяне на обезценка към 31 декември 2012 и 2011 са както следва:

Към 31.12.2012	Кредити и аванси на клиенти						Вземания от банки
	Кредитни карти	Потребителски	Ипотечни	Кредити на малък бизнес	Корпоративн и кредити	Общо кредити	
Нито просрочени, нито обезценени индивидуално	140,196	632,130	783,923	612,772	776,085	2,945,106	221,364
Просрочени, но необезценени индивидуално	34,777	347,409	251,677	517,964	273,787	1,425,614	-
Индивидуално обезценени	-	-	190,254	372,068	339,397	901,719	-
<b>ОБЩО Бруто</b>	<b>174,973</b>	<b>979,539</b>	<b>1,225,854</b>	<b>1,502,804</b>	<b>1,389,269</b>	<b>5,272,439</b>	<b>221,364</b>
<i>Минус: провизии за индивидуално обезценени кредити</i>	-	-	(84,031)	(196,085)	(161,725)	(441,841)	-
<i>Минус: провизии за колективно обезценени кредити</i>	(27,747)	(155,290)	(11,973)	(83,228)	(779)	(279,017)	-
<b>ОБЩО Провизии за обезценка</b>	<b>(27,747)</b>	<b>(155,290)</b>	<b>(96,004)</b>	<b>(279,313)</b>	<b>(162,504)</b>	<b>(720,858)</b>	<b>-</b>
<b>ОБЩО НЕТО КРЕДИТИ</b>	<b>147,226</b>	<b>824,249</b>	<b>1,129,850</b>	<b>1,223,490</b>	<b>1,226,766</b>	<b>4,551,581</b>	<b>221,364</b>

Към 31.12.2011	Кредити и аванси на клиенти						Вземания от банки
	Кредитни карти	Потребителски	Ипотечни	Кредити на малък бизнес	Корпора тивни кредити	Общо кредити	
Нито просрочени, нито обезценени индивидуално	141,207	727,024	867,838	752,938	603,215	3,092,222	388,593
Просрочени, но необезценени индивидуално	36,376	342,720	195,702	596,820	372,253	1,543,871	-
Индивидуално обезценени	-	-	216,870	299,599	264,559	781,028	-
<b>ОБЩО Бруто</b>	<b>177,583</b>	<b>1,069,744</b>	<b>1,280,410</b>	<b>1,649,357</b>	<b>1,240,027</b>	<b>5,417,121</b>	<b>388,593</b>
<i>Минус: провизии за индивидуално обезценени кредити</i>	-	-	(71,628)	(130,011)	(97,476)	(299,115)	-
<i>Минус: провизии за колективно обезценени кредити</i>	(25,621)	(137,722)	(12,185)	(81,876)	(1,049)	(258,453)	-
<b>ОБЩО провизии за обезценка</b>	<b>(25,621)</b>	<b>(137,722)</b>	<b>(83,813)</b>	<b>(211,887)</b>	<b>(98,525)</b>	<b>(557,568)</b>	<b>-</b>
<b>ОБЩО НЕТО КРЕДИТИ</b>	<b>151,962</b>	<b>932,022</b>	<b>1,196,597</b>	<b>1,437,470</b>	<b>1,141,502</b>	<b>4,859,553</b>	<b>388,593</b>

Кредитите, които нито са просрочени, нито са индивидуално обезценени, според тяхното кредитно качество към 31 декември 2012 и 2011 са както следва:

към 31.12.2012	Кредити и аванси на клиенти						Вземания от банки
	Кредитни карти	Потребителски	Ипотечни	Кредити на малък бизнес	Корпоративни кредити	Общо кредити	
Задоволителен риск	139,123	622,764	763,401	576,455	704,009	2,805,752	221,364
Под наблюдение	922	6,922	5,656	29,660	67,084	110,244	
Подстандарт	113	593	475	2,888		4,069	
Нередовни	38	1,851	14,391	3,769	4,992	25,041	
<b>ОБЩО</b>	<b>140,196</b>	<b>632,130</b>	<b>783,923</b>	<b>612,772</b>	<b>776,085</b>	<b>2,945,106</b>	<b>221,364</b>



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

34. КРЕДИТИ И АВАНСИ – АНАЛИЗ НА КРЕДИТНИЯ РИСК (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

към 31.12.2011	Кредитни карти	Потребителски	Ипотечни	Кредити и аванси на клиенти			Вземания от банки
				Кредити на малък бизнес	Корпоративни кредити	Общо кредити	
Задоволителен риск	139,546	715,190	850,107	675,120	549,497	2,929,460	388,593
Под наблюдение	1,322	8,773	7,857	64,048	21,314	103,314	-
Подстандарт	244	900	1,601	6,455	-	9,200	-
Нередовни	95	2,161	8,273	7,315	32,404	50,248	-
<b>ОБЩО НЕТО</b>	<b>141,207</b>	<b>727,024</b>	<b>867,838</b>	<b>752,938</b>	<b>603,215</b>	<b>3,092,222</b>	<b>388,593</b>

Анализ на просрочията на кредити, които са просрочени, но не са индивидуално обезценени към 31 декември 2012 и 2011:

Времеви период към 31.12.2012	Кредитни карти	Потребителски	Ипотечни	Кредити и аванси на клиенти		
				Кредити на малък бизнес	Корпоративни кредити	Общо кредити
Просрочие до 30 дни	3,505	70,943	103,347	136,101	88,119	402,015
Просрочие 31-60 дни	1,257	24,233	50,437	30,777	36,430	143,134
Просрочие 61-90 дни	1,408	20,096	40,656	21,967	5,523	89,650
Просрочие 91-180 дни	1,762	16,767	13,969	38,848	21,440	92,786
Просрочие 180 - 365 дни	1,825	19,587	8,746	56,941	23,892	110,991
Просрочие 1-2 години	4,340	14,760	3,397	70,525	36,093	129,115
Просрочие над 2 години	20,680	181,023	31,125	162,805	62,290	457,923
<b>ОБЩО</b>	<b>34,777</b>	<b>347,409</b>	<b>251,677</b>	<b>517,964</b>	<b>273,787</b>	<b>1,425,614</b>

Времеви период към 31.12.2011	Кредитни карти	Потребителски	Ипотечни	Кредити и аванси на клиенти		
				Кредити на малък бизнес	Корпоративни кредити	Общо кредити
Просрочие до 30 дни	4,973	73,530	101,978	157,758	172,733	510,972
Просрочие 31-60 дни	1,908	30,778	53,513	54,786	34,538	175,523
Просрочие 61-90 дни	2,424	35,666	33,403	42,169	29,116	142,778
Просрочие 91-180 дни	2,624	27,248	-	66,669	7,135	103,676
Просрочие 180 - 365 дни	5,606	24,728	-	61,054	32,986	124,374
Просрочие 1-2 години	6,928	20,172	-	99,221	55,607	181,928
Просрочие над 2 години	11,913	130,598	6,808	115,163	40,138	304,620
<b>ОБЩО НЕТО</b>	<b>36,376</b>	<b>342,720</b>	<b>195,702</b>	<b>596,820</b>	<b>372,253</b>	<b>1,543,871</b>

Анализ на просрочията на кредити, които са просрочени и са индивидуално обезценени към 31 декември 2012:

Времеви период към 31.12.2012	Кредитни карти	Потребителски	Ипотечни	Кредити и аванси на клиенти		
				Кредити на малък бизнес	Корпоративни кредити	Общо кредити
Просрочие до 30 дни	-	-	-	481	13,883	14,364
Просрочие 31-60 дни	-	-	-	10,460	-	10,460
Просрочие 61-90 дни	-	-	349	3,688	-	4,037
Просрочие 91-180 дни	-	-	22,379	7,345	-	29,724
Просрочие 180 - 365 дни	-	-	13,175	1,238	-	14,413
Просрочие 1-2 години	-	-	6,378	85,284	68,677	160,339
Просрочие над 2 години	-	-	147,973	263,572	256,837	668,382
<b>ОБЩО</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>190,254</b>	<b>372,068</b>	<b>339,397</b>	<b>901,719</b>

**34. КРЕДИТИ И АВАНСИ – АНАЛИЗ НА КРЕДИТНИЯ РИСК (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

Анализ на просрочията на кредити, които са просрочени, и са индивидуално обезценени към 31 декември 2011:

Времеви период към 31.12.2011	Кредити и аванси на клиенти					Общо кредити
	Кarti	Потребителски	Ипотечни	Кредити на малък бизнес	Корпоративни кредити	
Просрочие до 30 дни	-	-	-	1,855	-	1,855
Просрочие 31-90 дни	-	-	-	12	-	12
Просрочие 61-90 дни	-	-	83	438	-	521
Просрочие 91-180 дни	-	-	51,826	5,286	-	57,112
Просрочие 180 - 365 дни	-	-	41,412	18,844	-	60,256
Просрочие 1-2 години	-	-	10,477	81,530	29,101	121,108
Просрочие над 2 години	-	-	113,072	191,634	235,458	540,164
<b>ОБЩО</b>	-	-	<b>216,870</b>	<b>299,599</b>	<b>264,559</b>	<b>781,028</b>

Анализ на кредити с промяна на първоначалния договор разпределени по видове продукти:

Движение на кредити с промяна в първоначален договор 2012	Кarti	Потребителски	Ипотечни	Кредити на малък бизнес	Корпоративни кредити	Общо кредити
САЛДО към 31.12.2011	396	174,550	83,328	126,995	109,316	494,585
Нови кредити с промяна в първоначалния договор	140	43,421	35,820	9,698	13,686	102,765
Постъпления	(17)	(20,116)	(19,118)	(9,090)	(4,189)	(52,530)
Отписани вземания	(88)	(397)	(2,037)	-	(14,484)	(17,006)
<b>САЛДО към 31.12.2012</b>	<b>431</b>	<b>197,458</b>	<b>97,993</b>	<b>127,603</b>	<b>104,329</b>	<b>527,814</b>

Движение на кредити с промяна в първоначален договор 2011	Кarti	Потребителски	Ипотечни	Кредити на малък бизнес	Корпоративни кредити	Общо кредити
САЛДО към 31.12.2010	79	81,257	34,241	143,144	120,130	378,851
Нови кредити с промяна в първоначалния договор	7,309	130,740	55,893	74,000	4,361	272,303
Постъпления	(6)	(6,619)	(976)	(35,585)	(15,175)	(58,361)
Отписани вземания	(6,986)	(30,828)	(5,830)	(54,564)	-	(98,208)
<b>САЛДО към 31.12.2011</b>	<b>396</b>	<b>174,550</b>	<b>83,328</b>	<b>126,995</b>	<b>109,316</b>	<b>494,585</b>

**Максимална експозиция за кредитен риск, преди обезпечения и други кредитни понижения**

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
<b>Активи</b>		
Предоставени ресурси и аванси на банки	221,364	388,593
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба или загуба	470,844	128,775
Дериватни финансови инструменти	1,750	1,578
Кредити и аванси на клиенти, нетно	4,551,581	4,859,553
Финансови активи на разположение за продажба	169,785	100,843
Финансови гаранции	145,399	166,522
Финансови акредитиви	4,333	5,774
Неусвоени ангажименти	438,328	514,160
<b>МАКСИМАЛНА ЕКСПОЗИЦИЯ ЗА КРЕДИТЕН РИСК</b>	<b>6,003,384</b>	<b>6,165,798</b>

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всячки суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**34. КРЕДИТИ И АВАНСИ – АНАЛИЗ НА КРЕДИТНИЯ РИСК (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

Приети обезпечения за непровизирани кредити:

<i>В хил. лева</i>	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Непровизирани кредити и аванси		
Ипотeka	1,158,859	1,633,371
Пари	15,297	11,758
Ценни книжа	-	825
Други видове обезпечения	1,707,231	1,612,735
	<u>2,881,387</u>	<u>3,258,689</u>
Кредити и аванси в просрочие		
Ипотeka	2,955,473	3,818,804
Пари	22,595	28,286
Ценни книжа	-	1,292
Други видове обезпечения	1,906,711	1,952,105
	<u>4,884,779</u>	<u>5,800,487</u>
<b>ОБЩО</b>	<u><b>7,766,166</b></u>	<u><b>9,059,176</b></u>

Приети обезпечения за провизирани кредити:

<i>В хил. лева</i>	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Ипотeka	1,867,627	2,121,630
Пари	3,308	4,097
Други видове обезпечения	792,503	701,097
<b>ОБЩО</b>	<u><b>2,663,438</b></u>	<u><b>2,826,824</b></u>

**35. КРЕДИТИ И АВАНСИ – АНАЛИЗ ПО ОТРАСЛИ**

Риск от концентрация по отрасли - Кредити и аванси на клиенти

	Към 31.12.2012		Към 31.12.2011	
Граждани	2,380,366	44%	2,527,736	47%
Строителство и благоустройство на недвижими имоти	582,848	11%	719,838	13%
Търговия и услуги (без туризъм)	880,040	17%	778,711	14%
Промисленост и минно дело	418,988	8%	400,177	7%
Малък и среден бизнес	414,799	8%	408,307	8%
Транспорт и телекомуникации	186,415	4%	190,256	4%
Брокерски услуги свързани с недвижими имоти	53,684	1%	129,518	2%
Туризъм	115,094	2%	136,476	3%
Енергетика	80,143	2%	45,922	1%
Услуги	37,100	1%	32,806	1%
Финансови институции	104,280	2%	15,082	0%
Държавен сектор	9,863	0%	12,175	0%
Лизингови фирми	3,623	0%	4,174	0%
Други	5,196	0%	15,943	0%
Общо кредити и аванси, бруто	<u>5,272,439</u>	100%	<u>5,417,121</u>	100%
Минус: провизии за обезценка	<u>(720,858)</u>		<u>(557,568)</u>	
Кредити и аванси на клиенти, нето	<u><b>4,551,581</b></u>		<u><b>4,859,553</b></u>	

**35. КРЕДИТИ И АВАНСИ – АНАЛИЗ ПО ОТРАСЛИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

Следващата таблица представя информация за големите експозиции на Банката към 31 декември 2012 г. и 2011 г.:

	Към 31.12.2012		Към 31.12.2011	
	сума	% от капитала	сума	% от капитала
Най-голяма обща експозиция към клиентска група	73,840	6,89%	97,222	8.80%
Общ размер на петте най-големи експозиции	377,318	35,19%	377,479	34.18%

**36. ВАЛУТЕН АНАЛИЗ**

Таблиците по-долу представят експозицията към валутен риск към 31 декември 2012 и 2011 г. В таблиците са включени активите и пасивите на Банката по балансова стойност в хил. лева, по валути.

Към 31 декември 2012 г.	Евро	Долари на САЩ	Лева	Други	Общо
<b>АКТИВИ</b>					
Парични средства и сметки в Централната банка	310,196	5,113	415,928	7,934	739,171
Предоставени ресурси и аванси на банки	65,233	101,762	39,637	14,732	221,364
Кредити и аванси на клиенти, нетно	2,563,272	21,002	1,964,435	2,872	4,551,581
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба / загуба	192,906	115,653	145,556	16,733	470,848
Дериватни финансови инструменти	-	-	1,750	-	1,750
Финансови активи на разположение за продажба	89,351	83,945	24,628	-	197,924
Инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества	-	-	8,719	-	8,719
Нематериални активи	1,548	70	5,854	-	7,472
Имоти и оборудване	342	-	61,154	-	61,496
Отсрочени данъчни активи	-	-	3,944	-	3,944
Други активи	32,828	709	49,912	24	83,473
<b>ОБЩО АКТИВИ</b>	<b>3,255,676</b>	<b>328,254</b>	<b>2,721,517</b>	<b>42,295</b>	<b>6,347,742</b>
<b>ПАСИВИ</b>					
Привлечени средства от банки	3,122	16,096	33,053	118	52,389
Привлечени средства от клиенти	1,647,515	316,119	91,674	2,702,496	4,757,804
Дериватни финансови инструменти	-	-	1,575	-	1,575
Банкови заеми	142,935	-	45,192	-	188,127
Подчинени пасиви	254,668	-	-	-	254,668
Отсрочени данъчни задължения	-	-	1,542	-	1,542
Задължения, свързани с обезщетения при пенсиониране	-	-	6,259	-	6,259
Други пасиви	9,141	120	6,045	23	15,329
<b>ОБЩО ПАСИВИ</b>	<b>2,057,381</b>	<b>332,335</b>	<b>185,340</b>	<b>2,702,637</b>	<b>5,277,693</b>
<b>ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,070,049</b>	<b>-</b>	<b>1,070,049</b>
<b>НЕТНА БАЛАНСОВА ПОЗИЦИЯ</b>	<b>1,198,295</b>	<b>(4,081)</b>	<b>1,466,128</b>	<b>(2,660,342)</b>	<b>-</b>
<b>НЕТНА ЗАДБАЛАНСОВА ПОЗИЦИЯ</b>	<b>1,198,295</b>	<b>(4,081)</b>	<b>(126,215)</b>	<b>2,050</b>	<b>1,070,049</b>
<b>УСЛОВНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И АНГАЖИМЕНТИ</b>	<b>113,456</b>	<b>7,890</b>	<b>(119,336)</b>	<b>-</b>	<b>2,010</b>

ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всячки суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**36. ВАЛУТЕН АНАЛИЗ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

Към 31 декември 2011 г.	Евро	Долари на САЩ	Лева	Други	Общо
<b>АКТИВИ</b>					
Парични средства и сметки в Централната банка	819,776	12,937	199,420	7,815	1,039,948
Предоставени ресурси и аванси на банки	155,238	198,766	2,856	31,733	388,593
Кредити и аванси на клиенти, нетно	2,564,493	44,999	2,246,774	3,287	4,859,553
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба/загуба	27,894	17,842	83,044	-	128,780
Дериватни финансови инструменти	-	-	1,578	-	1,578
Финансови активи на разположение за продажба	57,872	39,029	18,451	-	115,352
Инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества	-	-	8,719	-	8,719
Нематериални активи	6,292	36	2,849	-	9,177
Имоти и оборудване	337	-	73,580	-	73,917
Отсрочени данъчни активи	-	-	1,134	-	1,134
Други активи	1,378	21	68,792	23	70,214
<b>ОБЩО АКТИВИ</b>	<b>3,633,280</b>	<b>313,630</b>	<b>2,707,197</b>	<b>42,858</b>	<b>6,696,965</b>
<b>ПАСИВИ</b>					
Привлечени средства от банки	691,490	13,087	79,162	35	783,774
Привлечени средства от клиенти	1,654,259	297,579	2,318,701	57,140	4,327,679
Дериватни финансови инструменти	-	-	1,580	-	1,580
Банкови заеми	167,224	-	45,192	-	212,416
Подчинени пасиви	255,338	-	-	-	255,338
Отсрочени данъчни задължения	-	-	2,250	-	2,250
Задължения, свързани с обезщетения при пенсиониране	-	-	5,780	-	5,780
Други пасиви	747	94	2,962	23	3,826
<b>ОБЩО ПАСИВИ</b>	<b>2,769,058</b>	<b>310,760</b>	<b>2,455,627</b>	<b>57,198</b>	<b>5,592,643</b>
<b>ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,104,322</b>	<b>-</b>	<b>1,104,322</b>
<b>НЕТНА БАЛАНСОВА ПОЗИЦИЯ</b>	<b>864,222</b>	<b>2,870</b>	<b>(852,752)</b>	<b>(14,340)</b>	<b>-</b>
<b>УСЛОВНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И АНГАЖИМЕНТИ</b>	<b>87,652</b>	<b>3,383</b>	<b>597,443</b>	<b>-</b>	<b>688,478</b>

**37. АНАЛИЗ НА ПАДЕЖНАТА СТРУКТУРА/ДОГОВОРЕНИ ДАТИ НА ПАДЕЖ****а) Анализ на ликвидността**

В таблицата по-долу са анализирани активите и пасивите на Банката в съответни матуритетни групи, на базата на остатъчния период към датата на изготвяне на отчета за финансовото състояние спрямо датата на договорения падеж.

Припокриването и контролираното несъответствие между падежите и лихвените проценти на активите и пасивите е в основата на управлението на Банката. Необичайно е в банките да има случаи на пълно припокриване, тъй като сключените сделки често са с несигурни срокове и различни по вид. Една непокрита позиция потенциално увеличава рентабилността, но също така може да увеличи и риска от загуби.

Падежите на активите и пасивите и възможността лихвоносните пасиви на падежа да бъдат заменени на приемлива цена, са важни фактори при оценяването на ликвидността на Банката и изложеността ѝ към промени в лихвените проценти и валутните курсове.

Към 31 декември 2012 г.	При предизвестие и до 1 месец	1 - 3 месеца	3 - 12 месеца	1 - 5 години	Над 5 години и без определен падеж	Общо
<b>АКТИВИ</b>						
Парични средства и сметки в Централната банка	739,171	-	-	-	-	739,171
Предоставени ресурси и аванси на банки	221,364	-	-	-	-	221,364
Кредити и аванси на клиенти, нетно	471,874	323,597	488,677	351,908	2,915,525	4,551,581
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба / загуба	3	202,157	15,003	101,746	151,939	470,848
Дериватни финансови инструменти	1,750	-	-	-	-	1,750
Инвестиционни ценни книжа, налични за продажба	28,135	5,680	14,625	122,271	27,213	197,924
Инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества	-	-	-	-	8,719	8,719
Нематериални активи	-	-	-	-	7,472	7,472
Имоти и оборудване	-	-	-	-	61,496	61,496
Отсрочени данъчни активи	-	-	-	-	3,944	3,944
Други активи	-	-	-	-	83,473	83,473
<b>ОБЩО АКТИВИ</b>	<b>1,462,297</b>	<b>531,434</b>	<b>518,305</b>	<b>575,925</b>	<b>3,259,781</b>	<b>6,347,742</b>
<b>ПАСИВИ</b>						
Привлечени средства от банки	38,460	12,445	1,484	-	-	52,389
Привлечени средства от клиенти	1,911,152	698,550	1,910,209	237,893	-	4,757,804
Дериватни финансови инструменти	1,575	-	-	-	-	1,575
Банкови заеми	10,916	-	66,472	110,739	-	188,127
Подчинени пасиви	-	410	50,852	173,406	30,000	254,668
Отсрочени данъчни задължения	-	-	-	-	1,542	1,542
Задължения свързани с обезщетения при пенсиониране	-	-	-	-	6,259	6,259
Други пасиви	-	-	-	-	15,329	15,329
<b>ОБЩО ПАСИВИ</b>	<b>1,962,103</b>	<b>711,405</b>	<b>2,029,017</b>	<b>522,038</b>	<b>53,130</b>	<b>5,277,693</b>
<b>НЕТНО ЛИКВИДНО НЕСЪОТВЕТСТВИЕ</b>	<b>(499,806)</b>	<b>(179,971)</b>	<b>(1,510,712)</b>	<b>53,887</b>	<b>3,206,651</b>	<b>1,070,049</b>
<b>С НАТРУПВАНЕ</b>	<b>(499,806)</b>	<b>(679,777)</b>	<b>(2,190,489)</b>	<b>(2,136,602)</b>	<b>1,070,049</b>	<b>-</b>

**37. АНАЛИЗ НА ПАДЕЖНАТА СТРУКТУРА/ДОГОВОРЕНИ ДАТИ НА ПАДЕЖ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

Към 31 декември 2011 г.	При предизвестие и до 1 месец	1 - 3 месеца	3 - 12 месеца	1 - 5 години	Над 5 години и без определен падеж	Общо
<b>АКТИВИ</b>						
Парични средства и сметки в Централната банка	1,039,948	-	-	-	-	1,039,948
Предоставени ресурси и аванси на банки	388,593	-	-	-	-	388,593
Кредити и аванси на клиенти, нетно	523,208	283,939	598,319	980,655	2,473,432	4,859,553
Финансови актив по справедлива стойност чрез печалба / загуба	4	-	1,788	38,029	88,959	128,780
Дериватни финансови инструменти	1,578	-	-	-	-	1,578
Инвестиционни ценни книжа, налични за продажба	14,509	-	19,351	60,469	21,023	115,352
Инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества	-	-	-	-	8,719	8,719
Нематериални активи	-	-	-	-	9,177	9,177
Имоти и оборудване	-	-	-	-	73,917	73,917
Отсрочени данъчни активи	-	-	-	-	1,134	1,134
Други активи	-	-	-	-	70,214	70,214
<b>ОБЩО АКТИВИ</b>	<b>1,967,840</b>	<b>283,939</b>	<b>619,458</b>	<b>1,079,153</b>	<b>2,746,575</b>	<b>6,696,965</b>
<b>ПАСИВИ</b>						
Привлечени средства от банки	643,175	854	20,093	119,652	-	783,774
Привлечени средства от клиенти	1,813,614	766,649	1,608,965	138,451	-	4,327,679
Дериватни финансови инструменти	1,580	-	-	-	-	1,580
Банкови заеми	7,001	-	71,544	133,871	-	212,416
Подчинени пасиви	-	-	-	-	255,338	255,338
Отсрочени данъчни задължения	-	-	-	-	2,250	2,250
Задължения свързани с обезщетения при пенсиониране	-	-	-	-	5,780	5,780
Други пасиви	-	-	-	-	3,826	3,826
<b>ОБЩО ПАСИВИ</b>	<b>2,465,370</b>	<b>767,503</b>	<b>1,700,602</b>	<b>391,974</b>	<b>267,194</b>	<b>5,592,643</b>
<b>НЕТНО ЛИКВИДНО НЕСЪОТВЕТСТВИЕ</b>	<b>(497,530)</b>	<b>(483,564)</b>	<b>(1,081,144)</b>	<b>687,179</b>	<b>2,479,381</b>	<b>1,104,322</b>
<b>С НАТРУПВАНЕ</b>	<b>(497,530)</b>	<b>(981,094)</b>	<b>(2,062,238)</b>	<b>(1,375,059)</b>	<b>1,104,322</b>	<b>-</b>

Ръководството счита, че диверсификацията на депозитите по брой и вид вложители и миналият опит на Банката дават основания да се счита, че тези депозити предоставят един дългосрочен и стабилен финансов ресурс за Банката. Същевременно основната част от привлечените средства от банки с матуритет до един месец представлява привлечен ресурс под формата на срочни депозити от Дружеството - майка, който през периода е относително постоянен и е в рамките на дългосрочно определен лимит. Тези депозити се управляват в зависимост от необходимостите на Банката от ресурс и с оглед оптимизиране на разходите за финансиране.

Банката заема експозиции спрямо ефектите от колебанията на преобладаващите нива на пазарните лихвени проценти върху финансовата ѝ позиция и парични потоци. Лихвените маржове могат да се увеличат в резултат на подобни промени, но могат и да намалеят или да доведат до загуби, ако възникнат неочаквани колебания.

**37. АНАЛИЗ НА ПАДЕЖНАТА СТРУКТУРА/ДОГОВОРЕНИ ДАТИ НА ПАДЕЖ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

Анализ на падежната структура на финансовите пасиви, който показва договорените падежи, включвайки в сумите дължимата лихва до края на периода на договорите оценени на база актуалните към съответната дата лихвени нива.

Към 31 декември 2012 г.

	При предизвестие и до 1 месец	1 - 3 месеца	3 - 12 месеца	1 - 5 години	Над 5 години и без определен падеж	Общо
Привлечени средства от банки	38,463	13,026	1,491	-	-	52,980
Привлечени средства от клиенти	1,932,605	732,033	1,978,494	243,879	243,879	5,130,890
Банкови заеми	11,773	11,844	75,695	89,833	31,500	220,646
Подчинени пасиви	241	170	52,372	207,459	-	260,241
Отсрочени данъчни задължения	-	-	-	-	1,542	1,542
Задължения за обезщетения при пенсиониране	-	-	-	-	6,259	6,259
Други пасиви	-	-	-	-	15,329	15,329
<b>ОБЩО ПАСИВИ (договорени дати на падеж)</b>	<b>1,983,082</b>	<b>757,073</b>	<b>2,108,052</b>	<b>541,171</b>	<b>298,509</b>	<b>5,687,887</b>

Към 31 декември 2011 г.

	При предизвестие и до 1 месец	1 - 3 месеца	3 - 12 месеца	1 - 5 години	Над 5 години и без определен падеж	Общо
Привлечени средства от банки	672,592	854	20,522	122,595	-	816,563
Привлечени средства от клиенти	1,900,021	806,176	1,670,747	143,874	143,874	4,664,692
Банкови заеми	7,269	5,688	71,985	99,225	44,093	228,260
Подчинени пасиви	-	1,581	5,803	29,272	295,433	332,089
Отсрочени данъчни задължения	-	-	-	-	2,250	2,250
Задължения за обезщетения при пенсиониране	-	-	-	-	5,780	5,780
Други пасиви	-	-	-	-	3,826	3,826
<b>ОБЩО ПАСИВИ (договорени дати на падеж)</b>	<b>2,579,882</b>	<b>814,299</b>	<b>1,769,057</b>	<b>394,966</b>	<b>495,256</b>	<b>6,053,460</b>



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**37. АНАЛИЗ НА ПАДЕЖНАТА СТРУКТУРА/ДОГОВОРЕНИ ДАТИ НА ПАДЕЖ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

**б) Анализ на лихвения риск**

Към 31 декември 2012	До 1 месец	1 - 3 месеца	3 - 12 месеца	1 - 5 години	Над 5 години	Нелихвоносни	Общо
<b>АКТИВИ</b>							
Парични средства и сметки в централни банки	-	-	-	-	-	739,171	739,171
Предоставени ресурси и аванси на банки	221,364	-	-	-	-	-	221,364
Кредити и аванси на клиенти, нетно	3,188,492	337,225	24,888	35,632	12,412	952,932	4,551,581
Дериватни финансови инструменти	1,750	-	-	-	-	-	1,750
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба или загуба	194,296	16,535	41,051	97,881	121,085	-	470,848
Инвестиционни ценни книжа, налични за продажба	10,734	9,354	7,576	114,912	27,209	28,139	197,924
Инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества	-	-	-	-	-	8,719	8,719
<b>ОБЩО ФИНАНСОВИ АКТИВИ</b>	<b>3,616,636</b>	<b>363,114</b>	<b>73,515</b>	<b>248,425</b>	<b>160,706</b>	<b>1,728,961</b>	<b>6,191,357</b>
<b>ПАСИВИ</b>							
Привлечени средства от банки	26,797	12,445	1,484	-	-	11,663	52,389
Привлечени средства от клиенти	1,911,152	698,550	1,910,209	237,893	-	-	4,757,804
Дериватни финансови инструменти	1,575	-	-	-	-	-	1,575
Банкови заеми	22,180	10,043	155,904	-	-	-	188,127
Подчинени пасиви	117,459	137,209	-	-	-	-	254,668
	-	-	-	-	-	-	-
<b>ОБЩО ФИНАНСОВИ ПАСИВИ</b>	<b>2,079,163</b>	<b>858,247</b>	<b>2,067,597</b>	<b>237,893</b>	<b>-</b>	<b>11,663</b>	<b>5,254,563</b>
<b>НЕТЕН ЛИХВЕН МАРЖ</b>	<b>1,537,473</b>	<b>(495,133)</b>	<b>(1,994,082)</b>	<b>10,532</b>	<b>160,706</b>	<b>1,717,298</b>	<b>936,794</b>
Към 31 декември 2011	До 1 месец	1 - 3 месец	3 - 12 месеца	1 - 5 години	Над 5 години	Нелихвоносни	Общо
<b>АКТИВИ</b>							
Парични средства и сметки в централни банки	-	-	-	-	-	1,039,948	1,039,948
Предоставени ресурси и аванси на банки	388,593	-	-	-	-	-	388,593
Кредити и аванси на клиенти, нетно	3,676,444	134,774	56,336	29,489	13,686	948,825	4,859,554
Дериватни финансови инструменти	1,578	-	-	-	-	-	1,578
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба или загуба	-	-	20,672	39,817	68,291	-	128,780
Инвестиции в дъщерни и асоциирани дружества	7,455	13,369	15,952	49,277	14,790	14,509	115,352
Инвестиционни ценни книжа, налични за продажба	-	-	-	-	-	8,719	8,719
<b>ОБЩО ФИНАНСОВИ АКТИВИ</b>	<b>4,074,070</b>	<b>148,143</b>	<b>92,960</b>	<b>118,583</b>	<b>96,767</b>	<b>2,012,001</b>	<b>6,542,524</b>
<b>ПАСИВИ</b>							
Привлечени средства от банки	643,175	854	20,093	119,652	-	-	783,774
Привлечени средства от клиенти	1,807,983	766,649	1,608,965	138,451	-	5,631	4,327,679
Дериватни финансови инструменти	1,580	-	-	-	-	-	1,580
Банкови заеми	11,964	9,574	190,878	-	-	-	212,416
Подчинени пасиви	117,815	137,523	-	-	-	-	255,338
<b>ОБЩО ФИНАНСОВИ ПАСИВИ</b>	<b>2,582,517</b>	<b>914,600</b>	<b>1,819,936</b>	<b>258,103</b>	<b>-</b>	<b>5,631</b>	<b>5,580,787</b>
<b>НЕТЕН ЛИХВЕН МАРЖ</b>	<b>1,491,553</b>	<b>(766,457)</b>	<b>(1,726,976)</b>	<b>(139,520)</b>	<b>96,767</b>	<b>2,006,370</b>	<b>961,737</b>

**37. АНАЛИЗ НА ПАДЕЖНАТА СТРУКТУРА/ДОГОВОРЕНИ ДАТИ НА ПАДЕЖ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

Експозициите на Банката спрямо лихвените нива се контролират и управляват освен с други методи и чрез доклади за чувствителността към промените в лихвените проценти. Лихвите по паричните активи и пасиви могат да бъдат променяни в сравнително кратък срок като несъответствията в чувствителността към промените на лихвените проценти се считат за несъществени.

**в) Средни ефективни лихвени проценти по основни валути**

В таблицата по-долу са обобщени действащите лихвени нива по основните валути за паричните финансови инструменти.

Към 31 декември 2012

	Евро	Долари на САЩ	Лева	Други
	%	%	%	%
<b>Активи</b>				
Предоставени ресурси и аванси на банки	0.028	0.184	0.004	0.228
Кредити и аванси на клиенти	6.51	5.37	10.33	-
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба и загуба	2.028	0.403	4.262	0.529
Финансови активи на разположение за продажба	5.651	7.499	4.709	-

**Пасиви**

Привлечени средства от банки	0.1	0.42	0.01	-
Привлечени средства от клиенти	3.83	2.95	3.5	1.31
Банкови заеми	2.96	-	5	-
Подчинени пасиви	0.81	-	-	-

Към 31 декември 2011

	Евро	Долари на САЩ	Лева	Други
	%	%	%	%
<b>Активи</b>				
Предоставени ресурси и аванси на банки	0.26	0.23	-	0.4
Кредити и аванси на клиенти	4.6	4.96	8.54	3.33
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба и загуба	4.57	1.46	4.64	-
Финансови активи на разположение за продажба	7.23	6.69	6.94	-

**Пасиви**

Привлечени средства от банки				
Привлечени средства от клиенти	4.38	1.71	0.7	-
Банкови заеми	4.45	3.34	3.92	1.46
Подчинени задължения	4.26	-	5	-
	2.17	-	-	-

**38. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СПРАВЕДЛИВАТА СТОЙНОСТ НА АКТИВИТЕ И ПАСИВИТЕ**

Справедливата стойност се определя като сумата, за която един актив може да бъде разменен или пасив уреден между информирани и желаещи страни в честна сделка. Достатъчен пазарен опит, стабилност и ликвидност към момента не съществува за кредити и аванси на клиенти и за някои други финансови активи и пасиви, за които информацията за пазара не е лесно достъпна. Съответно, тяхната справедлива стойност не може да бъде лесно определена. По мнението на ръководството, техните балансови стойности са най-валидните и полезни отчетни стойности при тези обстоятелства.

**38. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СПРАВЕДЛИВАТА СТОЙНОСТ НА АКТИВИТЕ И ПАСИВИТЕ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)****а. Финансови инструменти оценявани по справедлива стойност**

Следната таблица обобщава информация за справедливата стойност на финансовите активи и пасиви за 2012 г. и 2011 г. оценявани по справедлива стойност в отчета за финансовото състояние на Банката:

	Балансова стойност	Ниво 1 - котирана пазарна цена	Ниво 2 - Техника за оценяване - наблюдавани пазарни нива	Ниво 3 - Техника за оценяване - не наблюдавани пазарни нива	Справедлива стойност не е налична
2012					
<b>АКТИВИ</b>					
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба или загуба	470,848	470,848	-	-	-
Дериватни финансови инструменти	1,750	1,750	-	-	-
Финансови активи на разположение за продажба	197,924	136,683	38,701	22,403	137
<b>ОБЩО АКТИВИ</b>	<b>670,522</b>	<b>609,281</b>	<b>38,701</b>	<b>22,403</b>	<b>137</b>
<b>ПАСИВИ</b>					
Дериватни финансови инструменти	1,575	1,575	-	-	-
<b>ОБЩО ПАСИВИ</b>	<b>1,575</b>	<b>1,575</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
2011					
<b>АКТИВИ</b>					
Финансови активи по справедлива стойност чрез печалба или загуба	128,780	128,780	-	-	-
Дериватни финансови инструменти	1,578	1,578	-	-	-
Финансови активи на разположение за продажба	115,352	55,776	53,887	5,552	137
<b>ОБЩО АКТИВИ</b>	<b>245,710</b>	<b>186,134</b>	<b>53,887</b>	<b>5,552</b>	<b>137</b>
<b>ПАСИВИ</b>					
Дериватни финансови инструменти	1,580	1,580	-	-	-
<b>ОБЩО ПАСИВИ</b>	<b>1,580</b>	<b>1,580</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**б. Финансови инструменти неотчитани по справедлива стойност**

Ръководството смята, че справедливата стойност на определени инструменти от отчета за финансовото състояние, отчитани по амортизируема стойност, в частност за активите намалена със загубите от обезценка, не се различава съществено от отчетната им стойност. Основанието за това е, че основна част от инструментите са базирани на променливи лихви зависими от флукуацията на пазара и възможност за промяна в рамките до 1 месец. Същевременно обезценките по този тип кредити се определят на база на дисконтиране на очакваните бъдещи парични потоци с текущия лихвен процент.

Банката не разполага със съществени по размер привлечени средства, които да са с дългосрочен характер и да са с фиксирани лихвени нива. Същевременно пазарните лихвени нива по срочни депозити са относително стабилни. Дългосрочно привлечените средства се олихвяват основно с променливи лихвени проценти базирани на пазарните лихвени нива, като сроковете на промяна са до три месеца. Поради тези обстоятелства ръководството счита, че балансовата стойност на привлечените средства посочена в отчета за финансовото състояние на Банката е приблизително равна на справедливата им стойност.

**38. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СПРАВЕДЛИВАТА СТОЙНОСТ НА АКТИВИТЕ И ПАСИВИТЕ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)****б. Финансови инструменти неотчитани по справедлива стойност (продължение)**

Следната таблица представя финансовите инструменти отчетени по амортизируема стойност, намалени с размера на обезценката, където е приложимо:

	2012		2011	
	Балансова стойност	Справедлива ст/ст	Балансова стойност	Справедлива ст/ст
<b>АКТИВИ</b>				
Парични средства и сметки в Централната банка	739,171	739,171	1,039,948	1,039,948
Кредити и аванси на банки	221,364	221,364	388,593	388,593
Кредити и аванси на клиенти, нетно	4,551,581	4,551,581	4,859,553	4,859,553
<b>ОБЩО АКТИВИ</b>	<b>5,512,116</b>	<b>5,512,116</b>	<b>6,288,094</b>	<b>6,288,094</b>
<b>ПАСИВИ</b>				
Привлечени средства от банки	52,389	52,389	783,774	783,774
Привлечени средства от клиенти	4,757,804	4,757,804	4,327,679	4,327,679
Дългосрочни заеми	188,127	188,127	212,416	212,416
Подчинен срочен дълг	254,668	254,668	255,338	255,338
<b>ОБЩО ПАСИВИ</b>	<b>5,252,988</b>	<b>5,252,988</b>	<b>5,579,207</b>	<b>5,579,207</b>

**39. КАПИТАЛ. КАПИТАЛОВА БАЗА.**

Банката определя своя капацитет за поемане на риск на базата на наличния капиталов ресурс, който е на разположение за покриване на загуби, породени от рисковия профил на Банката. Капиталът е класифициран в нива на рисков капитал според неговата способност да покрива загуби и според неговата стабилност.

Съгласно нормативната рамка, Банката заделя капитал за покриване на капиталовите изисквания за кредитен риск, пазарен риск и операционен риск. През 2012 г. и през 2011 г. ОББ прилага стандартизирания подход по отношение на кредитен, пазарен риск и операционен риск.

При управлението на рисковия си капитал, Банката следва регулаторно-определените указания, както и своите собствени цели. Минималните изисквания, приложими за България, включват поддържане на обща капиталова адекватност не по-малко от 12% и адекватност на първичния капитал не по-малко от 6%. За 2012 и 2011 г. Банката е спазила регулативните изисквания за минимална капиталова адекватност.

В отговор на разразилата се световна финансова криза, БНБ официално препоръча на българските банки да достигнат не по-късно от 30 юни 2009 г. капиталово съотношение на първичния капитал от минимум 10%. ОББ е изпълнила това допълнително изискване на регулатора.

Съгласно рисковата стратегия на Банката, съотношението 'риск-възвращаемост' се управлява така, че коефициентът на капиталова адекватност за Капитал от I ред да не пада под 8% в нормална бизнес среда и под 6 % при сценарий на силен стрес (веднъж на 100 години, 1% вероятност).

В дългосрочен план, Банката планира да установи вътрешен процес за оценка на капиталовата адекватност, който в последствие ще бъде подпомаган от рамка за управление на икономическия капитал. Установеният рисков капитал ще бъде ключът за разработването на рисково-претеглена рамка за оценка на дейността, както и на рисково-претеглено ценообразуване и доходност от клиентите.

ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА АД, СОФИЯ

БЕЛЕЖКИ КЪМ ИНДИВИДУАЛНИТЕ ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

**39. КАПИТАЛ. КАПИТАЛОВА БАЗА (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

*Капиталова база (собствени средства)*

Капиталовата база (собствените средства) включват Капитал от първи и втори ред, съгласно изискванията на Българската народна банка.

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Акционерен капитал	75,964	75,964
Фонд Резервен	983,397	1,012,218
Общо капитал и резерви	1,059,361	1,088,182
<i>Намаления</i>		
Нематериални активи	7,472	9,177
Общо намаления	(7,472)	(9,177)
<b>ОБЩО КАПИТАЛ ПЪРВИ РЕД</b>	<b>1,051,889</b>	<b>1,079,005</b>
Подчинен срочен дълг	203,406	254,258
<b>ОБЩО КАПИТАЛ ВТОРИ РЕД</b>	<b>203,406</b>	<b>254,258</b>
Допълнителни намаления на капитал първи ред и капитал втори ред	(646,802)	(606,809)
<b>ОБЩО КАПИТАЛОВА БАЗА</b>	<b>608,493</b>	<b>726,454</b>

Допълнителните намаления от капиталовата база са свързани с участия на Банката в неконсолидирани дружества, които представляват 10% или повече от регистрирания им капитал и с размера на определените съгласно Наредба 9 на Българска Народна Банка специфични провизии за кредитен риск. За регулаторни цели те се приспадат по равно от капитала първи ред и от капитала втори ред.

Подчиненият срочен дълг включва предоставени дългосрочни заеми от Национална банка на Гърция с първоначална стойност от 130 милиона евро (виж бележка 16).

*Капиталови изисквания*

Към 31 декември 2012 и 31 декември 2011 г. капиталовите изисквания за кредитен, пазарен и операционен риск са, както следва:

	Към 31.12.2012	Към 31.12.2011
Капиталови изисквания за кредитен риск		
Експозиции към:		
Централни правителства и централни банки	3,134	1,392
Регионални и местни органи на властта	674	787
Институции	3,625	7,473
Предприятия	140,074	149,141
Експозиции на дребно	63,651	71,956
Експозиции, обезпечени с недвижимо имущество	28,120	31,368
Просрочени позиции	30,237	34,108
Други експозиции	13,939	12,590
<b>ОБЩО КАПИТАЛОВИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА КРЕДИТЕН РИСК</b>	<b>283,454</b>	<b>308,816</b>
Капиталови изисквания за пазарен риск	7,914	3,880
Капиталови изисквания за операционен риск	58,014	61,153
<i>Общо капиталови изисквания за кредитен, пазарен и операционен риск</i>	<i>349,382</i>	<i>373,849</i>
Допълнителни капиталови изисквания съгласно националната дискреция на БНБ	174,691	186,924
<i>Общо регулаторни капиталови изисквания</i>	<i>524,073</i>	<i>560,773</i>
Капиталова база	608,493	726,454
От която капитал първи ред	1,051,889	1,079,005
Свободен капитал	84,420	165,681
<b>ОБЩА КАПИТАЛОВА АДЕКВАТНОСТ</b>	<b>13.93%</b>	<b>15.55%</b>
Капиталова адекватност на капитала от първи ред	13.93%	15.55%

### 39. КАПИТАЛ. КАПИТАЛОВА БАЗА (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

Капиталовите изисквания за кредитен риск покриват кредитния риск и риск от разсейване в банковия портфейл, риск от контрагента за цялостната дейност и сетълмент риск в търговски портфейл.

Капиталовите изисквания за пазарен риск включват пазарен риск в търговски портфейл, валутен риск за цялостна дейност и стоков риск за цялостна дейност.

Капиталовите изисквания за операционен риск покриват риска от загуба, произтичаща от неадекватни или недобре функциониращи вътрешни процеси, хора и системи или от външни събития, като включва в себе си правен риск.

### 40. СДЕЛКИ СЪС СВЪРЗАНИ ЛИЦА

Банката се контролира от Национална Банка на Гърция, която притежава 99.99% от обикновените акции.

Лицата се считат за свързани, ако една от страните има възможност да контролира или да упражнява значително влияние върху другата страна при вземането на финансови или оперативни решения. Банката се управлява от Съвет на директорите, в който са представени основните акционери на Банката. Банката има свързаност с ръководството и служителите на дружествата в групата, с дъщерните си и асоциираните си предприятия и с другите компании в Банкова група НБГ. В нормалния ход на бизнес-дейността множество банкови транзакции се осъществяват със свързани лица. Те включват основно кредити и депозити. Тези транзакции са извършени на търговска база, при търговски условия и при пазарни курсове.

Към 31 декември 2012 и 2011 г. свързаните лица, с които Банката е реализирала сделки са следните:

Име на свързаното лице	Вид на свързаност
Национална Банка на Гърция	Дружество-майка
Интерлийз АД	Дружество, контролирано от дружество-майка
Стопанска банка АД	Дружество, контролирано от дружество-майка
Финансбанк	Дружество, контролирано от дружество-майка
Етноплан	Дружество, контролирано от дружество-майка
НБГ Мениджмънт сървисиз Лтд.	Дружество, контролирано от дружество-майка
ОББ Асет Мениджмент	Дъщерно дружество
ОББ Застрахователен брокер	Дъщерно дружество
ОББ Факторинг ЕООД	Дъщерно дружество
ОББ АЛИКО Животозастрахователно дружество АД	Асоциирано дружество
ОББ Чартис Застрахователно дружество АД	Асоциирано дружество
Дружество за касови услуги АД	Асоциирано дружество
ОББ Балансиран фонд	Взаимни фондове, управлявани от дъщерно дружество
ОББ Премиум Акции	Взаимни фондове, управлявани от дъщерно дружество
ОББ Платинум Облигации	Взаимни фондове, управлявани от дъщерно дружество

**40. СДЕЛКИ СЪС СВЪРЗАНИ ЛИЦА (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)**

Към 31 декември 2012 и 2011 г. Банката има салда както следва:

Свързани лица	Вид сделка	Салдо към 31.12.2012	Салдо към 31.12.2011
Дружество-майка	Кредити и аванси на банки	6,113	3,696
Дружество-майка	Получени депозити	18,748	702,112
Дружество-майка	Подчинен срочен дълг	254,668	255,338
Дружество-майка	Вземания по продажба на актив	29,972	-
Дружество-майка	Други задължения	634	-
Дружества, контролирани от дружество-майка	Кредити и аванси на банки	394	411
Дружества, контролирани от дружество-майка	Отпуснати кредити	84,134	-
Дружества, контролирани от дружество-майка	Други задължения	8,267	-
Дружества, контролирани от дружество-майка	Дериватни финансови инструменти	-	19
Дружества, контролирани от дружество-майка	Получени депозити	82	41,289
Дружества, контролирани от дружество-майка	Условни ангажименти	-	9,779
Дъщерни дружества	Получени депозити	2,056	1,895
Дъщерни дружества	Отпуснати кредити	11,900	4,098
Асоциирани дружества	Получени депозити	12,249	10,702
Асоциирани дружества	Активи по проект Банка – Модел	-	324

Приходите и разходите, реализирани от Банката през 2012 и 2011 от сделки със свързани лица са както следва:

Свързани лица	Вид сделка	Салдо към 31.12.2012	Салдо към 31.12.2011
Дружество-майка	Разходи за лихви	4,862	16,329
Дружество-майка	Приходи от лихви	494	327
Дружество-майка	Приходи от продажба на актив	29,972	-
Дружества, контролирани от дружество-майка	Приходи от лихви	1,907	328
Дружества, контролирани от дружество-майка	Приходи от такси и комисионни	208	89
Дружества, контролирани от дружество-майка	Разходи за лихви	771	3,351
Дружества, контролирани от дружество-майка	Други приходи	18	18
Дъщерни дружества	Разходи за лихви	223	155
Асоциирани дружества	Разходи за лихви	561	443
Асоциирани дружества	Разходи за касови услуги	2,177	2,611
Асоциирани дружества	Разходи за външни услуги	4,932	4,477
Асоциирани дружества	Други разходи за дейността	421	-

**Възнаграждението на членовете на Съвета на директорите** през годината се състои от краткосрочни трудови възнаграждения, под формата на заплати и вноски, свързани със социалното и здравно осигуряване, платен годишен отпуск, платен отпуск по болест и бонуси.

Общата сума на възнаграждението за 2012 г. е 811 хил. лева. (2011 г.: 944 хил. лева)

Общата сума по депозитите и разплащателните сметки на членове на Съвета на директорите и на членовете на техните семейства (местен партньор, деца и лица на тяхна издръжка), е 6,504 хил. лева и сумата на кредитите е 358 хил. лева.

Позициите в отчета за доходите са както следва: приход от лихви и комисионни – 32 хил. лева, разходи за лихви и комисионни – 613 хил. лева.

#### 40. СДЕЛКИ СЪС СВЪРЗАНИ ЛИЦА (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

**Дъщерни и асоциирани дружества.** Транзакциите между ОББ, дъщерните ѝ дружества (ОББ Факторинг, ОББ Асет Мениджмънт и ОББ Застрахователен Брокер), асоциираните дружества (ОББ Чартис застрахователно дружество АД и ОББ АЛИКО Животозастрахователно дружество АД), Дружество за касови услуги АД и взаимните фондове, управлявани от ОББ Асет Мениджмънт (ОББ Балансиран Фонд, ОББ Премиум Акции и ОББ Платинум Облигации) са свързани основно с поддържането на депозити и текущи сметки.

Банката притежава дялове във взаимни фондове, управлявани от дъщерното ѝ дружество ОББ Асет Мениджмънт, както следва:

Дялове във взаимни фондове, управлявани от дъщерното дружество ОББ Асет Мениджмънт	Към	Към
	31.12.2012	31.12.2011
ОББ Балансиран Фонд	1,876	1,876
ОББ Премиум Акции	1,403	1,403
ОББ Платинум Облигации	1,310	1,310

#### 41. СЪБИТИЯ СЛЕД ОТЧЕТНИЯ ПЕРИОД

##### *Промени в Съвета на директорите на Банката*

На извънредно Общо събрание на акционерите на ОББ АД, проведено на 18.02.2013 г. в гр. София са избрани за нови членове на Съвета на Директорите на ОББ АД г-н Павлос Константинос Милонас и г-н Панайотис Георгиос Карандреас.

На извънредно Общо събрание на акционерите на ОББ АД, проведено на 04.03.2013 г. в гр. София е взето решение от Общото събрание на акционерите на ОББ АД за освобождаването на Димитриос Анагностопулос като член на Съвета на директорите на Обединена българска банка АД.

##### *Придобиване на Eurobank Ergasias S.A. от Национална банка на Гърция С.А. (дружество – майка)*

На 5 октомври 2012 г. НБГ С.А. представи доброволно предложение за придобиване на всички обикновени поименни акции с право на глас на Юробанк, които не са нейна собственост към 5 октомври 2012 г., в съотношение на размяна на 58 нови обикновени поименни акции с право на глас на НБГ С.А. за всеки 100 акции на Юробанк. На 15 февруари 2013 г. НБГ е придобива 84,35% от капитала и е получила контрол върху Евробанк.

Юробанк Груп предлага пълна гама от банкови и финансови продукти и услуги за домакинствата и предприятията включително и на Българския финансов пазар. Банкиране на дребно, корпоративно банкиране, инвестиционно банкиране и управление на активи са част от основните дейности.

Придобиването на Юробанк може да доведе до дейности, свързани с реструктуриране през 2013 и последващи периоди на пазарите, на които групата НБГ функционира. Влиянието на такива дейности върху финансовото състояние на дъщерните дружества на групата НБГ не може да бъде оценено на този етап.

Разширената Група на НБГ се очаква да постигне значителни годишни синергии, да се възползва от по-голямата клонова мрежа в Гърция, заедно засилване на присъствието ѝ в Югоизточна Европа, чрез съществени позиции в ключови регионални пазари, включително и в България. Клиентите ще се възползват от подобрените възможности на формираната група, базиращи се на конкурентни предимства на отделните банки, включително по-широка гама от продукти, подобряване на капацитета за отпускане на заеми и по-добро и по-ефективно обслужване.